Cahier B LE CANADA FRANÇAIS
Le Mercredi 6 février 2002

ÉCONOMIE

TRANSFORMATION DE LA VIANDE

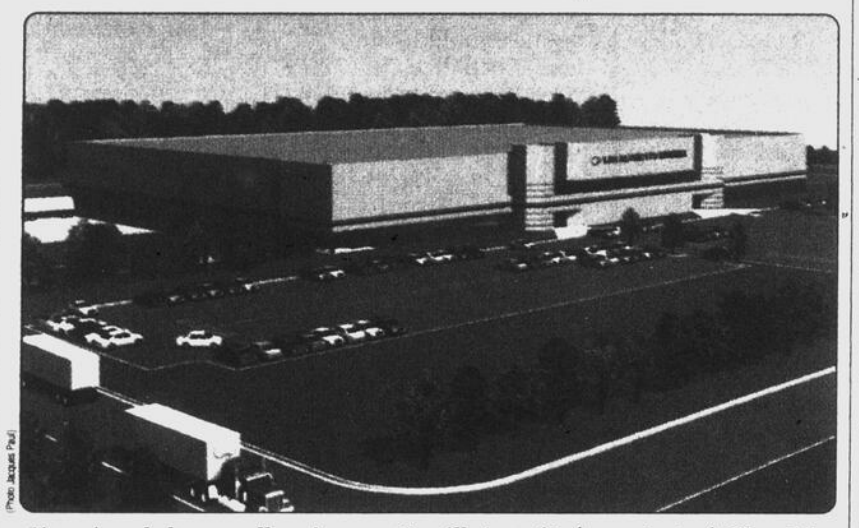
La compagnie Cargill investit 45 millions à Chambly

GILLES BÉRUBÉ

La compagnie Cargill vient d'annoncer l'implantation d'une usine de transformation de viande dans le parc industriel de Chambly, à quelques pas de l'autoroute 10. Ce projet nécessitera un investissement de 45 millions.

Ça se passe juste à côté de chez nous, mais l'impact se répercutera sûrement dans le Haut-Richelieu. Cargill a annoncé, hier, un investissement de 45 millions pour construire une usine de transformation de viande à Chambly. Le nouvel atelier de transformation sera à la fine pointe de la technologie, affirme l'entreprise dans un communiqué conjoint avec la Ville de Chambly.

L'usine aura une superficie de 130 000 pieds carrés et elle doit employer quelque 600 travailleurs, c'est à peu de chose près l'équivalent du nouveau magasin Wal-Mart, qui fait 128 000 pieds carrés. Il s'agit du plus important investissement jamais réalisé à Chambly.


(Photo Jacques Paul)

L'esquisse de la nouvelle usine que Cargill s'apprête à construire à Chambly.

Pour sa part, la compagnie a appuyé le choix de Chambly sur la disponibilité de main-d'oeuvre, la qualité des infrastructures, mais aussi sur la proximité du marché montréalais et des axes routiers. Provigo sera un client important de l'usine. L'ouverture de la nouvelle usine est prévue pour l'automne 2002.

Cargill est déjà connue dans la région pour avoir implanté un centre de grains dans le parc industriel de Saint-Jean, qui opère maintenant sous la raison sociale de Nova Grain. Cargill Limitée est la filiale canadienne de Cargill Inc., des États-Unis. Au Canada, la compagnie emploie 4000 personnes. Son chiffre d'affaires est de 3,3 milliards. Elle est surtout présente dans l'Ouest canadien et en Ontario, mais au Québec, elle possède un important centre de transbordement de grains à Baie Comeau. → *Page B-3*

La relève fête les 20 ans du Conseil économique

GILLES BÉRUBÉ

Environ 75 personnes ont participé, la semaine dernière, au 5 à 7 organisé par le Conseil économique du Haut-Richelieu pour marquer son 20e anniversaire de fondation. L'organisme y avait convié toute la communauté d'affaires. Essentiellement, c'est la relève qui est venue célébrer. Peu de vieux routiers de l'économie locale étaient sur place.

Au moment d'annoncer la tenue de l'événement, le directeur général, Christian Perreault, avait prévenu que ce serait une fête sans prétention plutôt qu'un gala à grand déploiement. Le Conseil économique a profité d'une activité qu'il tient habituellement deux fois par année pour souligner le démarrage des nouvelles entreprises dans le Haut-Richelieu.

Depuis mai dernier, 65 nouvelles petites entreprises ont vu le jour, créant ainsi 112 nouveaux emplois. Vente d'aliments, production de musique, organisation d'événement, fabrication artisanale de savons, de vêtements, d'articles de décoration, de bijoux, consultants en marketing, en technologie de l'information, en gestion documentaire, en marketing, en santé et sécurité au travail, en ingénierie, service de garde, cours d'autodéfense, bref, les secteurs d'activités des nouvelles entreprises sont nombreux.


(Photo Jacques Paul)

Une petite exposition qui a eu du succès.

Pour l'occasion, les entrepreneurs étaient invités à exposer leurs produits et leurs services. Une trentaine ont répondu à l'invitation. L'opération semble avoir eu du succès. Il était près de 21 heures quand les derniers ont quitté les lieux. → *Page B-2*

ÉDITORIAL

Même pas une toute petite place!

B 4

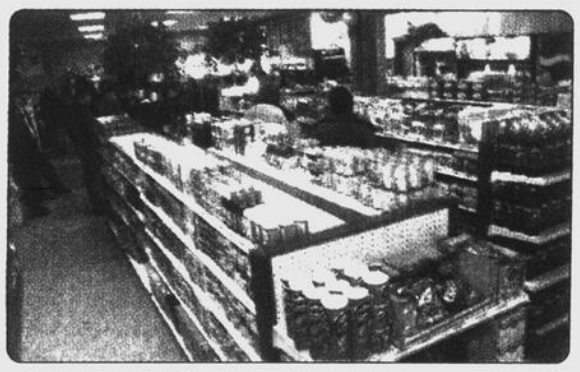
Fermeture de GM: des répercussions jusqu'ici

Les TCA-Québec sont en tournée à travers le Québec pour expliquer les répercussions de la fermeture de l'usine GM sur l'économie québécoise. Des milliers d'emplois sont en cause. Le gouvernement fédéral peut influencer le dossier, juge le syndicat. Il est légitime pour le Québec de réclamer un nouveau mandat pour cette usine. Les Québécois achètent 400 000 véhicules neufs par année. Seulement 93 000 sont construits au Québec. B 9



Un dépanneur dans le sud

Un nouveau dépanneur vient d'ouvrir ses portes dans les locaux de la Jardinière Bessette, rue Jacques-Cartier Sud. Ce commerce vient répondre à un besoin pour les résidents du secteur sud et même des municipalités de Saint-Blaise et Saint-Paul. B 11



La coop, un outil pour les travailleurs autonomes

Le modèle coopératif peut être un outil précieux pour les travailleurs autonomes. Il peut leur permettre de mettre en commun leurs ressources et de s'offrir de l'équipement et des services qu'ils ne pourraient se payer seul. B 8

B 12
Les Petites Annonces
Toujours là pour vous!
347-8555

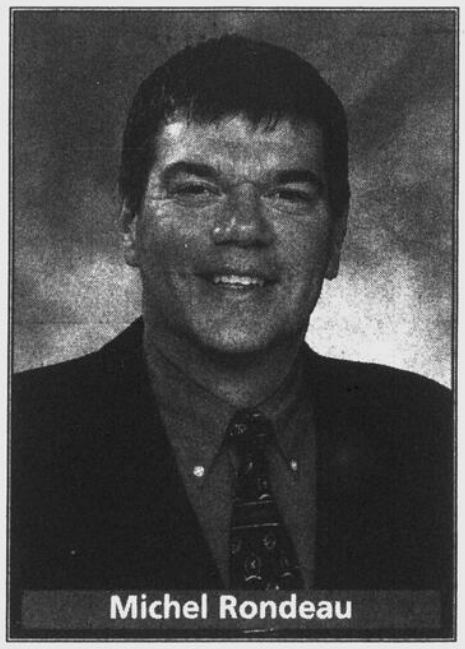
Flageole

par Normand Flageole



Bonne fête Michel (Bis)

Pendant ce temps, **Michel Rondeau** célébrait ses 42 ans, samedi dernier, dans le cadre d'un méga party à Bromont au restaurant L'Étrier. C'est hier que notre camarade de travail **Michel Turgeon** atteignait l'âge respectueux de la cinquantaine avancée. On rit bien, mais on n'est même pas sûr de se rendre là !



Michel Rondeau

Alain à Whistler

Une absence remarquée à la soirée anniversaire de Michel Rondeau. Celle d'**Alain Papillon** et de sa conjointe **Sylvie Thivierge** qui ont troqué temporairement les pistes de Bromont pour les sommets de Whistler. Une bonne raison pour être absents !

Le salon du commerce, déjà un succès

À 13 semaines de l'événement, plus de la moitié des kiosques ont déjà trouvé preneur. Il est évident qu'avec une augmentation de 115 % de l'achalandage, les commerçants ne voudront pas manquer la chance de rencontrer 7500 personnes en un seul week-end et c'est exactement ce que leur proposent les organisateurs de cette 3e édition du salon du Commerce et de l'aménagement extérieur de Saint-Jean-sur-Richelieu. On peut réserver son espace en composant le 347-0323, poste 295. Rappelons que la rutilante Ford Thunderbird 2002 sera sur place ainsi qu'une section F 1 avec 6 simulateurs ultramodernes.

Parlant de places qui s'envolent...

Déjà, plus de 200 billets ont été vendus pour le spectacle du 16 mars du **Baby Boomer's Band** au Cabaret- Théâtre du Vieux-Saint-Jean. Le groupe rétro de l'heure au Québec, entreprend donc de belle façon sa tournée 2002 qui devrait les conduire dans plusieurs régions du Québec pour un total d'au moins 60 représentations. Il reste tout de même quelques bonnes places pour le spectacle du 16 mars. On peut réserver en composant le 358-3949.

La poste de février

Avec l'arrivée du deuxième mois de l'année, nous revient l'incontournable compte Visa nous rappelant notre grande générosité à Noël et le non moins incontournable formulaire de Revenu Canada qui nous rappelle qu'on n'a peut-être pas les moyens d'être aussi généreux... sauf avec eux !

Pour femme seulement

Des membres du réseau Femmes d'Action du Haut-Richelieu se proposent de démarrer une coopérative d'entrepreneuriat féminin. En clair, ce groupe désire créer une coopérative de commercialisation des produits du Haut-Richelieu tels que le design et les produits du terroir. Déjà, le CLD et le CDR ont accordé leur support au projet. Pour en savoir plus long, on peut contacter madame Francine Pilon au (450) 348-8695.

Pour homme seulement

Détroit 6, Chicago 5

La leçon des Patriots

Si vous étiez parmi les millions de téléspectateurs assis devant le petit écran dimanche soir alors que se disputait le 36e Superbowl de l'histoire, vous avez assisté à bien plus qu'un match de football.

Tous les experts, tous les pseudo-analystes et commentateurs de la planète ne donnaient aucune chance à l'équipe cendrillon 2002, les Patriots de la Nouvelle Angleterre face à la parfaite machine de football que sont les Rams de Saint-Louis. Heureusement disaient certains que nous pourrons savourez les publicités Budweiser et le spectacle de la mi-temps, parce que le match sera à sens unique. Ces commentaires, on les a entendus, on les a lus. Les joueurs des Patriots aussi !

Loin de se laisser abattre par tous ceux qui les enterraient vivants, les joueurs des Patriots ont plutôt décidé de prouver à la terre entière que rien n'est jamais perdu d'avance. Vous l'avez sans doute remarqué vous aussi, les Patriots ont fait leur entrée en équipe lors de la présentation des joueurs. C'était là le signal que chacun des joueurs était prêt à s'oublier pour faire place à l'équipe. Les Patriots n'ont peut-être pas d'aussi grandes vedettes que les Rams, mais ils forment une équipe bien soudée où chacun connaît son rôle et ses limites.

Les joueurs des Patriots nous ont rappelé une grande leçon en fin de semaine. Ne laissez jamais personne vous enlever votre rêve. Vous seul pouvez décider de ce qui est impossible.

BANQUE NATIONALE & TERMACO
flageole-1c36-c

65 nouvelles entreprises ont créé 112 emplois depuis mai

Suite de la page B-1



Sylvie Brosseau est à l'emploi du Conseil économique depuis 18 ans. Elle est bien placée pour parler de ses vingt ans d'existence.

TÉMOIGNAGES

C'est à la doyenne du personnel du Conseil économique, Sylvie Brosseau, qu'on avait laissé le soin de faire un petit rappel des derniers 20 ans, elle qui a passé les 18 dernières au sein de l'organisme. Deux entrepreneurs sont venus témoigner de leur expérience. Antonella Ferri, présidente de Sandwich Deli, est venue raconter la progression que sa petite entreprise a connue depuis sa fondation, il y a à peine un an et demi.

L'entreprise cuisine une vaste gamme de sandwiches et d'aliments préparés sous emballage scellé. Ses produits sont vendus dans les dépanneurs, les stations-service, les bars et les bistros, les pharmacies et les marchés d'alimentation. À cela peuvent s'ajouter des points de vente comme les stations de métro et les cantines mobiles. Sandwich Deli a approvisionné des événements comme le Salon de l'auto et le Grand-Prix de Montréal. Elle poursuit une croissance soutenue, mais prudente.

LEÇONS

L'autre témoignage est venu d'un entrepreneur bien établi, Serge Gagné, du Groupe GLP-Hi Tech. Là, il est bien établi, mais ça n'a pas été facile. Il a raconté comment il y a plus de vingt ans, il a acheté l'atelier d'usinage de son patron pour le remettre sur ses rails. Lui, machiniste de métier, a dû tout apprendre de l'administration d'une entreprise. Mais quand ça a décollé, ça a décollé. De sa troisième à sa dixième année d'opération. GLP a connu une croissance annuelle composée de 35%.

Qui dit croissance fulgurante, dit crise de croissance: problèmes de fonds de roulement, personnel mal formé et démotivé, clients insatisfaits, plans de redressement à répétition. M. Gagné a connu toute la gamme de problèmes que les entrepreneurs connaissent à un moment ou à un autre. Ces problèmes ont bien failli emporter l'entreprise. GLP a fini par retrouver la voie de la rentabilité et de la croissance. Mais encore, en se diversifiant dans les produits électriques, le groupe a connu de nouvelles difficultés sur un marché qu'il ne connaissait pas.

De ses expériences, M. Gagné a retenu des leçons qu'il a voulu partager avec son auditoire. Le dirigeant d'entreprise doit faire preuve de vision et savoir la communiquer. Il doit aussi bien connaître son marché. Il est nécessaire de se donner une mission claire et ne pas en déroger. Il faut s'entourer de gens compétents et savoir déléguer. Enfin, a-t-il dit, il faut retenir que le moins bon de nos employés est en fait la norme minimale pour faire partie de notre organisation. Un principe qu'on enseigne dans les écoles de gestion: comme une chaine, une organisation a la force de son maillon le plus faible. ■



Serge Gagné est parti en affaires un peu avant la naissance du Conseil économique.

Le Canada Français acquiert Le Lien

GILLES BÉRUBÉ

Le Groupe Le Canada Français vient de se porter acquéreur de Mia Communications, propriétaire du journal Le Lien. La transaction a été conclue à la fin de la semaine dernière, un mois et demi après le début des discussions, indique Renel Bouchard, directeur général du Canada Français. Khaled Kalille, le propriétaire de Mia Communications avait approché Le Canada Français au début de décembre.

Le Canada Français acquiert ainsi quatre titres, soit Le Lien, un mensuel distribué sur le territoire du Haut-Richelieu, Le Courrier de Cowansville, Le Lien municipal et Le Journal de Marieville. Mia Communication emploie une douzaine de personnes.

L'acquisition du Lien apporte un nouveau produit à la gamme du Canada Français, commente Charles Couture, directeur adjoint du groupe. Un bimensuel distribué par la poste semble répondre aux besoins d'une catégorie d'annonceurs, observe-t-il. L'intention du groupe est de maintenir telles quelles les activités et l'organisation de Mia Communication. La politique tarifaire sera maintenue et les contrats déjà conclus seront respectés. ■



Ouverture le 12 février

La nouvelle succursale Sélection de la Société des alcools du Québec sera ouverte au public à compter de mardi prochain, le 12 février. Il y a deux ans, la SAQ avait annoncé qu'une succursale Sélection ouvrirait au printemps 2002. Le projet avait été devancé de quelques mois. L'été dernier, on prévoyait ouvrir à temps pour les fêtes. Finalement, il semble que l'échéancier était trop serré. En attendant l'ouverture officielle, c'est à la nouvelle succursale du Carrefour Richelieu que doit se faire jeudi, le 14 février, le tirage d'un cellier au profit de la Fondation du Renfort. Une équipe s'affaire actuellement à monter les étalages de la nouvelle succursale. Le temps d'une photo, les employés ont fait une pause pour le photographe. ■

Cargill créera 600 emplois

Suite de la page B-1

En Amérique du Nord, la multinationale exploite déjà trois usines semblables à celle qu'elle s'apprête à construire. Elle est aussi active dans la commercialisation des oeufs, du malt et des graines oléagineuses En plus, elle est engagée dans la fabrication d'aliments pour le bétail, de sel, de fibres de lin et d'engrais. Elle est aussi l'un, sinon le plus important commerçant de grains de la planète. Elle est présente dans 57 pays et elle emploie quelque 90 000 personnes à l'échelle du monde. ■

Des conseils Des solutions

Desjardins



par
Danielle Trinque

Directrice
Services aux membres
Caisse Notre-Dame Auxiliatrice

Stratégie simple, mais payante!

L'INVESTISSEMENT PAR VERSEMENTS PÉRIODIQUES

Comment investir sur les marchés financiers sans grever votre budget? C'est tout simple: en y consacrant un montant modeste de façon régulière. Les résultats à long terme pourraient bien vous surprendre!

Vous rêvez de voyager, d'acheter une maison? Vous accumulez du capital en prévision de votre retraite? Alors, l'investissement par versements périodiques – Fonds Desjardins est tout indiqué. Cette formule vous permet d'amasser progressivement de jolies sommes d'argent et, surtout, de les faire fructifier. C'est simple, flexible et efficace!

Simple

Vos versements sont prélevés directement sur votre compte: pas d'oubli, pas de souci. Et pas besoin de vous déplacer pour effectuer vos dépôts.

Flexible

C'est vous qui fixez le montant de votre versement et sa fréquence. Selon l'évolution de votre situation, vous pouvez modifier aussi bien cette fréquence que ce montant.

Efficace

Votre argent est investi dans les Fonds Desjardins de votre choix. Mois après mois, votre capital s'accroît.

L'investissement par versements périodiques – Fonds Desjardins favorise une croissance rapide de vos économies. Voyez ce que pourrait vous rapporter un versement mensuel de 200$ au bout de 5, 15 et 30 ans, en supposant un rendement de 8%. Ce sont des chiffres qui parlent d'eux-mêmes!

Versement mensuel de 200$ avec rendement de 8%	
5 ans	14 683$
15 ans	67 956$
30 ans	283 523$

Pour profiter des fluctuations

L'un des plus grands avantages de cette formule d'investissement, c'est qu'elle vous assure une tranquillité d'esprit.

Pas besoin de vous creuser la tête et d'essayer de deviner quel moment sera propice pour effectuer vos placements. Grâce à cette formule, vous étalez dans le temps vos achats de parts de Fonds Desjardins au lieu d'investir d'un seul coup. C'est nettement plus sage!

Comme vous le savez, le prix des parts de fonds de placement varie, tantôt à la baisse et tantôt à la hausse. Le montant de votre versement étant constant, vous achetez donc plus de parts de Fonds Desjardins lorsque les prix sont bas et moins lorsque les prix grimpent. L'un dans l'autre, vous obtenez un coût moyen généralement avantageux. En fait, plus le marché fluctue et plus vous y gagnez!

Pour en savoir davantage, consultez sans tarder votre conseiller Desjardins

Les parts des Fonds Desjardins sont offertes par Les Services d'investissement Fiducie Desjardins inc., une compagnie appartenant au Mouvement Desjardins. Veuillez lire le prospectus simplifié attentivement avant d'investir. Les parts de fonds ne sont pas garanties, leur valeur fluctue fréquemment et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement futur. L'acquisition de parts de fonds de placement peut donner lieu à des frais de courtage, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais.

À votre service 24 h sur 24

ACCÈS D
www.desjardins.com
1 800 CAISSES
(1 800 224-7737)

VOS CAISSES POPULAIRES
Notre-Dame-Auxiliatrice 359-5933
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-5553
Saint-Luc 348-9204
Sieur d'Iberville 347-0371

274367-2c36-gj

Gardez contact!



Vente et location
de radios communication
À partir de 39,99$* / mois
Loisirs • Surveillance • Sécurité • Événements
*Détails en magasin.



Dumoulin
Électronique · Informatique · Photo · Communications
391, du Séminaire Nord, St-Jean • 348-9377

071047-2c34-n

PAGE ÉDITORIALE

Robert Paradis, *éditeur* • Renel Bouchard, *directeur* • Gilles Lévesque, *rédacteur en chef*

MAUVAISE LANGUE

Paquin ou Papineau

Quand on cherche les notes biographiques de notre député sur le site Internet de l'Assemblée nationale, on a droit, disons, à un imprévu. Dans la rubrique «Les notices biographiques des parlementaires», quand on clique sur le nom de Roger Paquin, c'est le dossier de Lucie Papineau qui apparaît. C'est elle qui vient d'être nommée ministre déléguée à l'Industrie et au Commerce.

Gilles Bérubé

Sur la touche

Pour rester dans le même registre, on semble avoir le don, ici dans la région, de rester sur la touche. Depuis 1997, la firme KPMG en est à sa troisième étude internationale sur les coûts d'établissement d'une entreprise dans 86 villes dans le monde. La Presse a présenté un résumé de cette étude dans son édition du 30 janvier. L'étude montre que Montréal est la grande ville la moins coûteuse dans le monde, en tenant compte de toutes sortes de données comme les immobilisations, le coût de la main-d'oeuvre, l'énergie, la fiscalité et autres. L'étude est disponible sur le site Internet de Montréal International.

En fait, on peut y lire que c'est Québec qui arrive au premier rang. À la demande de commanditaires, la firme a étudié 25 autres villes canadiennes. On y trouve ainsi des données sur Saint-Hyacinthe, Sorel-Tracy et Drummondville, des agglomérations moins populeuses et moins bien situées que Saint-Jean-sur-Richelieu au niveau de la proximité de Montréal et des routes d'exportation. Les résultats montrent qu'elles sont moins coûteuses que Montréal tout en étant proches de la Métropole. Leurs noms circulent partout dans le monde comme les endroits les plus concurrentiels pour s'établir.

Gilles Bérubé

C'était trop demander!

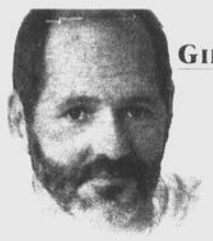
Lorsque Pauline Marois s'est présentée chez son imprimeur pour la conception de sa nouvelle carte d'affaires, elle a essuyé un refus catégorique.

On peut comprendre l'entreprise en question en sachant que Madame la ministre voulait que sur cette toute petite carte soit écrit: Vice-première ministre; Ministre d'État à l'Économie et aux Finances; Ministre des Finances; Ministre de l'Industrie et du Commerce; Ministre de la Recherche, de la Science et de la Technologie, Présidente du Comité ministériel de l'emploi, du développement économique et de la recherche; Ministre responsable de la région de la Montérégie.

Oui, c'est vrai qu'il y a des gens qui n'ont pas de chance! Le député Jean-Paul Bergeron n'a pas ce problème lui!

Gilles Lévesque

Même pas une toute petite place!



GILLES LÉVESQUE

Plus de la moitié de la députation péquiste est devenue ministre mercredi dernier. Ils sont maintenant 36 à siéger au sein du nouveau cabinet formé par le premier ministre Bernard Landry et 33 à se contenter du titre de simple député. Du rarement vu, s'il faut en croire les chroniqueurs parlementaires, d'où l'utilisation des mots armada et état-major pour décrire cette nouvelle équipe ministérielle.

Que des vieux routiers comme Guy Chevrette et Jacques Brassard aient décidé de claquer la porte après avoir été écartés d'un cabinet aussi imposant n'a rien de vraiment étonnant, peu importe s'il est vrai qu'au moins l'un des deux avait fait son temps! D'être confiné à un rôle de député d'arrière-ban ou encore de se faire proposer le secrétariat d'État au renouvellement de la fonction publique (!) avait quelque chose d'insultant pour ces politiciens qui ont tant donné à ce parti.

Parmi ceux qui ont eu plus de chance, on peut se demander si Serge Ménard est heureux de se retrouver au ministère des Transports. Même chose pour Rémy Trudel, qui perd le ministère de la Santé et des Services sociaux pour occuper les fonctions de ministre d'État à la Population et aux Affaires autochtones, ce qui est toute une rétrogradation à accepter pour ne pas avoir à subir le même sort que Guy Chevrette!

Des malheureux au sein de l'équipe péquiste, il doit aussi en avoir un dans le comté de Saint-Jean. Même s'il ne l'avouera pas sur la place publique, Roger Paquin devait être un homme abattu, dans la soirée du 29 janvier, en constatant que le premier ministre l'avait oublié. Pour récompenser plus de 20 ans de service à la cause péquiste et reconnaître sa très grande loyauté, il n'y avait pas une toute petite place pour lui dans ce cabinet qui a les allures d'une équipe de football. Oui, Roger Paquin devait avoir mal, et on peut le comprendre.

À 54 ans, ce travailleur acharné qui a malheureusement choisi de travailler dans l'ombre, voit ainsi s'envoler sa dernière chance d'accéder au cabinet. Le temps joue maintenant contre lui et il est loin d'être assuré que les électeurs du comté lui accorderont un troisième mandat.

Devant aussi peu de reconnaissance, le député Paquin doit regretter d'avoir été aussi solidaire envers son parti dans des dossiers comme celui de l'hôpital du Haut-Richelieu. S'il est vrai qu'il s'est déjà levé en Chambre pour dénoncer le sort réservé à cinq cardiaques agonisant dans les corridors, il est tout aussi vrai qu'il s'est ensuite assis bien sagement, comme pour expier ce moment d'égarement!

Qu'on l'aime ou pas, c'est un fait que Roger Paquin travaille comme un forcené pour résoudre les problèmes de ses électeurs et répandre les bonnes paroles de son parti. Moins flamboyant que le député Claude Bachand, lequel est passé maître dans l'art de rendre publics ses moindres faits et gestes, Monsieur Paquin possède néanmoins les qualités qui auraient pu en faire un député ministrable.

Certains diront qu'il est privé d'un poste plus important en raison du nombre déjà élevé de représentants de la Montérégie au sein du nouveau cabinet, à savoir Bernard Landry, Pauline Marois, Sylvain Simard, Louise Beaudoin, Jean-Pierre Charbonneau et Serge Geoffrion. Cet argument a du sens, mais il importe ici de préciser que Serge Geoffrion vient d'accéder à ce club sélect malgré son inexpérience en politique et une feuille de route plutôt banale. Pourquoi avoir choisi le député de La Prairie et pas celui de Saint-Jean?

Au député Paquin, le premier ministre aurait entre autres pu confier le ministère de la Recherche, de la Science et de la Technologie laissé vacant par le départ de David Cliche. Non seulement M. Paquin est-il détenteur d'un baccalauréat et d'une maîtrise en sciences, mais il a aussi enseigné la biologie durant de nombreuses années. Au lieu de lui offrir le poste, Bernard Landry l'a plutôt ajouté à la trop longue liste des affectations de la ministre Pauline Marois.

Pour toutes ces raisons, Roger Paquin est en droit de se poser de sérieuses questions. Il en va de même pour les électeurs du comté de Saint-Jean qui auraient certes apprécié de pouvoir enfin être représentés par un ministre. C'est dommage pour la région... et pour le député Paquin. ■



ÉDITORIAL DU CITOYEN

Faire de la cathédrale un musée

Monsieur le directeur,

Samedi dernier, le colloque sur l'avenir de nos églises dans le grand Saint-Jean, réunissait un peu plus de trois cent personnes.

Journée qui s'est déroulée sous le signe de la bonne organisation et qui a permis aux participants d'émettre leurs opinions en quelques minutes.

Il fallait donc le faire d'une manière télégraphique.

Pour ma part, j'aimerais revenir sur une de mes interventions concernant les structures paroissiales «L'église cathédrale reçoit une vocation particulière dans le projet».

En premier lieu, je reconnais la nécessité de fermer quelques églises, mais pas à n'importe quel prix.

Pourquoi conserver la cathédrale, la paroisse la plus déficitaire avec les plus grands problèmes de stationnement.

L'idée de la conserver serait pénaliser les communautés environnantes à absorber son déficit.

Le temps n'est plus aux grands rassemblements.

Pour les événements les plus forts: les jours saints, Pâques, Noël, les lieux de culte du grand Saint-Jean offrent assez d'espace pour répondre à la demande.

De plus, lorsque les limites diocésaines changeront avec les rectifications suites aux fusions, il faudra reprendre l'exercice pour choisir entre l'église de Saint-Athanase et la cathédrale.

Regardons froidement la situation. Saint-Athanase avec une architecture intérieure d'une richesse incomparable, avec un orgue qui a été complètement restaurée il y a à peine quelques années. La cathédrale avec une architecture très sobre et un instrument de musique qui demande des réparations.

Quel serait le choix... pensons à demain...

Comme future vocation de la cathédrale, elle pourrait, avec l'aide du ministère des affaires culturelles, de la nouvelle corporation des musées et de la nouvelle grande ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, devenir un musée du patrimoine religieux, ce qui serait un complément au projet de renouveau de la place du marché et du musée actuel.

Le nombre grandissant de fermeture d'église sur notre territoire et celui de la ville de Montréal nous permettrait d'obtenir le matériel nécessaire à la réalisation d'un tel projet.

Une chapelle pourrait être aménagée dans la sacristie (emplacement de la première chapelle) et serait ouverte aux mêmes heures que le musée et permettrait autant à la clientèle du centre-ville qu'aux visiteurs d'aller s'y recueillir.

Cette nouvelle vocation pour la cathédrale serait un atout important pour le centre-ville et permettrait aux paroisses qui disparaîtront de raconter leur histoire soit par photos ou par exhibits et serait une vitrine exceptionnelle pour notre communauté catholique.

Comme Saint-Jean doit avoir une cathédrale, elle pourrait être soit à Saint-Athanase ou à Saint-Gérard...

Merci au journal «Le Canada Français» de me permettre d'expliquer plus longuement ma vision sur l'avenir de notre cathédrale qui se veut constructive. ■

GERMANIN GODIN

Écrivez-nous!

À chaque semaine, LE CANADA FRANÇAIS met en évidence l'opinion d'un citoyen sur un sujet d'intérêt général ou régional, c'est «l'éditorial du citoyen». Si vous n'êtes pas porte-parole d'un organisme ou d'un mouvement, nous vous invitons à nous écrire pour nous faire connaître votre opinion sur tout sujet d'intérêt public. Nous vous précisons cependant que votre texte doit contenir des informations véridiques non sujettes à libelle, qu'il doit être respectueux des gens et limité à deux pages dactylographiées à double interligne. ■

Que pensez-vous du remaniement ministériel de Bernard Landry?



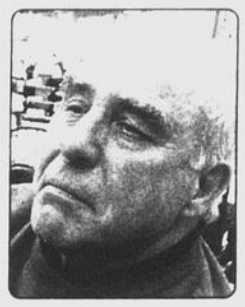
Ça ne dérangera pas grand chose. Peut-être qu'en santé, ça va bouger vu que c'est un jeune qui a pris la place. On verra.

Laurent Pomerleau,
Saint-Jean-sur-Richelieu



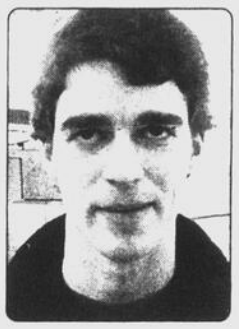
Je pense que c'est bon parce que ça crée un renouveau. Par contre, on a perdu des gens avec de bonnes expériences politiques. De toute façon, c'est à l'image de la société, on se débarrasse des vieux pour donner aux jeunes.

Suzanne Trahan,
Iberville



C'est un bon remaniement. Il a réorienté les différents ministères et maintenant, presque chaque ministre n'a qu'une seule tâche. Ceux qui en ont plus sont ceux qui en sont capables.

Claude Bissonnette,
Saint-Jean-sur-Richelieu



Je pense que ça pourrait être intéressant. On avait besoin que ça bouge. Ça va progresser en santé et c'est bon.

Steve Wenning,
Saint-Jean-sur-Richelieu



C'est pas mal fou. Je me demande comment on va faire pour tout payer ce monde-là. Je pense que 36 ministres c'est trop et ça va coûter trop cher à la société.

Louisa Robichaud,
Saint-Jean-sur-Richelieu

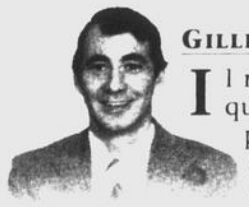


(Photos Jacques Paul)

C'est de l'argent gaspillé. Il y a beaucoup trop de ministres. J'ai de la misère à croire que ça va être efficace. Ça va finir en fiasco.

Chantal Neveu,
Saint-Jean-sur-Richelieu

Pas de quoi rire!



GILLES JOURDAIN

Il ne vous reste plus qu'un mois pour déposer de l'argent dans votre REER et ainsi bénéficier d'une échappatoire fiscal lorsque vous ferez votre rapport d'impôt pour l'année 2001. Et durant tout ce mois, soyez-en assurés, les publicités se succéderont dans les journaux et les médias électroniques. Pourquoi tant d'acharnement à vous convaincre de placer ses sous dans le petit cochon nommé REER? Parce que cette façon de faire avantage tout le monde à l'exception peut-être ... de vous!

Le REER fait le bonheur des institutions financières car ce programme apporte beaucoup d'eau au moulin car que deviendraient les institutions financières si elles n'avaient point d'argent pour jouer avec? Le REER fait aussi le bonheur futur des gouvernements qui n'auront pas à vous payer un supplément lorsque vous aurez atteint l'âge de toucher la pension de sécurité de la vieillesse. Et c'est justement à cause de ce supplément qu'on retrouve du sable dans l'engrenage du REER.

Il y a deux façons de voir les choses: ou bien vous êtes riches ou bien vous êtes pauvres. Si vous êtes riches et prévoyez toucher des revenus satisfaisants à votre retraite, le REER est un programme merveilleux. Il vous permet de payer moins d'impôt immédiatement. Et plus tard, lorsque vous culbuterez votre argent dans un FERR, vous pourrez faire un étalement dans la réception des sommes, étalement que vous ferez sans doute de façon à payer le moins d'impôt possible. Un programme merveilleux je vous le répète.

Mais il en va autrement si vous être pauvres. Pour illustrer ce fait, voyons l'exemple de deux personnes, Pierre et Jean, dont les revenus ont toujours été modestes. Malgré la minceur de ses revenus, Pierre est parvenu au fil des ans et en se privant de bien des choses, à placer quelques dizaines de milliers de dollars dans un REER. Jean, lui, a dépensé tout ce qu'il gagnait.

Voilà nos deux compères à la retraite. Pierre touche sa pension de sécurité de la vieillesse et pour boucler ses fins de mois, des prestations de son REER. La somme de ces gains le prive du supplément fédéral. Quant à Jean, il touche lui aussi sa pension de sécurité de la vieillesse mais comme il n'a pas d'autre revenu, il touche le supplément fédéral ce qui lui permet de vivre presque aussi bien que Pierre.

Plusieurs me diront que Pierre possède en plus la fierté de ne pas vivre au crochet de l'état. Mais à notre époque où le parasitisme des fonds de l'état est devenu un mode vie, c'est une bien mince consolation pour Pierre. Évidemment, le gouvernement pourrait balayer ce sable dans l'engrenage du REER. Mais cela coûterait de l'argent et il n'est pas d'en l'esprit du gouvernement de donner plus d'avoine au cheval qui tire le plus fort.

L'ÉTAT-ENNEMI!

Depuis quelques années, mon compte de taxes municipales grimpe en flèche. Que faire? Me rendre à l'assemblée du conseil municipal et faire une scène? Ce serait une erreur. Pourquoi? Parce qu'une importante partie des dépenses auxquelles les élus municipaux doivent faire face n'émanent pas de la volonté du conseil. Ces dépensent trouvent leurs origines dans les diktats en provenance du gouvernement du Québec. Ayant un pistolet administratif braqué entre les omoplates, les élus municipaux n'ont d'autre choix que de vous passer la note.

Si vous doutez de l'influence du Québec dans le gonflement de la note vous n'avez qu'à jeter un coup d'oeil sur vos comptes de taxes des années précédentes. Vous y verrez d'abord arriver un compte assez substantiel pour les services de la Sûreté du Québec. Suivra ensuite une sérieuse augmentation pour que Québec atteigne le déficit zéro.

Il y a en plus les dépenses indirectement causées par la volonté de Québec et c'est ce qui nécessitera, chez nous, une nouvelle hausse des taxes en 2002. Un camion d'incendie qui répondra aux «normes» du Québec. Une hausse de notre quote-part à la MRC, une créature de Québec. D'autres milliers de dollars pour se conformer à la volonté de Québec en ce qui regarde le système d'aqueduc.

Comme vous pouvez le constater, derrière chaque nouvelle dépense se profile l'ombre insidieuse de Québec. Politiciens et fonctionnaires s'empresseraient de me dire qu'en retour de l'argent ainsi dépensé, on m'offre un excellent service. Je veux bien en convenir mais est-il sage de s'offrir une Rolex alors que nos moyens réels conviendraient mieux à l'achat d'une Timex? ■

OPINION

Les murs ont parfois des oreilles!

Monsieur le directeur,

Ma grand-mère est à l'hôpital depuis quelques semaines, où elle est en attente d'une chambre dans un centre pour personnes en perte d'autonomie. Atteinte de la maladie d'Alzheimer, elle perd peu à peu sa capacité à communiquer, sa lucidité et son jugement sont grandement diminués et même sa capacité motrice n'est plus ce qu'elle était.

Les membres de ma famille font des pieds et des mains pour lui rendre la vie un peu plus agréable, un peu plus ensoleillée, en lui rendant visite le plus souvent possible. Comme sa langue maternelle est l'anglais, c'est celle-ci que nous utilisons en sa présence. J'ai été déçue par l'attitude des gens aujourd'hui, puisqu'un petit groupe non loin de nous, croyant que nous en comprenions pas le français, a parlé sans délicatesse du manque de jugement et du comportement hors contrôle de ma grand-mère. N'avez-vous donc pas un peu de tolérance? Savez-vous ce que c'est de voir la lucidité d'une personne chère s'éteindre à petit feu et de s'imaginer qu'un bon matin elle ne nous reconnaîtra sans doute plus?

Oui nous parlons le français. Ces gens avaient probablement des raisons bien personnelles de se moquer, même si cela dénote un manque de compréhension et de compassion pour les malades. C'est bien connu, les gens en perte de jugement dérangent les autres qui possèdent encore celui-ci.

J'ai été déçue par l'attitude des gens aujourd'hui... Et moi qui croyais que l'ouverture d'esprit et la tolérance faisaient partie des moeurs 2002! Quelle surprise ce fut!

Prenez garde... Les murs ont parfois des oreilles! ■

UNE PETITE FILLE BILINGUE

DE NOS AMIS INTERNAUTES

Voter à www.canadafrancais.com/question

LA QUESTION DE LA SEMAINE

Allez-vous acheter des REER cette année?

OUI: 27,8%

NON: 72,2%

Résultat

Prochaine région sur la liste: le Moyen-Orient



RICHARD ROUSSEAU

Il existe un «axe du mal» ayant pour objectif de déstabiliser l'Amérique et le climat de paix dans le monde. C'est ainsi que le président Bush, lors du traditionnel discours sur l'état de l'Union, décrivait la semaine dernière les nouveaux ennemies des État-Unis.

Maintenant que la guerre au terrorisme mondial redevient un peu plus souterraine, le régime taliban en Afghanistan étant chose du passé, la puissance américaine s'attaque dorénavant aux autres pays inspirateurs de complots terroristes, certes, mais aussi producteurs d'armes de destruction massive. Le but de Georges W. Bush est d'«enrayer les menaces d'utilisation d'armes nucléaires, chimiques et biologiques perpétrées par des régimes qui veulent semer la terreur sur l'Amérique, nos pays amis et nos alliés». Afin de demeurer hégémoniques, les États-Unis sentent le besoin d'identifier de nouveaux ennemis et de nouveaux combats à livrer.

Ce n'est pas la première fois que le président lance un tel avertissement à la communauté internationale. En décembre de l'an dernier, dans un discours devant l'Assemblée des Nations Unies (ONU), il déclarait que les «États voyous (rogue states) sont aussi les producteurs probables d'armes chimiques, biologiques et nucléaires utilisées par les terroristes».

Mais le 29 janvier, devant le Congrès américain, le président s'est voulu un peu plus précis à propos de ce nouveau défi en désignant trois pays, la Corée du Nord, l'Iran et l'Iraq, très actifs, selon lui, dans la prolifération d'armes de destruction massive. Il semble signaler au reste du monde que des démarches concrètes, soit diplomatiques, soit économiques, soit militaires, sont sur le point d'être engagées. «Alors que le danger augmente, je n'attendrai pas que des événements se produisent avant d'agir», disait-il dans son bilan sur l'état de l'Union.

Bien que le président ait nommé les trois «États voyous» constituant l'«axe du mal», on peut parier que le plus voyou des trois, aux yeux de Washington, est l'Iraq de Saddam Hussein.

Ce titre, l'Iraq le doit à l'énormité de son programme clandestin de production d'armes. En dépit de plusieurs années de sanctions économiques et de pertes en revenu pétrolier, le président de l'Iraq, après la Guerre du Golfe, a réussi à dépenser 10 milliards de dollars dans la fabrication d'armes biologiques et chimiques.

Ainsi, à lire la presse américaine, on en dégage l'impression que l'administration Bush rêve d'un plan «à la taliban» pour faire tomber le régime de Saddam, à savoir un assaut rapide, peu coûteux et en partenariat. La géopolitique du Moyen-Orient serait transformée à l'avantage des intérêts américains.

À la Maison-Blanche, on pense qu'une majorité d'États du Moyen- Orient et de l'Europe désirent renverser la dictature de Saddam Hussein. Le problème, c'est que peu d'entre eux ont les reins assez solides pour s'engager dans une telle campagne.

Les conseillers de Bush supputent que l'effondrement de la dictature husseinienne entraînerait la dislocation de l'État iraquien en deux entités: un État dominé par la capitale Bagdad; un Kurdistan indépendant au nord. Par contre, la Turquie, pays voisin et allié indéfectible des États-Unis, serait certainement déstabilisée puisqu'elle compte une importante minorité kurde sur son territoire. L'Iran, autre suppôt de l'«axe du mal», exploiterait les conflits inter-ethniques de la Turquie pour s'imposer davantage dans la région.

Un autre scénario possible consiste en une tentative de coup de poker avec l'Arabie saoudite, un autre allié des États-Unis. Washington consentirait à retirer ses troupes du pays d'origine d'Oussama ben Laden en échange d'un changement de régime à Bagdad. Le «coup» n'est possible qu'à la condition que la Russie accepte de jouer un rôle constructif en soutenant l'initiative américaine. Deux raisons la convaincraient de prendre part à l'affaire: L'Iraq, qui est un pays ami, lui doit beaucoup d'argent; l'économie russe a des besoins financiers immenses pour se remettre sur pied.

À moyen terme, le contrôle des États de l'Asie centrale riches en dépôts pétroliers et gaziers (Ouzbékistan, Kirghizstan, Tadjikistan) – contrôle gracieuseté de la campagne anti-terroriste en Afghanistan – compenserait le retrait partiel des États-Unis de l'Arabie saoudite, premier producteur mondial de pétrole. Également, ce changement géostratégique diminuerait la dépendance énergétique des États-Unis à l'égard des États du Golfe persique.

Un des moyens de persuasion d'al-Qaeda dans ses campagnes de recrutement de terroristes est d'insister sur la présence du démon américain en Arabie saoudite, pays d'origine de Mahomet. Une évacuation de cet État par les troupes américaines écorcherait un large pan de légitimité morale du réseau al-Qaeda et de ses rejetons. La nécessité de la jihad islamique (combat) contre le perfide monde occidental s'amenuiserait, et le terrorisme international par le fait même.

Mais à bien y penser, cette réorientation de la politique étrangère américaine vers un prétendu «axe du mal» n'est pas étonnante. Comme président des États-Unis, il faut bien justifier une hausse du budget de la défense de 14,5 pour cent, le faisant passer de 319 à 379 milliards de dollars en 2003. ■

Tout à gagner

N.D.L.R. À l'occasion de la Semaine de prévention du suicide, nous publions le texte d'une chanson écrite par Éric Groleau, un jeune étudiant de la région âgé de 20 ans.

Dans la réalité, y'a de la shit, de là vient mon délic, clic, clic clic. Mettre et remettre les choses à leur place y'en a en masse mais mon beat déplace. Aider, conseiller de là vienne mes idées. J'veux défiler, tout est si compliqué, si simple à la fois, si tu suis la loi les flics s'occuperont pas d'toi. Yo, yo listen to this yo, listen to his yo. Certains, certaines, frappés par leurs parents, si violents, hey mon grand. Toujours partant pour tester un plan n'importe quand, parfois faut être malin pour ne pas s'faire un sapin, j'me maintiens, de toi prends soins, reste avec les tiens occupe-toi pas du voisin. Accepte ton prochain, tout ira mieux demain, sur le chemin du destin, en un mot yo tout peut être beau, suicide, paroles translucides faut foncer, ne pas s'laisser aller, hey yo, hey yo tout à gagner in réalité yo. «Moum maca, yo quécé qui cé passé dans la tête et: t'étais trop buzzé.» Moi solo MDD veux vous éclairer dans cette réalité dérangée, vous n'avez qu'à écouter. Peines d'amour comme un vautour, du haut de sa tour toujours j'espère le parfait amour mais regarde aux alentours comment les gens qui t'entourent eux peuvent te donner de l'amour, Hey yom hey yo. Dans ta drogue te bogue yo reste accroché mêlé, mêlé, il faut persister, résister, tu sais se suicider c'est pas une bonne idée.

REFRAIN

Vivre et laisser vivre

Tout en aidant ceux qui voguent à la dérive

J'ai du regret pour ces gens étant rejets, certains s'y sont faits, mais moi je m'y mets, le mal se défait car il s'est fait. T'as peur, j'respect, tu pleures j'respect yo, j'respect les mecs qu'ont des sentiments, je sais tout n'est pas blanc mon grand, parfois déprimant à un tel point que s'en est souffrant que certains certaines décident d'y mettre fin, c'pas malin, s'enlever la vie, on fait du mal à nos amis. Je vous dit, life is not easy, j'm'en suis remis vous pouvez le faire aussi.

REFRAIN

Vivre et laisser vivre

Tout en aidant ceux qui voguent à la dérive

Moi solo MDD lance un message à ceux qui veulent tout arrêter. Qui ont la mauvaise idée de ne plus penser à foncer dans la réalité. Dans la vie mon ami si tu regardes en arrière tu vas penser au mal passé et reculé. De l'avant il faut aller se bâtir un avenir tu y auras beaucoup plus de plaisir yo! Certains, certaines peuvent t'aider sont là pour t'écouter au lieu de couper le lien qui te lie à la vie parler, discuter, tu sais mon grand tu en sortiras gagnant au lieu que ton entourage en soit perdant. Dans la tête de l'un délivrance de la souffrance dans celle de l'autre un signe de courage mais pour nous autour synonyme de lâche et... ça nous décourage...

Il faut mettre un terme à l'orage dans ses âmes qui se découragent

REFRAIN

Vivre et laisser vivre

Tout en aidant ceux qui voguent à la dérive ■

GENS D'ICI



Le nouveau «look» de Marc Dandurand a vivement intéressé notre photographe pour cette chronique sur des gens d'ici. Les plus vieux se souviendront de l'époque où ce professeur de la polyvalente Marcel-Landry jouait un rôle important au sein des Géants de Saint-Jean. C'est vrai que le temps passe si vite! ■

OPINION

Quelle est la place de la morale et de la religion à l'école?

Monsieur le directeur,

À la suite de la décision de l'ancien ministre de l'éducation François Legault concernant la disparition de l'enseignement moral et religieux en 3e et 5e secondaire pour septembre 2004 dans les écoles du Québec, nous trouvons incohérent d'enlever ces programmes des écoles pour les motifs éducatifs suivants:

- Dans la publication du rapport Proulx (1999), les États généraux reconnaissaient la place des religions dans les écoles et s'appuyaient sur le fait que la société québécoise s'inscrit dans une diversité religieuse de plus en plus grande. Par la suite, ce débat a conduit à l'amendement de la Loi sur l'instruction publique (loi 118, art. 19) affirmant que «l'école doit, notamment, faciliter le cheminement spirituel de l'élève afin de favoriser son épanouissement».

Deux points importants sont à situer au coeur de ce débat: d'une part, la majorité des écoles offrent encore aujourd'hui un enseignement religieux catholique ou protestant qui ne semble pas être un obstacle à la diversité religieuse; d'autre part, afin de répondre au besoin éducatif des jeunes provenant de milieux socioculturels différents, le ministre proposait dans cette loi d'offrir un cours d'éthique et de culture des religions au second cycle du secondaire.

En octobre 2001, le ministre apporta des changements dans la grille horaire du régime pédagogique en faisant fi des cours de morale et de formation personnelle et sociale en 3e et 5e secondaire.

- Comme chacun des programmes de la première année à la 5e année du secondaire respecte les stades du développement psychologique de l'adolescence, la privation de l'enseignement moral et religieux basé sur des valeurs humaines et spirituelles en 3e et 5e secondaire briserait la continuité des connaissances acquises nécessaires pour passer d'un niveau à un autre. Par le fait même, ces cours s'inscriraient à l'horaire de l'élève en raison de deux fois par cycle.

- La structure des programmes en enseignement moral conçu pour les jeunes adolescents(es) âgé(es) entre 14 et 16 ans offre une multitude de connaissances et de projets leur permettant de développer leur jugement moral et leur pensée critique sur le monde qui les entoure.

Si nos adolescents n'ont plus de cours d'enseignement moral et religieux et de cours de formation personnelle et sociale en 3e et 5e secondaire, comment les enseignants pourront-ils évaluer efficacement les acquis des élèves qui auront «sauté» une année? D'où les partiront-ils dans leur apprentissage si les élèves n'ont pas les connaissances nécessaires pour recevoir adéquatement le cours d'éthique et culture des religions? Deux années du secondaire **essentielles** qui seront perdues et qui, logiquement, se retrouveront condensées en une seule, soit en 4e année du secondaire...

Quelle incohérence!

En regard de ce constat, un élément important mérite d'être mentionné: celui d'offrir à travers les programmes d'enseignement moral et religieux des **points de repères moraux** nécessaires à rendre l'être humain plus humain dans la société qui l'attend... Depuis 1995, le ministère de l'éducation n'a jamais autant produit de rapports sur la place de la religion à l'école. Un débat social? Oui! Ne pas y répondre et éviter de reconnaître la place de la morale et de la religion et/ou des religions ainsi que le cours de formation personnelle et sociale en reléguant cette éducation aux familles ou simplement aux oubliettes, ne justifie pas le droit d'enlever ces programmes au détriment du droit à la liberté de croître humainement à l'école et dans la société.

Malheureusement, je crois que le ministère et moi n'avons pas les mêmes principes. Suis-je naïve à ce point? On apprend beaucoup en se permettant de l'être... Je ne sais pas pourquoi, mais quelque chose me dit que les raisons qui motivent ces ministres à enlever la morale et la religion des écoles sont d'ordre administratif... Allez donc savoir...

On ne les connaît pas, au fond, leurs raisons. Mais une chose est sûre, ces administrateurs sont loin d'appliquer les principes éducatifs comme nous voudrions qu'ils le soient dans le milieu de l'enseignement. L'enseignement moral et religieux deviendra une dimension humaine qui sera laissée pour compte. Dommage... Je croyais que l'école permettait aussi à l'élève de penser par lui-même. Au diable la culture et la pensée critique! Appauvrissons-nous! ■

MARIE-CLAUDE BÉLANGER,
enseignante de morale et de religion au secondaire

Eagleton est-il aussi maladroit?

Monsieur le directeur,

C'est trop gros! Je sens que Bush a ordonné à Chrétien de lui livrer ses prisonniers, le seul problème c'est l'opinion publique face aux ingérences des USA. Chrétien ne s'enfarge jamais avec des considérations philosophiques d'aussi haut niveau obéit au doigt et à l'oeil de l'oncle Sam. Au lieu d'être franc il fait passer ça sur son valet de service qu'il élimine de la course à la chefferie.

Je rêve d'un PM avec une colonne vertébrale et une parole droite. Pour la classe on repassera! ■

MICHEL LAUZON,
Saint-Jean-sur-Richelieu

Le budget Dolbec: de l'illusion d'optique!

Monsieur le directeur,

Après plus de dix mois de gestion de la grande ville de Saint-Jean-sur-Richelieu par l'équipe de Gilles Dolbec, les citoyens et citoyennes ont eu la présentation d'une vision budgétaire de notre nouvelle ville fusionnée. Il s'agit effectivement d'une vision budgétaire ou plutôt d'un mirage budgétaire! Gare à l'illusion d'optique! Eh oui! on n'a pas réellement besoin d'un diplôme d'expert-comptable pour décrypter votre budget municipal! Je vous rappelle, monsieur le Maire et les membres de votre équipe, que les documents administratifs de la ville sont d'ordre public et accessibles à tous! Je me dois également de vous rappeler qu'une bonne gestion publique, et j'insiste sur le mot «publique», est en effet un compromis entre des comptes équilibrés et des services publics de qualité!

Revenons à votre vision budgétaire ou plutôt mirage budgétaire! Gare à l'illusion d'optique! Rutilant en façade, votre budget apparaît sous un tout autre jour quand on explore les différents postes budgétaires; car il s'agit bien d'une exploration! Je vous connaissais comme étant passé maître du chaud-froid fiscal et vous voilà maintenant passé maître dans l'usage de techniques classiques pour «enjoliver» un soi- disant budget municipal! En bref, vous présentez certains comptes d'une manière incompréhensible afin de dissimuler certaines catégories de dépenses; vous prélevez davantage d'argent en minimisant les hausses de taxes et pratiquez ce qu'on appelle de la fiscalité cachée en faisant payer les services plus cher qu'ils ne coûtent réellement; et vous reportez sur les années suivantes le remboursement d'emprunts à court terme, allonger les délais d'amortissements des investissements immobiliers et retarder les remboursements en capital de la dette.

Le budget, les finances de nouvelle ville sont en effet plombées par un endettement colossal, des dépenses de fonctionnement énormes (une augmentation de 7,59% sur le budget de 2001), une subventionnite aiguë (contrats et frais de consultation à droite et à gauche) aux organismes et entreprises tenus par des amis du régime, et des effectifs municipaux pléthoriques. Eh oui! La gestion ou l'indigestion de la fonction publique municipale se révèle déjà très discutable! À peine le coup d'envoi donné que les dépenses de personnel s'envolent à l'emporte-pièce! Force est de constater, en tout cas, que la plupart des dépenses reliées à la fonction publique se caractérisent ici par en embonpoint certain! Ce qui me rappelle un bon vieux proverbe turc: «Celui ou celle qui mange ou boit le ventre plein finit par creuser sa tombe avec ses dents!» Bref, en ce qui a trait à la fonction publique, vous semblez très empressé de signer des chèques de paye, plus vite que votre ombre!

En examinant attentivement les prévisions budgétaires que votre administration a produit, on y décèle que vous avez la ferme intention d'engager plus de dix (10) cadres ou employés à des postes permanents dès l'an 2002, ce qui représente en tout et partout une masse salariale additionnelle de 750 000 $ à un million de dollars (1 000 000 $) par année. Cela apparaît complètement injustifiable dans un contexte de restriction ou d'austérité budgétaire que vous avez annoncé il n'y a pas très longtemps, surtout quand on considère que plusieurs employés cadres sont présentement en mise en disponibilité sans affection particulière. Monsieur le Maire, ce sont là des dépenses totalement inadmissibles compte tenu des objectifs de rationalisation, d'optimisation et d'économie que doit apporter une fusion municipale! Avez-vous la ferme intention de renoncer à ces engagements de personnel, de répartir les tâches administratives visées parmi les fonctionnaires déjà à l'emploi de la ville, et de ce fait de diminuer vos dépenses et par conséquent de réduire la dette et même de procéder à une réduction d'impôt?

Toujours en ce qui regarde la gestion ou l'indigestion de la fonction publique, on se doit de souligner que dans votre budget vous indiquer clairement l'intention d'abolir trois (3) postes d'employés syndiqués aux travaux publics, représentant une coupure totalisant 155 000 $. Par contre votre budget confirme également la création l'engagement dans ce même service, les travaux publics, de l'équivalent de cinq (5) nouveaux employés cadres soit: un directeur adjoint, un surintendant, deux contremaîtres et un poste indéfini affecté aux ressources matérielles. Bref, les frais de personnel cadre aux travaux publics sont en pleine explosion et totalisent précisément le double de votre coupure sur le dos des employés syndiqués, soit: un magistral total de 311 290 $. C'est à se demander si votre politique de gestion de la fonction publique ne se résume pas à prendre aux plus pauvres pour donner aux plus riches. Avez-vous effectivement conclu une entente avec le syndicat concerné par l'abolition des trois (3) postes visés, et doit-on conclure qu'il sera pratique courante de votre administration de financer la création et l'engagement de personnel cadre aux travaux publics et autres services en abolissant des postes d'employés syndiqués?

En dernier, le reproche qu'on peut adresser à votre administration, c'est effectivement son manque d'imagination, de vision, et de rigueur en matière de gestion publique responsable. On y préfère une politique de saupoudrage, politique classique et opaque, qui récompense de multiples organismes et entreprises tenus par des amis du régime! À cet effet le pouvoir politique actuel requiert l'engagement d'un soi-disant chef de cabinet ou attaché politique au montant de 100 000 $ par année; un montant qui regroupe un salaire de 80 000 $, les avantages sociaux et les frais de secrétariat qu'un tel employé commanderait. Voilà encore une autre envolée de dépenses inutiles. Les villes qui se sont regroupées de bonne foi possédaient chacune au moins un directeur général et plusieurs cadres supérieurs. Que cette administration valorise l'expérience et les compétences de ces cadres supérieurs en les réassignant aux fonctions qui auraient été confiées à ce personnage politique. Avec un maire à temps plein, un comité exécutif engagé ainsi que plusieurs conseillers politiques privés dont deux ou trois échevins ou conseillers municipaux toujours à la solde des villes, n'est-il pas irresponsable de dilapider une fois de plus le trésor public et de saigner les contribuables afin de satisfaire des besoins et caprices purement politiques? ■

JAMES A. FALLS, *Saint-Jean-sur-Richelieu*

La coopérative, un outil pour les travailleurs autonomes

GILLES BÉRUBÉ

Le modèle coopératif peut être un outil pour les travailleurs autonomes. Il peut leur permettre de mettre en commun des ressources qu'ils ne peuvent s'offrir seul. Mais c'est aussi un moyen de sortir de leur isolement et d'améliorer leur sécurité financière.

«Les travailleurs autonomes et le modèle coopératif» était le thème du dernier dînercauserie Nouvelle-Garde de la Chambre de commerce du Haut-Richelieu. Une cinquantaine de personnes y ont assisté et l'exercice a déjà des retombées, puisqu'un groupe songe à former une telle coopérative.

La conférencière était Claire L'Heureux, directrice générale de l'Intercoopérative de Montérégie, la coopérative de développement régionale (CDR) de la Montérégie. Dans chaque région administrative, une CDR est en place pour promouvoir le développement coopératif et pour soutenir les groupes qui veulent constituer une coopérative. Les bureaux de l'Intercoopérative sont situés au centre-ville de Saint-Jean, à l'étage du bureau de poste.

Il existe plusieurs modèles de coopératives. Deux de ces modèles correspondent à la réalité des travailleurs autonomes, a expliqué Mme L'Heureux, soit la coopérative de «travailleurs», ou la coopérative de «producteurs». L'approche pour l'une n'est pas la même que pour l'autre. Le statut des membres non plus. Dans les deux cas, les membres participent à la gestion de leur entreprise. Ils ont un pouvoir de décision égal. Ils ont donc chacun une emprise sur les orientations et les décisions.

TRAVAILLEURS

Dans le cas de la coopérative de travailleurs, les membres deviennent salariés de leur coopérative. Les expertises individuelles sont mises en commun pour le développement d'une entreprise collective. Cette formule procure un filet de sécurité sociale aux salariés. Les surplus (les profits) sont retournés équitablement aux membres selon le volume de travail effectué. La coop de travailleurs assure une certaine sécurité financière et elle permet de souscrire à un régime d'assurance collective.

Cependant, cette coop implique, on l'a déjà dit, de devenir employé salarié. Elle demande de travailler en équipe et de comprendre les rôles et les responsabilités des membres. Elle exige d'harmoniser les visions des membres dans les orientations de l'entreprise. Enfin, les membres doivent s'adapter à la gestion de l'entreprise et à la gestion de la vie associative. En somme, ceux qui aiment bien tout mener doivent apprendre à tenir compte de la vision du groupe. C'est un mariage de groupe qui n'est pas toujours facile, prévient Mme L'Heureux.



Claire L'Heureux, de l'Intercoopérative de la Montérégie.

PRODUCTEURS

Par ailleurs, la coopérative de producteurs est en quelque sorte le prolongement de l'entreprise de chacun des membres. Dans ce cas, ils gardent le statut de travailleurs autonomes, ce qui est important pour ceux qui ont choisi ce mode de vie. La formule de la coopérative de producteurs permet de partager les tâches et les expertises et de sortir de l'isolement en côtoyant des collègues de travail. La coopérative leur permet d'acquérir de l'équipement qu'ils ne pourraient s'offrir autrement. Même chose pour les services spécialisés. Comme dans le cas de la coop de travailleurs, la coop de producteurs donne accès à un régime d'assurance collective et possiblement à des ristournes provenant des surplus.

Par contre, les membres doivent concilier leurs intérêts, ils doivent encadrer l'attribution des contrats et les achats, ils doivent faire converger les intérêts individuels vers les intérêts collectifs. Enfin, elle implique de maîtriser certains aspects de la gestion de la qualité, surtout quand les membres partagent la même activité et la même raison sociale, explique Mme L'Heureux. Par exemple, pour des travailleurs autonomes partageant des locaux, du personnel et de l'équipement mais oeuvrant dans des domaines différents, cette question sera moins importante et se limitera aux ressources en commun. Par contre, un groupe d'ingénieurs qui se regroupera en coopérative aura intérêt à s'assurer de la qualité du travail de chacun des membres. Même chose pour des artisans qui choisiraient de se donner une structure de commercialisation commune.

FISCALITÉ

La formule coopérative facilite le financement, notamment en faisant appel au régime d'investissement coopératif, un programme fiscal très avantageux offert par Québec aux membres d'une coopérative. Chaque membre doit acquérir une part sociale dont le montant est fixe. Chacun paie le même montant et a droit à un vote. Par contre, contrairement aux actions d'une compagnie, les parts sociales ne s'apprécient pas même si l'entreprise coopérative a pris de la valeur. Quand le membre quitte la coopérative, sa part lui est remboursée au prix d'acquisition.

Concrètement, des travailleurs autonomes se regroupent habituellement pour partager des locaux, de l'équipement, une structure de commercialisation, des services. À la suite de la conférence, un groupe d'artisans envisage une coopérative pour regrouper la mise en marché de leurs produits. Comment mettre une coopérative sur pied? La première étape est de réunir un groupe de travailleurs qui ont des besoins, des intérêts et une vision commune. L'Intercoopérative est en mesure d'accompagner le groupe pendant toute sa démarche. Les intéressés peuvent obtenir plus de renseignements en contactant l'organisme, au 346-4426.

Les statistiques montrent que de façon générale, les coopératives affichent un taux de survie 50% plus élevé que les entreprises optant pour une autre forme juridique. Certaines deviennent des géants. On n'a qu'à penser au Mouvement Desjardins, au Groupe Promutuel, à Agropur, à la Coopérative fédérée de Québec. Rappelons qu'avant d'être racheté par ses fondateurs, le Cirque du Soleil a été une coop de travailleurs. ■

CARNET ÉCONOMIQUE

Bourstad

C'est le temps de s'inscrire au concours Bourstad. Bourstad, c'est une simulation boursière qui s'adresse aux étudiants et au grand public. Les participants jouent le rôle d'un conseiller financier qui gère un portefeuille de 100 000 $ pour un client fictif en investissant dans différents véhicules de placement. Il faut justifier les transactions effectuées en fonction du profil et des objectifs du client. Ce profil peut correspondre à celui du participant ou être différent. Pour le grand public, les prix offerts totalisent 5000 $ alors que pour les étudiants, les prix dépassent les 15 000 $. Le concours s'adresse aux étudiants du secondaire, du collégial et de l'université, mais leur institution doit être inscrite pour qu'ils puissent participer.

On peut s'inscrire en ligne à www.bourstad.crosemont.qc.ca ou par la poste, à Centre de coordination BOURSTAD, Centre collégial de formation à distance, Case postale 1000, succ. Rosemont, Montréal (Québec), H1X 3M6. Pour le grand public, le coût d'inscription est de 15 $. La simulation se déroulera du 13 février au 12 avril. Avant le début du concours, les participants recevront le Guide du participant, un document d'une centaine de pages.

Syndicats

Au cours du dernier trimestre de 2001, cinq syndicats ont été accrédités dans la région ou dans les municipalités périphériques. Les employés d'Outils Gladu, de Marieville et de J.B. Martin, de Saint-Jean, ont joint les rangs des Métallos. Les travailleurs de Fibres J.C., du chemin Grande-Ligne, à Carignan, et ceux de Transport Patterson, de Saint-Bernard-de-Lacolle, se sont syndiqués avec les Teamster. Enfin, les pompiers de Farnham ont adhéré au Syndicat des pompiers du Québec.

American Express

La Banque CIBC vient de conclure une entente pour émettre les cartes de crédit American Express au Canada, dont une carte à puce qui offre une sécurité accrue pour les achats en ligne.

Logement abordable

Jusqu'au 5 avril, la Société canadienne d'hypothèques et de logement recevra les candidatures pour les Prix d'excellence en habitation. Cette année, le concours se tient sous le thème «Les innovations dans le domaine du logement abordable». Les prix seront décernés à des personnes, des organismes privés ou publics qui ont excellé dans l'une des cinq catégories, soit finances et mode d'occupation, technologie de production, planification et réglementation, conception et création et méthode et gestion. On peut obtenir plus de renseignements au1-866-822-8719 ou sur le site Internet de la SCHL, à www.cmhc-schl.gc.ca. ■

CARTES PROFESSIONNELLES
INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Excavation

LES EXCAVATIONS J.M. PRAIRIE & FILS INC.
PÉPINE - PELLE - CAMION - BULLDOZER
SABLE - TERRE TAMISÉE - GRAVIER
Champs d'épuration
Creusage de cave
GARAGE
445, chemin du Clocher
L'Acadie (Québec) J2Y 1A9
Tél.: (514) 358-1275
Permis R.B.Q. 1931-4517-51
BUREAU
907, chemin du Clocher, L'Acadie (Québec) J2Y1A4
Tél.: (450) 346-5063 - Fax: (450) 347-2620

Réservez votre espace dès aujourd'hui...

Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agarla au 347-0323

066398-1:49-r

Les bons conseils profitent, les solutions personnalisées aussi.
VMD Conseillers en placement
Les vraies valeurs passent par VMD

Tirez profit de vos investissements

Claude et Sylvain Morin, Conseillers en placement

Vos conseillers en placement de Valeurs mobilières Desjardins (VMD) vous offrent une gamme complète de placements dont certains visent des rendements pouvant atteindre 9 %* annuellement ! Pour eux, vos objectifs et vos valeurs sont une priorité. Composez dès maintenant le 450 671-7712 ou sans frais le 1 888 883-4588.

* Rendement annuel basé sur des distributions mensuelles estimées. Les distributions et le capital ne sont pas garantis.

Desjardins Valeurs mobilières Desjardins
Membre FCPE

279164-2c34-g

DES RÉPERCUSSIONS DANS TOUT LE QUÉBEC

Fermeture de l'usine GM: des milliers d'emplois en jeu

GILLES BÉRUBÉ

La fermeture de l'usine GM, de Boisbriand, aura des répercussions qui débordent largement la région des Laurentides. C'est un pan de l'économie québécoise qui risque de disparaître. Des milliers d'emplois sont en jeu, même ici dans la région du Haut-Richelieu.

Le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA) est actuellement en tournée d'information. D'ici un mois, une caravane aura parcouru toutes les régions du Québec pour sensibiliser les syndiqués, mais aussi la population en général, les élus, les intervenants économiques et même les étudiants à l'importance de l'industrie de l'automobile dans l'économie québécoise.

GM a annoncé qu'elle fermerait l'usine de Boisbriand en septembre 2002. Pire, il semble que la compagnie ait l'intention de raser le vaste bâtiment pour disparaître du paysage. Pas question de laisser de cadavre industriel derrière elle qui la rappellerait quotidiennement au bon souvenir des automobilistes circulant sur l'Autoroute des Laurentides.

C'est le premier objectif du syndicat, empêcher la démolition de l'usine. Ensuite, il réclame que GM accorde un nouveau mandat à l'usine de Boisbriand. Officiellement, GM a justifié la fermeture de l'usine de Boisbriand par un surplus de capacité de production. «C'est un phénomène cyclique», corrige le président du syndicat de l'usine, Sylvain Demers. Actuellement, c'est vrai, mais dans deux ou trois ans, quand l'économie aura redémarré, la compagnie aura besoin d'usines, affirme M. Demers. Du côté syndical, on se doute bien que la compagnie se tournera vers le Mexique.

LÉGITIME

Et pourtant, le Québec peut prétendre légitimement à garder cette usine, mieux à en attirer d'autres. Bon an, mal an, les consommateurs québécois dépensent 10 milliards de dollars pour acheter 400 000 véhicules neufs, indique Luc Desnoyers, président des TCA-Québec. Par contre, seulement 93 000 véhicules ont été assemblés au Québec, soit les Camaros de l'usine de Boisbriand. Pour 25% des ventes totales au Canada, le Québec ne compte que sur 5% des emplois dans la construction automobile au Canada et seulement 3% dans la sous-traitance. C'est l'Ontario qui domine le marché de très loin.

L'usine GM emploie 1400 travailleurs, mais une dizaine de milliers d'emplois dépendent directement des activités de l'usine de Boisbriand. Difficile de savoir quels seront les impacts de la fermeture de l'usine GM sur les emplois dans le Haut-Richelieu. Sylvie Lacroix, du Conseil économique, a déjà relevé quelques statistiques sur l'industrie du transport terrestre. Il n'y a pas de données précises pour le Haut-Richelieu, mais quelques chiffres sont disponibles pour la Montérégie.

HAUT-RICHELIEU

Selon Sous-traitance industrielle du Québec, neuf des 58 sous-traitants de l'usine GM inscrits à son répertoire sont installés en Montérégie. C'est plus que les huit sous-traitants de la région des Laurentides. Selon le ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, 48 manufacturiers de la Montérégie sont des sous-traitants de l'industrie automobile et si on considère l'ensemble du transport terrestre, ce chiffre atteint 150.



Luc Desnoyers, président des TCA-Québec, et Sylvain Demers, président du syndicat des travailleurs de l'usine GM.

Un sondage du Conseil économique révèle que 19 entreprises du Haut-Richelieu oeuvrent directement dans la fabrication de matériel de transport terrestre. Ensemble, elles emploient plus d'un millier de personnes. Quatre sont des sous-traitants de l'industrie automobile, mais pas nécessairement uniquement de l'usine de Boisbriand. Des compagnies comme Collins & Aikman sont des fournisseurs directs des usines d'assemblage, mais d'autres le font de façon indirecte. Le filament produit par Fabrication Fibre, par exemple, entre dans la fabrication de bandes isolantes pour les vitres d'autos.

GOUVERNEMENT

En somme, il y a quelque chose de public, dans l'industrie automobile. D'ailleurs, l'usine de Boisbriand a été largement soutenue par les fonds publics. En 1987, les gouvernements fédéral et provincial lui ont consenti un prêt sans intérêt de 220 millions. À l'échéance, en 20017, cela équivaudra à une aide de 2,6 milliards, dont 1,7 milliard de dollars sera constitué après la fermeture de l'usine.

La présence de l'usine GM au Québec semble lui être favorable. Elle domine largement le marché québécois avec 28% des ventes contre 15% chacun pour Ford et Daimler-Chrysler. En 2000, elle a réalisé des ventes de 2,6 milliards qui lui ont laissé 112 millions de profits. L'usine elle-même a généré des profits de 278 millions et des économies de productivité évaluées à 124 millions.

Parce que l'usine est productive, affirme catégoriquement Sylvain Demers. En 1998, une heure de travail à l'usine de Boisbriand a coûté 34,05 $US à la compagnie contre une moyenne de 45,42 $US aux États-Unis. De 1989 à 2000, l'usine a amélioré sa productivité de 70% par rapport à 54% pour l'ensemble des usines de la compagnie.

La campagne des TCA se déroulera en trois phases. La première étape, est la campagne d'information en cours. Il s'agit de faire pression sur la compagnie, mais aussi sur le gouvernement fédéral. Ce dossier est hautement politique, estime M. Desnoyers. Le gouvernement québécois a déjà annoncé qu'il est prêt à investir dans la relance de l'usine, mais le Fédéral ne s'est pas commis. M. Desnoyers est convaincu que le gouvernement fédéral peut influencer la décision de GM.

Le syndicat distribue une carte postale adressée au premier ministre Jean Chrétien. Les citoyens n'ont qu'à la signer avant de la poster. En outre, il réclame un appui de la part des municipalités. Jusqu'à maintenant, 578 municipalités ont appuyé le syndicat. Dans ce dossier, M. Desnoyers assure que les syndiqués ontariens sont solidaires des Québécois. Si GM réussit à faire une brèche au Québec, elle fera de même en Ontario. Toute cette démarche a-t-elle une chance de réussir? «Il n'y a pas grand monde qui croyait en la relance de Kenworth. Et pourtant, ça s'est fait», conclut Luc Desnoyers. ■

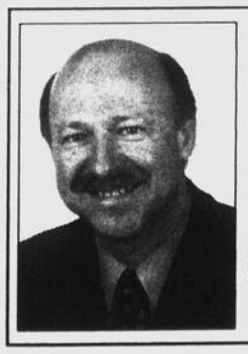
Le coeur au 5 à 7 de la Chambre de commerce

À l'occasion de son prochain 5 à 7 mensuel, la Chambre de commerce du Haut-Richelieu recevra la Fondation des maladies du coeur du Québec. L'activité se déroulera le mardi 12 février, à compter de 17 heures, au restaurant St-Hubert, boulevard du Séminaire Nord.

Le mois de février a été décrété le mois du coeur dans plusieurs municipalités du Québec, dont Saint-Jean-sur-Richelieu. Lors de cette soirée, les participants pourront en apprendre davantage sur la Fondation des maladies du coeur et sur ses interventions dans la région du Haut-Richelieu.

Par ailleurs, le président de la section du Haut-Richelieu de la campagne 2002, M. Michel Fecteau, a organisé un encan silencieux. Les profits de cette vente seront remis à la Fondation des maladies du coeur.

Comme tous les mois, le 5 à 7 de la Chambre de commerce est une occasion de faire connaissance avec les nouveaux membres de l'organisme. Ce sera aussi une occasion, pour ceux qui ne l'ont pas fait, de découvrir les changements que le restaurant a réalisés l'automne dernier à la suite d'importants travaux de rénovations. ■



Denis Paradis, député
Brome-Missisquoi

104, rue Sud
Bureau 100B
Cowansville (Québec)
J2K 2X2
(450) 266-6062

19A, rue Principale
Bedford (Québec)
J0J 1A0
(450) 248-1179

056396-2c36-j



La période des REER approche ...

Nous pouvons vous aider en vous offrant un service personnalisé à l'écoute de **vos** besoins, en analysant **vos** objectifs, **votre** perception du risque financier et en établissant **votre** zone de confort en matière de placement.

Établir votre portefeuille à votre image avec lequel vous aurez l'esprit tranquille, voilà notre satisfaction !

Voici notre gamme de fonds communs :
Argentum Management and Research Corporation
Acuity/Clean Environment mutual funds
AGF Funds Inc.
AIC Limited
AIM Funds Management Inc.
Altamira Investment Services Inc.
C.I. Mutual Funds Inc.
Clarington Funds Inc.
Dynamic Mutual Funds Ltd.
Elliott & Page Limited
Ethical Funds Inc.
Fidelity Investments Canada
Franklin Templeton Investments Corp.
Guardian Mutual Funds
MAXXUM Financial Services Co.
Mackenzie Financial Corporation
Phillips, Hager & North Investment Ltd.
Quebec Growth Fund
Sceptre Investment Counsel
Spectrum Investment Management Ltd.
StrategicNova Funds Management Inc.
Synergy Asset Management Inc.
Talvest Fund Management Inc.
Standard Life Mutual Funds



De plus, 56 fonds distincts de la Financière Liberté 55 vous sont offerts



LES SERVICES FINANCIERS
Pierre Duquette
«Représentant la London Life, Compagnie D'Assurance-Vie ainsi qu'un éventail de sociétés financières»

Contactez-nous pour un rendez-vous, ce sera un plaisir de vous servir !

Les Services Financiers Pierre Duquette
Le Bougainvillier
315, rue MacDonald, bureau 112
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél. : (450) 347-2279
Courriel : pierre.duquette@financiereliberte55.com

QUADRUS
Services d'investissement Quadrus ltée

073958-2c35-j

CAMPAGNE PROMOTIONNELLE

Aliments Québec veut accroître de 10% la consommation des produits québécois

GILLES BÉRUBÉ

Le groupe Aliments-Québec s'apprête à lancer une campagne promotionnelle pour accroître la pénétration des produits alimentaires québécois sur le marché domestique. L'objectif est d'augmenter de 10% la présence des produits québécois sur les tablettes des épiceries. Six manufacturiers québécois, dont trois de la région, sont associés à cette opération.

Réunie en sommet, en 1998, l'industrie agro-alimentaire du Québec s'est donnée l'objectif de doubler ses exportations et d'accroître la consommation interne. C'est dans cet esprit qu'a été créé le programme Aliments-Québec pour promouvoir les produits du Québec. En 2001, à mi-parcours de son échéance de cinq ans, l'industrie s'est réunie à nouveau pour faire le point et confirmer ces objectifs.

La campagne d'Aliments-Québec a été lancée hier après-midi, à Montréal, en présence du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Maxime Arsenault. Le Conseil de la transformation agro-alimentaire et de produits de consommation (CTAC), dont le siège social est à Saint-Jean, est aussi un des organismes responsables de l'opération. Le porte-parole de la campagne sera le comédien Martin Larocque.

Les six entreprises partenaires mettront en vedette une marque de leur gamme de produits. A. Lassonde, de Rougemont, misera sur ses jus Oasis. Aliments Carrière fera pour sa part la promotion de sa marque Artic Garden, qui identifie ses légumes surgelés. Ces produits sont transformés à son usine de Bedford. Toute la gamme des viandes Olymel sera mise en valeur. Rappelons que la division Flamingo (volailles), d'Olymel, a son siège social à Iberville. Les trois autres entreprises sont J.R. Ouimet (Cordon Bleu), Multi-Marques (pain Bon Matin) et Saputo.

SONDAGE

Avant d'établir son plan de campagne, Aliments Québec a commandé un sondage de la firme Léger Marketing pour mesurer l'opinion des consommateurs québécois. 70% des répondants ont mentionné l'importance de pouvoir reconnaître les produits du Québec quand ils font leur épicerie. 81% pensent qu'une identification facile des produits québécois les inciterait à les acheter.

Selon le sondage, 84% des consommateurs québécois ont confiance dans la qualité des produits du Québec. Il s'agit d'un incitatif important dans le choix des consommateurs. 78% optent pour un produit auquel ils ont confiance, peu importe s'ils sont en promotion ou pas.

Bref, les consommateurs sont bien prêts à consommer des produits du Québec, mais ils n'arrivent pas toujours à les identifier. Selon le directeur général du CTAC, Jacques Légaré, il importe dans ce contexte de renforcer la notoriété des marques québécoises.

Au Québec, les entreprises de transformation alimentaire emploient plus de 60 000 personnes, soit 23,8% des emplois dans ce secteur au Canada. Depuis 1998, les manufacturiers de produits alimentaires ont créé 7000 emplois. En fait, selon le rapport d'Emploi-Québec pour le deuxième trimestre de 2001, plus de 70 000 personnes travaillaient dans ce secteur, dont environ le quart en Montérégie. Au Québec, c'est le secteur manufacturier qui emploie le plus de personnes, devant les industries de l'habillement, du matériel de transport, du papier et des produits électriques et électroniques. Les ventes de l'industrie de la transformation alimentaire québécoise totalisent quelque 14 milliards de dollars. À la fin de l'année 2000, ce secteur manufacturier employait 1100 personnes uniquement dans le Haut-Richelieu. ■

Relance de Crane: rien ne lève

GILLES BÉRUBÉ



Le dossier de relance ne bouge plus.

Le projet de relance d'une usine de poterie pour succéder à la Crane bat de l'aile. Le porte-parole du syndicat, Bruno Cyr, indique que les démarches auprès de la compagnie américaine Crane Plumbing, qui a acheté la division de produits sanitaire de Crane Co, n'ont pas porté fruits malgré les efforts du ministère de l'Industrie et du commerce et des organismes de financement.

Le groupe avait également un plan B, qui faisait notamment appel à une entreprise européenne. Là-encore, il y a de l'intérêt, mais pas dans l'immédiat. Les entreprises approchées sont hésitantes à considérer un tel projet dans le contexte économique actuel. «Tous les ingrédients sont là, mais la pâte lève pas», commente Bruno Cyr. Actuellement, le dossier est sur la glace, mais il craint que le pire ennemi de la relance soit le temps. Plus le temps passe, plus les compétences vont se perdre.

Le principal atout, dans ce dossier, est l'expertise des employés. La fabrication d'appareils sanitaires en porcelaine est un véritable métier d'art qui ne s'enseigne pas dans les écoles. L'apprentissage se fait sur le tas par compagnonnage. Au sein de Crane, l'usine de Saint-Jean était celle dont la gamme de produits était la plus importante. Elle fabriquait les produits spécialisés pour des fins commerciales plutôt que les produits de masse. Dans un plan de relance, cette expertise représentait un atout. Cependant, si le projet est reporté, bien des travailleurs vont trouver un emploi ailleurs. L'expertise va se perdre.

Rappelons que Crane Plumbing a été créée à partir de la division américaine des produits sanitaires de Crane Co. À l'époque, les acheteurs avaient acquis la marque Crane, mais ils n'avaient pas voulu de la division canadienne. L'an dernier, Crane Co a décidé de se retirer définitivement du secteur de la plomberie. Elle a approché Crane Plumbing qui a décidé d'acheter la filiale canadienne. Cette dernière ne voulait pas des deux usines de porcelaine. Elle a gardé celle d'Ontario, construite 40 ans après celle de Saint-Jean. Elle a cependant acheté des actifs de l'usine de Saint-Jean, soit les moules et un four électrique.

Actuellement, des acheteurs seraient sur les rangs pour acquérir l'usine du boulevard du Séminaire. ■







Jean-François Guay
LL.B., B.Sc.
Avocat

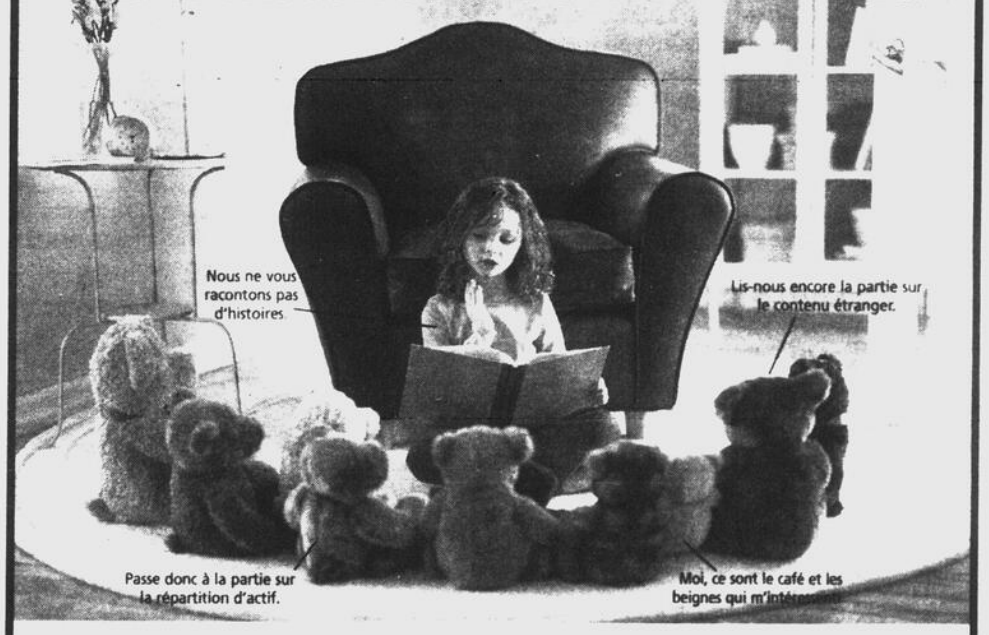
Service 24 heures

Cell. : (514) 924-8223
Tél. : (450) 348-8897
Téléc. : (450) 348-8992

261345-1c50-j

C'EST UNE QUESTION DE CONFIANCE

Pas d'histoires à dormir debout!



Fonds Mutuels TD vous offre des conseils personnalisés pour vos RER, n'importe où, n'importe quand.

FONDS MUTUELS TD

Conseils en placement personnalisés pour vos RER 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Vaste éventail de fonds communs de placement.

Simplicité des cotisations.

Historique de croissance éprouvé.

Assoyez-vous. Appelez-nous.

1 877 797-5463

www.tdcanadatrust.com/francais

Grâce à Fonds Mutuels TD†*, vous avez accès à de l'information et à des conseils en placement personnalisés qui vous permettront de planifier votre retraite en toute confiance.

Un représentant en fonds communs de placement qualifié vous recommandera un portefeuille RER solide et bien diversifié, fondé sur l'historique de croissance éprouvé de nos solutions en fonds communs de placement.

Nous proposons une grande panoplie de fonds qui conviennent à tous les types d'épargnants, des plus prudents aux plus audacieux. Vous pourrez ainsi bénéficier du potentiel de rendements plus élevés, d'un risque plus faible et d'une croissance à long terme de votre portefeuille de RER.

Vous disposerez des ressources, des relations et du savoir-faire en gestion de placement nécessaires pour vous aider à prendre votre retraite en toute confiance.

TD Fonds Mutuels

Offerts par l'entremise des succursales TD Canada Trust ou TD Waterhouse et de conseillers indépendants.

TD Canada Trust
Pour des services bancaires confortables

TD WATERHOUSE*††
Investissez seul. Mais pas tout seul.

†Les placements dans les fonds communs de placement peuvent être assortis de commissions, de commissions de suivi, de frais de gestion et d'autres frais. Prière de lire le prospectus avant d'investir. On trouvera dans le prospectus une information détaillée sur les titres proposés. On peut se procurer ce prospectus auprès de notre maison ou des courtiers autorisés à placer ces titres au Québec. La valeur des fonds communs de placement fluctue souvent et le rendement passé peut ne pas se reproduire. **Les placements dans les fonds communs de placement ne sont pas assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada ni par la Régie de l'assurance-dépôts du Québec, et ne sont pas garantis par La Banque Toronto-Dominion.** Offerts par Services d'investissement TD Inc. (distributeur principal), Services d'investissement TD Waterhouse (Canada) Inc. (membre du FCPE) et des courtiers indépendants. *††Services d'investissement TD Waterhouse (Canada) Inc. («TD Waterhouse»), est une filiale de TD Waterhouse Group, Inc., lui-même filiale de La Banque Toronto-Dominion. *Marque de commerce de La Banque Toronto-Dominion.

279846-2c36-gph

MARCHÉ DU JARDIN

Un dépanneur à la Jardinière Bessette

GILLES BÉRUBÉ

Un nouveau dépanneur vient d'ouvrir ses portes à la Jardinière Bessette, située rue Jacques-Cartier Sud. Il vient combler un trou dans l'offre commerciale du sud de la ville et même de la municipalité voisine de Saint-Blaise.

Avec les années, la Jardinière Bessette avait beaucoup agrandi ses locaux. La saison dernière, le commerce avait même de l'espace pour accueillir des kiosques d'artisans. L'été, ce commerce faisait largement foi de dépanneur pour la population du sud de la ville, mais l'hiver, il ferme ses portes.

Robert Courchesne et sa conjointe, Johanne Gervais, ont vu une occasion. Ils ont été propriétaires d'un dépanneur à Iberville, puis à l'île Sainte-Thérèse. L'été dernier, ils ont vendu ce dernier en se disant qu'ils ne toucheraient plus à ce type de commerce qui exige de longues heures de travail. Cet automne, la bougeotte les a repris.

Le commerce occupera une superficie de 2700 pieds carrés, explique M. Courchesne, dont 2000 pieds carrés vendant. Il arborera la bannière Extra, qui appartient à la chaîne Métro. Ce sera un véritable dépanneur, précise M. Courchesne. On y trouvera de l'épicerie, mais aussi de la charcuterie, des fromages et de la viande surgelée emballée sous vide. Le dépanneur sera équipé d'un four à pains. Il ouvrira tôt le matin à l'intention des travailleurs qui passent devant sa porte. Ils pourront y acheter les journaux, du café, des croissants, des muffins. En outre, un guichet automatique sera installé dans le commerce.

Il n'y aura cependant pas de fruit, ni de légume, convient M. Courchesne. Il laisse cette spécialité à ses propriétaires, Jacques Bessette et Louise Roy, de la Jardinière Bessette. Cependant, ce commerce est ouvert uniquement durant la saison estivale. M. Courchesne indique qu'il entend bien le convaincre d'ouvrir à l'année.

Le dépanneur répond à un besoin criant, estime le nouveau propriétaire. Ses plus proches concurrents sont des postes à essence, un dans le quartier Saint-Eugène et un situé route 223, entre Saint-Blaise et Saint-Paul. ■



Les propriétaires du dépanneurs, Johanne Gervais et Robert Courchesne ont coupé le ruban traditionnel en compagnie du maire Gilles Dolbec sous le regard de l'abbé Bertrand Gaboriau.

Monsieur **Richard Dorval**
l'expert de l'émission
«Mon argent, mes finances» à ***TQS***
(de 12 h à 13 h le dimanche) vous invite
à une conférence sur
les finances personnelles

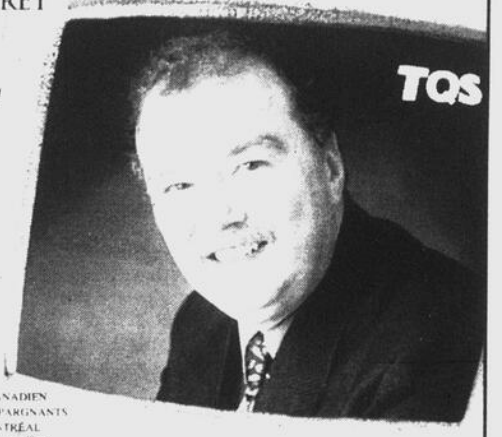
Le dimanche 10 février 2002 à 14 h 00

L'endroit :
Auberge Harris, 576, Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu

RÉSERVATIONS REQUISES, LES PLACES SONT LIMITÉES: (450) 349-7777

ON TRAVAILLE DANS VOTRE INTÉRÊT
OPTIO RETRAIT

Succursale ouverte à Saint-Jean au 1050, boul. du Séminaire Nord



Cet événement est parrainé en partie par
FONDS D'INVESTISSEMENT DYNAMIQUE
FCPE MEMBRE DU FONDS CANADIEN DE PROTECTION DES ÉPARGNANTS DE LA BOURSE DE MONTRÉAL ET DE LA BOURSE DE TORONTO
072777 2c36 g



Vos professionnels

CONSEILLER

LES SERVICES FINANCIERS Pierre Duquette



LE BOUGAINVILLIER
315, rue MacDonald,
bureau 112
Saint-Jean-sur-Richelieu

Tél. : (450) 347-2279
Courriel: pierre.duquette@financierelliberte55.com

PSYCHOLOGUE

Services professionnels (bilingues) pour vous aider à surmonter les difficultés reliées à votre vie professionnelle ou personnelle

AU CENTRE DE LA PERSONNE
Psychologie et Orientation
Richard Fillion
Psychologue et conseiller d'orientation
Courriel: info@ccdp.qc.ca
1045, rue Bernier, Saint-Luc, Qc J2W 1X4
450 • 349-3048

CONSEILLER

Gestion financière Assante ltée
Assante

732, boulevard de Normandie
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 1X1

Pierre Rochette Adm A
Représentant en épargne collective
Planificateur financier
Tél. (450) 348-8182
Télec. (450) 348-3495
planfin@pierrerochette.com

ARCHITECTE

giroux, carazzato,
société d'architecture

109, rue Richelieu, suite 200, Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6X2 tél. 346-6888 télec. 346-7943
courriel: giroux.carazzato@netc.net

AGENCE DE DÉTECTIVE

JACQUES PAUL-HUS
Président

PAUL-HUS
& ST-PIERRE
AGENCE DE DÉTECTIVE
DETECTIVE AGENCY

348-6952
paulhusj@videotron.ca

St-Jean-sur-Richelieu

DANSE LATINE

La Discothèque Latine par Excellence sur la Rive-Sud
CASA PEDRO
GRATUIT
Les samedis de 21 h 30 à 22 h 30
Les professionnels de la danse latine vous invitent à participer aux cours gratuits d'initiation à la danse.
132, rue du Quai Tél.: (450) 347-5313

PROFESSIONNEL ATTENTION

56 640 lecteurs du Canada Français veulent vous connaître...

IMAGINEZ LA SUITE!

Carte d'affaires
12 semaines : 25$/semaine
et participez à notre promotion du tirage 1/4 de page

PROFESSIONNEL ATTENTION

Professionnel
cet espace est pour vous !
(450) 347-0323
poste 469

070102 2c36 g

AGENT IMMOBILIER



1. SAINT-LUC: cottage jumelé 1997, finition de luxe, planchers de bois, belle salle de bains, four encastré, plaque, lave-vaisselle encastré, patio avec piscine, garantie de l'entrepreneur.



2. SECTEUR «AUX QUATRE VENTS»: superbe bungalow, 3+1 chambres, planchers de bois franc, armoires chêne blanchi, sous-sol fini, poêle à l'huile «Napoléon», garage 2 places, piscine, etc.



3. SAINT-LUC: situé dans un croissant, à aires ouvertes, ensoleillé, 3 chambres, 2 salles de bains, planchers de bois franc, près des écoles.



4. SAINT-LUC: bungalow 4 chambres, planchers de bois franc, fournaise et thermopompe installés 2000 (15 600$), garage 2 places 15x38

ROYAL LEPAGE
HAUT-RICHELIEU
Courtier immo. agréé
Évaluation gratuite
514-998-5221 cell.
514-837-4115 paget.
550, boul. Séminaire Nord



Michel Benoit
15 ans d'expérience dans la vente



TARIFS

ANNONCES CLASSÉES	ANNONCES ENCADRÉES
Première insertion: **6$***/20 mots Répétition: **5,50$* ch.** 20¢* le mot additionnel Filet: **2,25$*** Titre 1 ligne: **2,25$*** Titre 2 lignes: **4,50$*** (*Taxes TPS et TVQ en sus)	25 lignes x 1 colonne: (environ 3 x 4 1/2 cm) **21,75$***/payable comptant **23,50$***/avec facture 25 lignes x 2 colonnes: (environ 6 1/4 x 4 1/2 cm) **43,50$***/payable comptant **47$***/avec facture (*Taxes TPS et TVQ en sus)

UN NOUVEAU NUMÉRO
347-8555
8 h 30 à 17 h

VISA MasterCard

Heures de tombée

L'heure de tombée pour les **ANNONCES CLASSÉES ET ENCADRÉES** est à **17 heures** le lundi précédent la parution.

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANCAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

sommaire

IMMEUBLES
Bungalows 101
Chalets 102
Commerces 103
Condos 104
Maisons mobiles 105
Propriétés de campagne 106
Propriétés à revenus 107
Terrains 108
Terres 109
Divers 110

LOCATION
Appartements 151
Appartements meublés 152
Chalets 153
Chambres 154
Propriétés 155
Divers 156

VÉHICULES
Automobiles 201
Bateaux et moteurs 202
Bicyclettes 203
Camions 204
Motocyclettes 205
Motoneiges 206
Accessoires-services 207
Location 208
Machinerie agricole 209

INFORMATIQUE
Divers 251

DIVERS
Accessoires de bébé 301
Ameublement 302
Animaux 303
Articles de sport 304
Bois et matériaux de construction 305
Camping 306
Machinerie-outillage 307
Musique ou instruments 308
Vêtements 309
Divers 310
Vente de garage 311
Agriculture divers 312
Antiquités 313

OCCASION D'AFFAIRES
Divers 351

EMPLOI
Demandes 401
Offres 402

SERVICES
Offres 451
Demandes 452

AVIS
Avis publics 501
Avis divers 502

RENCONTRE-AMITIÉ
Divers 551
Escortes-rencontres 552

ENCANS
Divers 601

197258-2c34-g



245766-2c36-g

AUCUN COMPTANT REQUIS, petit bungalow, 2 chambres, garage, 5, 10e avenue, St-Paul-Ile-aux-Noix: 440$/mois. (450)291-3398.

BEAU SEMI-DÉTACHÉ luxueux, près Carrefour Richelieu, aucun tapis, cuisine céramique, portes françaises, 3 chambres, salle/bains spacieuse, patio, cour asphaltée, 676 Du Bearn, libre 1er mars, à vendre: 115,000$, à louer 830$/mois. (450)349-1617.

BUNGALOW 28'x44', garage, tout brique, toit neuf, 2 salles de bain, 3-4 chambres, système d'alarme, combustion lente, Jenn-Air, St-Athanase, 514-386-8189, 450-346-6322.

BUNGALOW 28X38, 5 1/2, planchers bois franc, cheminée neuve, infrastructures payées, St-Alexandre, 69,900$. Tél.: 450-347-8531.

BUNGALOW, Henryville campagne, 5 1/2, piscine, foyer à l'huile, etc. 52,000$ négociable. (450)294-3037.

BUNGALOW, Île-Ste-Thérèse, 33'x33', 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles/bains, thermopompe, prix à discuter (450)349-6651.

COTTAGE JUMELÉ paroisse St-Gérard, brique, garage, planchers bois franc, armoires chêne, 3 chambres, salle familiale, 87,500$, tél.: 359-8031. Agent s'abstenir.

DOMAINE à vendre 53,000pi.ca. avec 2 boisés, adossé à rivière, maison québécoise, 2 chambres, aires ouvertes, 119,000$. St-Mathias. (514)578-8940.

GRAND COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ, 3 chambres, salle de bain, salle d'eau, salle familiale au sous-sol, autres extras, tél.: 349-1949 1067 Boul. de Normandie, St-Jean.

IBERVILLE petite maison, 4 1/2, aucun escalier, grand terrain, intérieur refait à neuf, à voir, à vendre 64,500$ avec financement, à louer 515$/mois, 745 MERCIER, tél.: 347-2647.

MAISON 2 LOGEMENTS: 5 1/2 et 4 1/2, grand terrain et hangar, situé sur la 133, Henryville, locataire=paiement, 55,000$ négociable. CHALET 4 SAISONS, grand 3 1/2 face rivière, situé St-Athanase, 28,000$ négociable, après 19h: 450-299-2608.

MAISON 3 CHAMBRES + sous-sol fini, garage 24x30 et carpoat, grand terrain paysager, cabanon, à vendre 96,500$ avec financement, à louer 725$, libre 1er mai, 309 Deland, tél.: 347-2647.

MAISON A PALIERS, St-Grégoire, 4 chambres, garage, foyer, **grand terrain** + 30,000pi.ca., quartier tranquille recherché, aucun voisin en face, 124,500$, tél.: 347-1282.

MAISON A VENDRE, brique et pierre, 5 chambres, terrain 26,000pi.ca. ombragé, belle propriété dans St-Jean, 85,000$ Tél.: 346-3227.

MAISON DE VILLE, 3 chambres, 2 salles/bains, garage, unité de coin, bien située, 72,500$, revient à 500$/mois, taxes, électricité, capital inclus. (450)346-5243.

MAISON NEUVE, 861 rue Honoré Mercier, Iberville, plancher bois franc. Crédit de taxes municipales 2 ans. Soir: (450)358-4247, Jour: (450)357-0967.

MAISON SEULE à vendre, grand terrain, Ile-Ste-Thérèse, libre immédiatement, tél.: 349-3117.

NOUVEAU 99,500$, cottage semi-détaché 1994, 266 St-GErard, St-Luc, près école, piste cyclable, clôturé, 2+1 chambres, sous-sol fini, foyer au salon, salle/bains, salle d'eau, cabanon, piscine hors-terre. 450-349-6929.

PROPRIÉTÉ HAUTE GAMME Domaine Deland, terrain 25,000pi.ca., services payés, piscine creusée, grand cabanon, 2 grands patios, 2 foyers, salle à dîner, pièce lumière, 4 chambres, grand salon, bureau, 2 s.d.b., grand sous-sol, prix: 205,000$, tél.: 348-8528, 347-2041.

QUARTIER ST-GÉRARD, rue Lalemant, semi-détaché, 4 chambres, sous-sol fini, solarium, piscine creusée, 2 cabanons. (450)348-6650.

SEMI-DÉTACHÉ luxueux neuf, pour parent et grand-parent, logement complet au sous-sol, aucun tapis, grand terrain, à vendre 124,500$ avec financement, à louer 1,050$, 682 Du Bearn, tél.: 347-2647.

SEMI-DÉTACHÉ, à St-Luc, construction 1990, 2+2 chambres, terrain clôturé, piscine, cabanon, 93,500$ (450)359-6717.

ST-ATHANASE, 100 ROUTE 104, petit bungalow 24x28, partiellement rénové (couverture, entrée électrique, fenêtres), grand terrain 90x360, zone commercial, 2 cabanons et tracteur à gazon, tél.: 358-3796 après 17h.

ST-ATHANASE, BUNGALOW 1974, tout brique, 3 chambres, planchers bois franc, sous-sol semi-fini, terrain 299x120, 89,900$, pas d'agent, tél.: 346-8441 (819)437-6704.

ST-ATHANASE, coquette maison de ville, 1,400 pi.ca., 3 chambres, planchers bois rez-de-chaussée, cour bien aménagée, prix: 69,900$ 5% comptant= 500$/mois incluant taxes. Se loger pour moins cher qu'un loyer. (450)346-4351.

ST-BLAISE A VENDRE maison bord de l'eau et autre maison route 223, idéal pour professionnel, avec revenus, faut voir! tél.: 450-357-0518.

ST-EDMOND, cuisine, salle à dîner, salon avec foyer, 3 chambres avec planchers bois, 2 salles de toilette(céramique), sous-sol fini(1 chambre), 1 chambre froide, nombreux espaces de rangement, 2 galeries en ciment, garage, aménagement extérieur A-1. Près des ecoles et du cegep. Libre 1er juillet ou avant. **102,500$, tél.:(450)346-6978.**

ST-JEAN, quartier St-Edmond, maison 24'x32', rénovée, 2 chambres, 180 rue Mayrand, prix: 66,500$. Gilles Frégeau, Royal LePage Haut-Richelieu. (450)349-5883, poste 230.

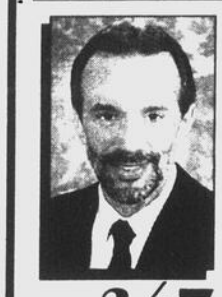
ST-LUC, bungalow 1993, était maison modèle, sous-sol fini, 4 chambres, 2 salles/bains, foyer (mur en briques), près école Près Verts et parc, 117,000$ (450)349-2415.



279238-2c34-f



279541-2c35-g



ROYAL LEPAGE **ST-JEAN** Courtier immobilier agréé

L'efficacité a un nom...
Richard Boire
«grand maître vendeur» ÉTOILE

347-7766
Évaluation gratuite



1. CACHET PRIVÉ: Saint-Jean, bungalow joliment décoré de 6 pièces dont 3 chambres, abri d'auto, patio 16x16, haie de cèdres d'une hauteur de 10 pi lui donnant ce cachet très privé. Son prix: 88 500$



2. SECTEUR «AUX QUATRE VENTS»: Saint-Luc, terrain 12 444 pi carrés, bungalow 9 pièces dont 5 chambres, planchers de bois franc, plafond cathédrale, thermopompe, garage double, stationnement en pavé uni, terrain clôturé d'une haie de cèdres et joliment paysager. Son prix: 185 000$

3. LOCAL 2 227 PI CARRÉS PLUS LOGIS: Saint-Jean, rue Saint-Jacques, local commercial ou pour bureau de 2 227 pi carrés avec vitrine, stationnement en grand nombre plus grand logis de 5 1/2 pièces, idéal pour bureau et dodo! Son prix: 129 500$.

4. SALLE DE QUILLES: Rive-Sud / Haute-Yamaska, 10 allées avec tableau électronique, bâtisse et équipement complet inclus. Son prix: 695 000$.

201515-2c35-j

*** Grand maître vendeur étoile, signifie chez Royal LePage Saint-Jean, des honoraires bruts annuels de 100 000$ à 250 000$ et plus, et ce, pour un minimum de cinq années consécutives.**

198419-1c34

ST-LUC, BUNGALOW 1994, 28'x32', rez-de-chaussée: salon, cuisine, salle à manger, salle de bain, 2 chambres, sous-sol pratiquement fini avec salle familiale, 2 chambres, possibilité d'une 2ème salle de bain. Terrain 51'x100', clôture, grand patio, cabanon, piscine hors-terre et grand stationnement, situé à moins de 500m de l'école des Pres-Verts. 116,000$, **tél.:450-349-4033.**

102 CHALETS

VENISE-EN-QUÉBEC, bord de l'eau, chalet 4 saisons, plage privée, info.: 450-244-5188.

103 COMMERCES

A STE-BRIGIDE D'IBERVILLE, face à l'église, grand magasin 28'x89', 12' haut, garage 23'x50', prix: 39,000$ tél.: (450)346-8598.

BATISSE COMMERCIALE A ST-LUC avec 4 locaux, très bons revenus, toute offre raisonnable sera acceptée! Tél.: 346-3823.

BATISSE COMMERCIALE industrielle leger, superficie 4,500pi.ca., rue Remillard, St-Jean-sur-Richelieu, à vendre ou location/achat, tel.: 450-357-0650.

CASSE-CROUTE A VENDRE, fonds de commerce idéal pour partir en affaires, situé à 15 minutes de St-Jean, faites une offre! Pour plus d'info, tél.: 348-6517.

ENTREPRISE UNIQUE en son genre, dans le domaine de l'environnement, recyclage de documents, en affaire depuis 1998, bon potentiel d'expansion. Contacter (450)347-9733.

BUREAU À LOUER
Superbe aménagement fait par un designer
• Stationnement
• 1 550 pi carrés
Séminaire Nord
359-7677
072672-1c35-h

TRANS-ACTION
SERVICES IMMOBILIERS PARTOUT AU QUÉBEC
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DU GROUPE

TRANS-ACTION IMMEUBLES LA JEMMERAIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Frais de notaire gratuits
1 % de moins sur le tarif
Certaines conditions s'appliquent
1-877-772-4949



SUZANNE DESMARAIS
Agent immobilier affilié



SAINT-JEAN-SUR-RIHELIEU: propriété sur terrain 13 273 pi carrés, entouré d'une haie de cèdres, intérieur charmant, foyer de pierre au salon, cuisine équipée, superbe salle de bains, tout brique. À voir! Évaluation: 133 900$, prix: 134 900$

279810-2c36-fh

SECTION IMMEUBLES



101 BUNGALOWS

#1.A.A ATTENTION. À vous qui recherchez une maison pour le printemps. Nous vous offrons **gratuitement** une **liste** de toutes les propriétés à vendre dans la région incluant les **reprises** bancaires. **Gilles Frégeau, Monique G.Lefebvre** Royal Lepage Haut-Richelieu, CRT. **(450)349-5883.**

1 MAISON STYLE CANADIEN, briques, 4 chambres à l'étage, foyer +combustion lente, bois franc, armoires chêne, garage, cabanon, piscine, terrain 7,500 pi.ca, près des services, St-Jean, 159,900$. (450)348-8287, pas d'agents.

1,2,3...CLIC...VENDU. www.clicmaison2000.com Vendez votre maison sans commission. Achetez, vendez rapidement et économisez la commission. Publicité très performante sur Internet car 73% des futurs propriétaires magasinent sur Internet. Texte descriptif complet, 9 photos, une affiche, seulement 249.95$ et plus pour 6 mois. Renseignez-vous sur notre spécial d'hiver résultat garanti. www.clicmaison2000.com est annoncé dans 86 jounaux chaque semaine. (514)990-CLIC (514)990-2542. Engageons représentants.

À BEDFORD, rue Demers, bungalow 1994, 49x30', brique et vinyle, terrain boisé 24,000pi.ca., 3 chambres, chauffage central. Au sous-sol: grande salle familiale, bureau, atelier. Piscine hors-terre de 2 ans, cabanon, secteur familial et tranquille, (450)248-3935.

A HENRYVILLE, maison 2 étages avec services, 4 chambres, garage indépendant, armoires mélamine, aspirateur central, grand terrain, prix fixé à 52,000$, visite sur rendez-vous: 450-299-2536, 450-299-2208. Faites vite!

À IBERVILLE, belle petite maison entièrement rénovée, style aires ouvertes, bois franc/ céramique, boiseries et décor de bon goût, porte-patio donnant sur terrain intime et paysager. Rien de comparable pour le prix **Personne seule ou couple.** Pas d'agent. (450)346-0283, après 16h.

À ST-ATHANASE, bungalow 30'x36', 1998, 3 chambres, plancher bois franc/ céramique, aspirateur central, échangeur d'air, cabanon 12'x16', 2 étages, terrain aménagé, quartier tranquille. (450)358-3997.

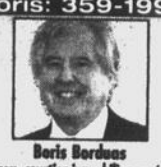
À ST-ATHANASE, domaine Fredette, près marina, joli bungalow 1980, 3 chambres, 1 salle/bains, sous-sol fini, foyer combustion lente, balayeuse centrale, patio avec BBQ extérieur, garage 16'x32', piscine 24', terrain 15,000 pi.ca., 99,900$. Pas d'agents: (450)357-9173.

AUCUN COMPTANT REQUIS, bungalow, 4 chambres, piscine: 65, Claire, St-Luc: 632$/mois. (450)291-3398.

RECHERCHE

BUNGALOW...DUPLEX... TRIPLEX...jusqu'à 50 logements... pour mes clients.

Boris: 359-1990



Boris Borduas
Borey, courtier immobilier agréé

073970-2c35-j

ÉQUIPEMENT DE BAR LAITIER à vendre, peu utilisé, tél.: 346-3823.

VITRERIE 2001 INC. section vitrerie, vitres, miroirs, moustiquaires, inventaire, outillage, bon chiffre d'affaire, Michel: 347-2001, 514-707-9010.

104 CONDOS

BEAU CONDO au bord du lac Memphrémagog (Auberge du Village) superficie 800 pi carrés sur 2 étages, (succession) 450-349-4339.

CONDO A VENDRE, grand 3 1/2, rue Rodier, St-Jean, piscine, ascenseur, air climatisé. Luxueux avec planchers bois franc et céramique. tél: 349-7722.

105 MAISONS MOBILES

AU BOURG. JOHANNAIS ENR. lotissement pour maison mobile de construction récente, entièrement desservi près de tous les services. info: 450-358-4334 soir 450-347-1124.

MAISON MOBILE à vendre Mont St-Gregoire, 4 appartements, prix 42,500$ negociable, tel: 348-7788.

MAISON MOBILE construction 1995, 64x14, prix 12,000$. Doit être demenagee. 450-247-3122.

MAISON MOBILE près de la base militaire, 2 chambres, arbres matures, piscine, cabanon, meublee ou non, moins de 60,000$. Demandez Chantal (450)346-7755.

MAISON MODULAIRE AVEC rallonge 15x28, grandes pieces, piscine hors-terre 18pi, 2 cabanons tel: 349-4241.

106 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE

COUPLE DANS LA CINQUANTAINE recherche maison de campagne à louer ou à vendre, pour juin ou juillet, rive-sud ou ouest de Montreal, moins de 50km. Michel (450)349-0335.

RECHERCHE maison de campagne, avec petite terre, Iberville et environs (450)358-1201.

107 PROPRIÉTÉS À REVENUS

4X3.1/2, rue Mercier, St-Jean, revenus 1,360$/mois, prix demandé 115,000$. **Tél.: (450)347-2407, (450)358-9803, (514)244-5957.**

À IBERVILLE, 4x3.1/2, chauffage locataire+ 3 garages, revenus 19,080$/annuel, prix, 99,900$. 275 9e Avenue, Iberville. Tél: 450-538-1752, (514)299-4818.

DUPLEX 2x4.1/2, 461-463 Mercier, près des Halles, revenu: 8,196$, prix 63,500$, info: 359-0403. Agent s'abstenir.

DUPLEX A VENDRE, 93-95 Bouthillier, rénové, 4 1/2 et 5 1/2(2 cac) avec grande cour clôturée avec haie de cèdres. Tél: 450-346-2500.

IMMEUBLE À REVENUS, 4 logements, situé au 469 rue Mercier, St-Jean. **65,000$.** Tél: (450)293-2730.

QUADRUPLEX A VENDRE, 4x4 1/2, rue Laurier, St-Jean, revenu 16,200$/annuel, bons locataires, grand stationnement, chauffage électrique par locataire, agent s'abstenir, tél.:450-347-3367.

QUADRUPLEX, rue Bouthillier Sud, 2x3 1/2, 2x6 1/2, construction 1990 tout brique, près Cegep, domaine résidentiel, (450)347-7656.

ST-EDMOND, 6x4.1/2, tous loués, tout brique, bien situé, revenu 27,000$, prix évaluation, courtier s'abstenir, tél.: 346-1289.

ST-JEAN,N.D.L, 1x6 logements, tous loués, bon revenu, quartier tranquille, transfert d'hypothèque, grand stationnement, acheteur sérieux. Agent s'abstenir. 450-346-7917 après 18h.

108 TERRAINS

1.ST-JEAN, terrain 12,245pi ca., zoné 2 à 6 logements, 24,900$. **2.ST-JEAN,** terrain 8,800pi ca., infrapayé, secteur de choix, 24,900$. **3.MONT ST-GRÉGOIRE,** 11,424PI.CA. avec service, vue sur la montagne, 19,900$. Patrice Boulais, Royal Lepage St-Jean, courtier immobilier agréé, 450-347-7766.

BEAU GRAND TERRAIN à vendre, 7,080 pi carrés. Rue Jean-Melançon, St-Luc, infrastructures payées, prix demandé, 35,000$. Tél: 347-7251.

ST-JEAN, St-Eugène, 58 x105, infrastructures payées, sans taxes (particulier), 22,000$ (450)347-8483.

ST-JEAN, TERRAIN 57 x103, infrastructures payées à 100%, 33,000$, pas de TPS ni TVQ, très bien situé. 348-4034.

ST-LUC, à vendre, terrain boisé, (7,225pi carrés) ou avec garage 30x36, sur terrain de 131x85. Gilles, (450)349-3979.

TERRAIN À VENDRE, sur un coin, Bellerive à Iberville, 9,500$ et 2 terrains commerciaux sur Baillargeon, St-Luc, tel: 346-3823.

TERRAINS A VENDRE EN ESTRIE. Un metre de neige au sol. Ideal pour tous vos sports d'hiver. Sentiers en montagne a 950 metres d'altitude. Grand domaine privé. Financement sur place a partir de 75$/mois. Pour visite ou documentation gratuite 819-888-2314.

TERRAINS PAS CHER, 90$/pi ca. avec service, rue Bellerive, près de Dupont ou 45$/pi ca. rue Kelly et 50,000pi ca /1$, commercial, sur route 133, rue Des Sapins, St-Luc, 3.95$/pi ca. tél: 347-2647.

LIQUIDATION DE TERRAINS

- Grandeurs variées
- Infrastructures payées
- Bungalow ou cottage
- À partir 16,000$

MAINTENANT
Tél. : (450) 358-3419

279972-2-c36-c

TERRAINS À SAINT-JEAN

Pour 6 logements et plus. Possibilité de 4x6 logements.

Tél.: (450) 348-6859
(450) 346-4872

279999-2-C36-c

TERRAINS

- pour construction immédiate
- 6 000 à 12 000 pi carrés
- Infrastructures payées
- Secteur de choix
- Tranquillité

348-6859
346-4872

257403-2c33-j

SECTION LOCATION



151 APPARTEMENTS

1 MINUTE DU CEGEP, 4.1/2, plancher bois franc, salle de bains rénovée, installation laveuse/sécheuse, idéal pour personne seule ou couple tranquille, 395$/mois, libre 1er juin. (450)358-2735, (450)545-9002.

1.1/2-2.1/2-3.1/2-4.1/2, certains avec vue sur la rivière, bas prix, très bon service, Saint-Jean. Bons locataires seulement. Tél:359-1266, 358-2955.

1X4.1/2-3.1/2 ANTIQUE, centre-ville, près bibliothèque, planchers bois franc, personne d'un certain âge, 400$/chauffé, tél.: 346-8614 heures de dîner ou souper.

2.1/2 CHAUFFÉ, entrée privée, peinturé, non-meublé 360$, semi-meublé 375$, meublé 395$. Rue Cousins, St-Jean, près Gouin, bail 15 mois. 1 LOFT dans sous-sol, 2 1/2 chauffé, éclairé, 1 personne seule, non-meublé 350$, semi-meublé 370$, meublé 395$. ST-JEAN, ST-EUGÈNE, JACQUES-CARTIER SUD, pour visite **357-9170. Les Rénovations R.B.**

2.1/2 semi-meuble, ménage refait a neuf, eau chaude fournie, dans un bas, 69 Notre-Dame, tel: 450-348-4409.

2.1/2-3.1/2, SAINT-JEAN, service de buanderie, près des services. Bureau de location (450)359-7669, heures d'ouverture de 9h à 17h. TÉL: (450)359-7669.

2.1/2-3.1/2-4.1/2, St-Jean, près hôpital et services, insonorisés, stationnement déneigé. (450)359-4180.

2x5.1/2, grands, RUE THIBODEAU, 1er-2ième étage, libres 1er juillet, service conciergerie, pas d'animaux. 450$/mois, tel: 346-3701.

3.1/2 LIBRE MARS OU AVRIL, secteur Normandie, pas d'enfant, pas d'animaux jour: 348-9891 soir: 348-4981.

3.1/2 près centre-ville St-Jean, très propre, 1er plancher 345$/mois, libre 1er mars. Jour: 514-572-2728, soir: 450-359-1688.

3.1/2 RÉNOVÉ dans triplex, bois franc, stationnement de neige, cachet antique, 514-821-9466.

3.1/2 situé au 1055 Payette, près hôpital et de Bureau en Gros, disponible mai ou juillet, planchers bois franc, tapis, tél: 359-4991.

3.1/2 ST-JEAN, près base, chauffage, éclairé, laveuse/sécheuse fourni, stationnement, endroit tranquille, bonne reference, pas d'animaux. 350$/mois, tél: 346-0769.

3.1/2, 242 rue Cousins, St-Jean, libre 1er février, semi-meublé sur demande. Après 17h: (450)347-7726.

3.1/2, 2ème étage, situé rue St-Jacques, installation laveuse/sécheuse, prix 285$/mois, libre 1er juillet, tél: 347-2380.

3.1/2, demi sous-sol, refait à neuf, entrée laveuse/sécheuse, cabanon extérieur, secteur tranquille, arrière Hydro-Québec. 560 Bisaillon, St-Jean, 320$/mois. (450)349-0440.

3.1/2, rénové, 775 Content, St-Jean, stationnement, libre 1er avril. 350$/mois. (450)357-4789.

RECHERCHE 5.1/2, St-Jean ou Iberville, tél.: 357-9982.

À vendre

QUADRUPLEX
275, rue Saint-Jacques
Saint-Jean
358-5338

278870-2c33-g

3.1/2-4.1/2 REMIS À NEUF, planchers insonorisés béton, tél.: 514-946-9905.

4.1/2 À 2 PAS DU CEGEP, planchers bois franc, cabanon, installation laveuse/sécheuse, stationnement déneigé, 390$/mois, (450)348-9682.

4.1/2 À IBERVILLE, très propre, casier de rangement, installation laveuse/sécheuse, 390$/mois, tél: 348-6480.

4.1/2 A LOUER, très grand, très tranquille, bord de l'eau, St-Jean, tél.: 359-7620.

4.1/2 À ST-JEAN 1er étage, moderne, propre, planchers béton, intercom, balayeuse centrale, rangement intérieur, cabanon vélo, près hôpital, personne tranquille, 1er juillet, 435$/mois, tél: 349-5327.

4.1/2 chauffé, 1er plancher, près Cegep, libre 1er juillet, 450$/mois. (450)347-0479.

4.1/2 DANS SIXPLEX, 695 ST-GEORGES, St-Jean, idéal pour personne retraitée ou semi-retraitée, libre 1er juillet, propriétaire occupant, tél.: 346-3936.

4.1/2 ET 5.1/2, IBERVILLE, rue Lareau, secteur aréna, 1er plancher, très propre, immeuble tranquille, libre 1er juillet, M. Vaillancourt (450)348-6178, (514)910-4052.

4.1/2 LUXUEUX, disponible en avril ou mai, foyer, bain tourbillon, lave-vaisselle, 2 portes patio, 485$/mois (514)973-1789.

4.1/2 PRES CARREFOUR LAPLANTE, tranquille, plancher béton, entrée laveuse/sécheuse, rangement intérieur, cabanon, cour asphaltée, libre 15 mars, 435$/mois, tél: 347-2647.

4.1/2 RUE VANIER, St-Jean, bois franc, très bien éclairé, fenêtres récentes, 465$/mois, libre immédiatement, personne tranquille, références, tel: 357-1553.

4.1/2 ST-JEAN, RUE FREDETTE, planchers béton, très grand, libre 1er juillet, M. Vaillancourt, 348-6178, 514-910-4052.

4.1/2 1er plancher, 385$/mois, libre 1er juillet, propre, espace de rangement, bois franc, au 320 St-Georges. (450)347-6690.

4.1/2 rue Meunier près hôpital et centres commerciaux, balcon, porte-patio, intercom, stationnement, concierge, 420$/mois. (450)359-7522.

4.1/2-5.1/2, buanderie sur place, près Carrefour Richelieu, propre, tranquille, sécuritaire, tél: 348-9415, 347-8977.

5.1/2 libre juillet, près hôpital, chute à déchets, 3ème étage, tel: 349-4881.

5.1/2 au 351 St-Germain #2, 1er plancher, bois franc, idéal pour personne retraitée, libre immédiatement, 455$/mois, garage disponible. (450)291-3055.

5.1/2 DANS TRIPLEX, St-Luc, rue Des Fortifications, très grand, récent, près de tout, libre 1er juillet. M. Vaillancourt: (450)348-6178, (514)910-4052.

5.1/2 rue Boisvert, près base militaire, moderne, aires ouvertes, 1er plancher, 530$/mois, libre 1er juillet, tél.: 347-0191, 542-1025.

5.1/2 rue Des Trinitaires, près école St-Lucien, grandes pièces, 2ème plancher, libre 1er juillet, 495$/mois, tél: 347-0191, 542-1025.

5.1/2 ST-JEAN, Boul. Gouin, 480$/mois, près des écoles, cégep, base militaire, prise extérieure, cour clôturée, gazon, arbres, propriétaire occupant, tél.:346-5010.

5.1/2(4.1/2), RÉNOVÉ, planchers bois franc, foyer dans salon et salle à manger, 2ème étage, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, dans maison centenaire 15 Frontenac coin Champlain, vue sur rivière, libre immédiatement, références exigées, 600$/mois, tél: 347-2380.

5.1/2, 445$/mois SITUÉ à Marieville, près de la 112, libre 1er mars et 1er juillet, pas d'animaux, tél: (450)346-8598.

5.1/2, rue Thibodeau, secteur hôpital, immeuble paisible, libre à partir du 1er avril, M. Vaillancourt (450)348-6178, (514)910-4052.

5.1/2, St-Jean, 2e etage dans quadruplex, plancher bois franc, stationnnment, libre 1er juillet. S'adresser au 431 St-Michel (450)349-5497.

7.1/2 HAUT DUPLEX, face au parc, près des Halles, fraîchement rénové, libre 1er mai, 700$/mois, planchers bois franc, 347-7626, 542-2009.

À IBERVILLE, condo luxueux neuf, 4 1/2, plancher bois, douche séparée, bain podium, 625$/mois, occupation **1er mars** (450)346-3101, (514)995-7796.

Saint-Jean
GRAND 3 1/2
chauffage électrique locataire
• Près hôpital
• Buanderie
(450) 348-1410

279027-2c35-j

Nouveau! Réservez tôt!
Le Prescott
1015, rue Prescott, Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2 - 4 1/2
Luxueux
Ascenseur, climatiseur, garage intérieur si désiré
Disponible à compter de **mai 2002**
Bureau de location: 555, rue Bristol
RENSEIGNEMENTS : (450) 349-1706 (450) 348-2679 propr.

279156-2c34-j

2 1/2 À LOUER 6 1/2
3 1/2 4 1/2
◆ Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc
• SERVICE GRATUIT AUX LOCATAIRES
• VENTE DE MAISON • St-Armand, St-Luc À LOUER
INFO LOCATION M.C.
359-7123
SERVICE AVANTAGE PLUS
Courtier immobilier agréé

071278-2c38-g

Manoir Normandie
Saint-Jean
Grands 3 1/2, 4 1/2
Plancher bois franc
Ascenseur
Garage
Face au centre d'achats
Occupation immédiate et en juillet
359-7677

072675-2c35-c

SECTEUR SAINT-LUC
BUNGALOW À VENDRE
Nouveau quartier,
2 chambres
Plus sous-sol fini,
1 chambre, salle de séjour
Piscine hors terre
À VOIR!
COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ
Près école, 2 chambres
Planchers de lattes,
construction 1996
Comme neuf
Rens.: (514) 702-6933

071282-2c36-j

À IBERVILLE, grand 5 1/2 dans sixplex, second palier, stationnement, conciergerie. Possibilité 1er mars. Besoin références propriétaire (450)247-2800.

A IBERVILLE, libre 1er juillet, grand 5 1/2, chauffé, 600$/mois, pas d'animaux, tél.: 346-8598.

À SOUS-LOUER, 3 1/2, rue Laurier, 325$/mois, libre 1er mai, (450)349-1082.

A ST-JEAN, 5.1/2 au 285 Collin, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, grand rangement au sous-sol, 2ème plancher, pas d'animaux, libre 1er juillet, tél.: 346-4056, 357-4131.

À ST-JEAN près base militaire, 3 1/2, libre immédiatement, cuisinière, réfrigérateur, plancher marquetterie, eau chaude inclus. (450)358-4457.

A ST-LUC, 4.1/2, 3ème étage, beau secteur, libre mars ou juillet, 460$/mois, tél.: 346-3101, 514-995-7796.

AIMEZ-VOUS LA CAMPAGNE? A 5 minutes au sud d'Iberville, grand 5 1/2, grande cuisine, planchers bois franc et prélarts, inst. laveuse/sécheuse et lave-vaisselle. 2 stationnements, possibilité jardin, libre 1er juillet, tel: 346-3937.

BEAU 4.1/2, demi sous-sol, refait à neuf, intercom, 425$/mois, libre 1er avril, (450)359-8085.

CHERCHE femme pour partager maison au bord de l'eau, dans St-Eugene, a prix abordable. Pour info, soir (450)347-4873.

GRAND 3.1/2, 1027 ROUTE 133 à Henryville, installation laveuse/sécheuse, libre immédiatement, 295$/mois, tel: 347-0965.

Saint-Jean
2 1/2 • 3 1/2
4 1/2
rue Content
- Près des services
- Stationnement

Libres immédiatement
Carmen
359-9938

275187-1c17-j

A LOUER
SAINT-JEAN
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Meublés ou non
300$ à 425$/mois
• Buanderie • Stationnement privé • Conciergerie
RUE CONTENT
(450) 359-8481

279058-1c17-j

À louer
5 1/2
125, rue Saint-Pierre
Saint-Jean
Libre immédiatement
358-5338

279992-2c36-g

RESTO-PUB
Excellente occasion pour vous lancer en affaires.
Location ou vente.
Financement disponible.
Patrick Fleury
Cell.:
(514) 235-1549
Pag.:
(514) 851-2750



Roger Lamontagne
Agent immobilier agréé

RE/MAX PREMIER DEVANT
DU HAUT-RICHELIEU INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME
Cell.: (514) 995-2284
Bur.: (450) 358-1566



1. SAINT-JEAN: superbe cottage de ville, unité de coin, impeccable, 2 salles de bains, air climatisé, secteur de premier choix, une aubaine.



2. SAINT-JEAN: duplex avec bachelor, idéal pour propriétaire occupant, logez-vous pour 100$/mois environ.



3. À LA CAMPAGNE: à 5 minutes de Saint-Jean, 4 chambres à l'étage, superbe propriété, 2 foyers, terrain de 15 200 pi carrés.



4. SAINT-JEAN: superbe propriété, toit cathédrale, puits de lumière, thermopompe, secteur de premier choix, à voir!

070489-2c36-y

ÉVALUATION GRATUITE

GRAND 3.1/2, 615 Boul. Gouin, tranquille, non-meublé, non-chauffé, buanderie, aspirateur central, conciergerie, libre, 325$/mois, tél: (450)545-1931, laisser message.

GRAND 3.1/2, Iberville, stationnement compris, libre immédiatement. (450)346-0575.

GRAND 4.1/2 bord de l'eau, Iberville, personne propre et tranquille seulement, libre 1er avril, 675$/mois, tél: 346-5274.

LACOLLE: GRAND 6.1/2 ET 7.1/2 impeccable, tel: 450-246-2644.

GRAND 4.1/2, rue Savoy, Iberville, propre, tranquillité assurée, stationnement privé asphalté et déneigé avec prise, intercom, rangement intérieur. Libre 1er avril, **tél.: 349-3317.**

GRAND 5.1/2 aires ouvertes, intercom, aspirateur central, installation laveuse/sécheuse, locker intérieur/extérieur, endroit paisible, près centres commerciaux et hôpital, 530$/mois, libre 1er juillet, non-chauffé, tel: 359-1800, 542-1708.

LOGEMENTS À LOUER
Saint-Jean-sur-Richelieu
2 1/2
rue Fredette
347-6968 • 358-4791

067442-1c24-j

CONDO À VENDRE
Grand 4 1/2 de luxe
Libre le 1er juillet
- Foyer*
- Ascenseur
- Climatiseur*
- Cuisine moderne*
- Plancher flottant*

À partir de 82 000$
Location à partir de 600$
* En extra

Construction Investissement M&M Alepin inc.
(514) 984-6064 (soir)
(450) 447-8949

PROMOTION/ PRÉLOCATION
Coin Vanier et Bouthillier Sud
Entre le collège militaire et le cégep

070985-2c34-g

RE/MAX PREMIER DEVANT
DU HAUT-RICHELIEU INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME



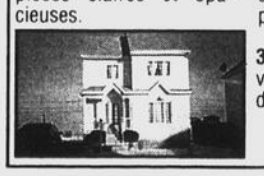
Danielle Gaudreau
Agent immobilier affilié **348-5868**
ÉVALUATION GRATUITE



1. IMPECCABLE: 1998, pièces claires et spacieuses.



2. SAINT-LUC: 88 000$, 3 chambres, terrain 60x100 pi, à 2 pas de tout.



3. 1997 À VOIR! aucun voisin à l'arrière, pièces de bonnes dimensions.

071281-2c36-gy

GRAND 5.1/2 coin St-Louis et Mercier, stationnement, locker, libre immédiatement, tél.: 450-359-9162.

GRAND 5.1/2 très bien éclairé, garage, grand terrain, foyer, ext...Dans triplex à la campagne, paisible à 10 minutes d'Iberville et de l'autoroute 10. 470$/mois, libre 1er avril, cause transfert. Résidence: 450-346-8505, cell.: 514-924-3608.

GRAND 5.1/2, +véranda, haut de duplex, libre 1er mars, endroit tranquille, 435$/mois. Christine: (450)359-8044, (450)359-2083.

GRAND 7.1/2, chauffé, bien situé, 700$/mois, libre immédiatement. 270 ST-DENIS, St-Jean, (514)808-3588.

HENRYVILLE, GRAND 4.1/2, intercom, stationnement, prise extérieure, rangement extérieur, installation laveuse/sécheuse, aspirateur central.(450)246-3473.

IBERVILLE, 4.1/2 1er plancher, libre 1er juin, propre, tranquille, déneigé, grand cabanon extérieur, concierge sur place, 396, 7ème Avenue, 405$/mois, tél. 348-3533.

IBERVILLE, 4.1/2 secteur tranquille, rénové, 2e plancher, propre, stationnement, idéal pour couple ou personne seule, libre immédiatement, références, tél.:346-2804.

IBERVILLE, GRAND 3.1/2 près église St-Athanase, 2e plancher, tranquille, rénové, libre immédiatement, références, tél.: 346-2804, 514-946-6738.

IBERVILLE, LOFT 800 pi.ca. approximatif, vue sur rivière, terrasse 300 pi.ca., refait à neuf, stationnement, libre immédiatement. (514)994-8556.

LOFT A LOUER, presque neuf, moderne, centre-ville St-Jean, libre, tél.: 348-2762, 346-8005.

MAISON VICTORIENNE 1999, avec garage, dans un croissant, secteur tranquille Iberville, près écoles et aréna, planchers bois franc, 3 chambres, 2 salons, foyer propane, terrassement fait. (450)347-9235.

SABREVOIS, COOPÉRATIVE, 4.1/2 libre, 392$/mois, pour personne 55 ans et plus SEULEMENT, information après 11h.am. tél.: 358-2891.

ST-JEAN, 5.1/2, 106 boul. St-Luc, intercom, aspirateur central, espace rangement intérieur, conciergerie, cabanon, cour asphaltée, libre 1er juillet, rez-de-chaussé: 500$/mois, 2ème étage: 510$/mois, (450)454-9884, cell: (514)591-4914.

ST-JEAN, ST-LUC, 5.1/2 dans construction récente, avec tous les services et près des écoles, libre mars, avril, mai, juin, juillet, TÉL.: 349-1167, 349-4790, 349-3510.

STUDIO A LOUER, chauffé, éclairé, meublé, près du cégep, 325$/mois, Nancy: 346-0245, Benoît: 514-992-4360.

152 APPARTEMENTS MEUBLÉS

1A À ST-JEAN, à louer, 1.1/2, 2x2.1/2, meublés, chauffés, éclairés, chambre séparée, salle de lavage gratuite, très propres, libres, (450)349-3949, jour. (450)348-3722, soir.

2.1/2 centre-ville, avec ou sans électricité, aspirateur central, buanderie, libres immédiatement, meublés. Tél; 348-2762, 346-8005.

2.1/2 MEUBLÉ, libre juillet, situé rue St-Jacques(près bibliothèque), 275$/mois, tél.: 347-2380.

2.1/2, 216 CARDINAL, meublé, endroit tranquille et propre, chambre fermée, salle de bain, chauffage/électricité locataire, personne seule, libre immédiatement, 300$/mois, stationnement, sur rendez-vous, tél.:347-9915, 347-7174 après 17h.

3.1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, rue Cousins, laveuse/sécheuse, câble fourni, personne tranquille, libre immédiatement, 390$/mois. Tél.: (450)346-2729.

3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse, près hôpital et parc d'Avignon, libre immédiatement, tél.: 348-4442, 349-1062.

3.1/2 NON-MEUBLÉ, SEMI-MEUBLÉ OU MEUBLÉ, très propre, libre 1er mars, système intercom, endroit tranquille, 35 Jacques-Cartier sud; 346-4908.

3.1/2 près des Halles, meublé, +laveuse, libre immédiatement, références obligatoires. (450)348-1703, (514)813-6020.

3.1/2, cuisinière/réfrigérateur, situé près hôpital, planchers bois franc, 3ième étage, intercom, aspirateur central, tél.: 359-4991.

A IBERVILLE, 110, 2ème Avenue, 2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, 400$/mois, libre immédiatement, tél.: 347-3540, 347-8080.

À ST-JEAN, 1 1/2 et studios à partir de 185$/mois, chauffés, éclairés, partiellement meublés, 55 Frontenac #4. (450)358-4408.

A ST-JEAN, 2.1/2 vue splendide sur le sud, partiellement meublé, chauffé, éclairé, 300$/mois et petit 2 1/2 250$/mois, 448 Vaudreuil app.4, tél.:358-4408.

À ST-JEAN, petit studio, 225$/mois, partiellement meublé, chauffé, éclairé, 375 Vaudreuil #10. (450)358-4408.

BACHELOR, Ile-Ste-Thérèse, meublé, chauffé, éclairé. 348-7141.

CEGEPIEN(IENNE) idéal pour vous, studio chauffé, meublé, éclairé, tout près du cégep. (possibilité de louer au mois); NANCY: 346-0245, Benoit; 514-992-4360.

CENTRE-VILLE, 1 1/2 meublé, chauffé, au 260 Jacques-Cartier, rénové, aspirateur central, 300$/mois, libre, (450)359-4991.

IBERVILLE, 1.1/2 MEUBLÉ, très propre, chambre de bain privée, tranquillité garantie, près de tout, stationnement, non-fumeur, 60$/semaine: câble inclus, tél.: 347-1656.

IBERVILLE, près pont et 35, studio: 285$/mois, 3.1/2: 310$/mois, 2.1/2, vue sur la rivière: 325$/mois, tous partiellement meublés, chauffés, éclairés, 108 Ch. des Patriotes. (450)358-5950.

PRES DES HALLES, 2.1/2-3.1/2, meublés, chauffés, éclairés. Buanderie, endroit tranquille, pas d'animaux, tél: 291-5713.

TRÈS JOLI 2.1/2, meublé, chauffé, électricité inclus, situé dans St-Lucien, St-Jean, libre 1er mars, 350$/mois. (450)347-4111.

153 CHALETS

CONDO A LOUER(AVEC RÉFÉRENCES) résidence secondaire, bord lac Memphrémagog, 100$/nuit de base, tél.: 450-349-4339.

154 CHAMBRES

2 CHAMBRES à louer à Iberville, avec 2 salles de bains, cuisinière/réfrigérateur, laveuse/sécheuse, câble, salle de billard, après 19h: 346-2412.

POUR PERSONNE RETRAITÉE OU COUPLE, grande chambre au rez-de-chaussée, paisible, bonne nourriture, médecin, CLSC, pastorale, près pont Gouin, tél.: 347-6337.

A ST-JEAN, grande chambre près cégep, base militaire et Agriculture Canada, à louer du lundi au vendredi, entrée privée, salon/cuisine, câble et téléphone, possibilité de stationnement, endroit propre et tranquille, 60$/semaine, tél.: (450)358-9349.

AUBERGE LES TROIS-RIVES, 297 Richelieu, St-Jean, au bord de la rivière. Jour, semaine, mois. Forfaits chambre +repas disponibles. Tél.: 358-8077.

CENTRE-VILLE, chambre meublée, cuisine et salon en commun, laveuse/sécheuse, très propre, service de femme de chambre, literie fournie, pour personne tranquille seulement, prix de 102$/mois à 240$/mois, 346-7000, 346-4676.

CHAMBRE À LOUER, non-fumeur, entrée semi-privée, cuisinette, laveuse/sécheuse, câble, stationnement, tranquillité, neuf, très propre, tél; 349-0045.

CHAMBRE À LOUER, quartier paisible, proximité de la 35, stationnement. Cuisinette disponible, 60$/semaine. (450)348-7535.

CHAMBRE MEUBLÉE, chauffée, prise téléphone, laveuse/sécheuse, t.v./câble, salon/cuisinette, personne seule autonome, entre Carrefour/hôpital, route 35/autobus, endroit tranquille, stationnement, tél.: 348-5529.

CHAMBRES À LOUER, à partir de 220$/mois, centre-ville, face Place du Marché. (450)358-2664.

CHAMBRES PRES CÉGEP. Meublées, chauffées, entrée séparée, idéal pour étudiant ou travailleur. Tél.: 450-357-5189, 514-386-7628.

GARDERAIS DAME dans bungalow, grand patio, vue sur lac dans Venise-en-Québec, 275$/mois. Tél.: (450)244-8932.

GRANDE CHAMBRE A LOUER, meublée, chauffée, éclairée, laveuse/sécheuse, près arrêt autobus, St-Jean-sur-Richelieu, 250$/mois, tél.: 349-7732.

LOGEMENT ET CHAMBRES tranquilles, chauffés, meublés, éclairés, court ou moyen terme, dans maison privée, pour étudiant ou travailleur, non-fumeur, (450)346-4625.

N.D.A. chambre à louer comprenant cuisinière, réfrigérateur, bureau, table, chaise, comptoir/évier, antenne, téléphone communautaire, à partir 200$, tél.: 348-7937.

QUARTIER ST-GÉRARD, chambres à louer pour personnes âgées, 650$/mois, tout compris (450)348-0892.

RÉSIDENCE pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, 2 chambres disponibles avec ligne privée, court et long terme, service de dépannage, 3 repas équilibrés +2 collations, aide au bain, contrôle des médicaments, ambiance familiale, activités sociales, dans la tranquillité et le respect. (450)293-1860.

ST-GRÉGOIRE, CHAMBRE A LOUER, accès à la 35 et la 10, tél.: 357-9220 laissez message.

155 PROPRIÉTÉS

113 RUE GUY, IBERVILLE, semi-détaché 6.1/2, chauffage électrique, porte-patio, céramique ch.de bain, installation laveuse/sécheuse, grand terrain, remise, libre 1er juillet, 540$/mois, tél.: 347-3388, 357-3092.

À LOUER, Venise-en-Québec, face à l'eau, grande maison, grand terrain, près des services, libre immédiatement, 600$/mois. Aussi **3.1/2**, St-Jean. (514)271-1859.

AVEC OU SANS OPTION D'ACHAT, louez le 65 rue Claire à St-Luc, 4 chambres 900$/mois. (450)291-3398

MAISON DE CAMPAGNE à louer, à l'Acadie, 3 chambres, 850$/mois, tél.: 245-1053.

ROYAL LEPAGE
HAUT-RICHELIEU
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage
550, boul. du Seminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
EVALUATION GRATUITE
349-5883


Monique G.Lefebvre
poste 228
Gilles Frégeau
poste 230

GRAND MAÎTRE VENDEUR



1. **MAISON HISTORIQUE:** cottage 1875 avec dépendance. Découvrez une page d'histoire. Le tout impeccable.


2. **SAINT-JEAN:** joli cottage, impeccable, 4 chambres, sous-sol aménagé, sortie extérieure, patio, terrain clôturé, près des parcs, écoles. Prix: 109 000$.


3. **SAINT-LUC:** superbe bungalow très propre, avec patio aménagé, pergola, piscine, thermopompe, 4 chambres, sous-sol.



4. **FACE AU PARC:** quartier Saint-Gérard à Saint-Jean, grande maison 30x62 pi, planchers bois franc. Un bijou pour les fins connaisseurs.


5. **«SUPERBE» UN BIJOU:** bungalow rénové en 2000, solarium vitré, foyer, plancher de céramique, près de la polyvalente.



6. **SAINT-LUC:** grande maison, impeccable 24x48 pi, terrain 80x150 pi, intérieur chaleureux, près d'un parc.

070555-2c36-tj

ACCÈS IMMOBILIER

Tél: (450) 346-8393
Francine Choinière
Agent immobilier affilié


821. **SAINT-JEAN**: superbe propriété tout brique de construction supérieure sur grand terrain de 15 450 pi carrés. Plusieurs arbres, garage attaché, fenêtres P.V.C., 4 chambres, salle de bains refaite, planchers de bois franc, salle familiale au sous-sol, piscine hors terre.


823. **SAINT-ATHANASE**: magnifique bungalow de construction récente avec garage attaché 20x26 pi. Grand terrain de 15 750 pi carrés. Patio 15x16 pi. Près de tout; aréna, polyvalente, centre d'achats etc.

072923-2c36-fg


Carole Mercier
courtier immobilier agréé
ACCÈS IMMOBILIER
Tél: (450) 346-8393


2162. **SUPERBE**: rénové avec goût, intérieur chaleureux, 3 chambres à l'étage, foyer au gaz au salon, salle de bains privée dans chambre des maîtres, belles armoires avec comptoir lunch, terrain bien aménagé, accès à la rivière. Elle vous charmera! Seulement 84 900$. Rens. Carole Mercier.


2164. **SAINT-LUC**: joli cottage avec garage, 3 chambres au même niveau, planchers de bois franc sur les 2 niveaux, sous-sol fini, piscine hors terre, bon secteur, près des services. Occupation rapide. Faut voir!


2166. **NOUVEAU** cottage avec garage, construction récente, très éclairé, avec 3 chambres à l'étage, plancher de bois franc, armoires de mélamine avec four encastré, plaque chauffante, sous-sol semi-fini, grand garage attaché, piscine hors terre, secteur tranquille.


2150. **BUNGALOW**: 3 chambres sur grand terrain, avec grand garage atelier, bon potentiel, situé sur route achalandée. Possibilité d'acheter séparément. À voir!

072924-2c36-lg

Tanné des visites et des téléphones à toutes heures sans offre concrète!


Stéphanie Bessette
Agent immobilier affilié
Cell.: (514) 972-7939

ROYAL LEPAGE
HAUT-RICHELIEU
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

Kiosque exclusif au **Carrefour Richelieu**


Éric Huneault
Agent immobilier affilié
Cell.: (450) 545-9727

Nos services sont gratuits jusqu'à la vente...

Une équipe qui travaille pour vous.


01-272. **MAGNIFIQUE COTTAGE**: construction 2001, armoires de cuisine grain de bois fini acajou, salle de bains avec bain podium et douche séparée, belles grandes pièces, immense chambre des maîtres avec «walk-in», possibilité d'une remise de 3 000$.


01-260. **BUNGALOW**: 3 chambres + salle de lavage, intérieur tout rénové, poêle à combustion lente, piscine hors terre, terrain 15 000 pi carrés, seulement 59 900$. Faut voir !

071285-2c36-f


Éric Huneault

ROYAL LEPAGE
HAUT-RICHELIEU
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage
349-5883
Cell.: (450) 545-9727



1. **CONSTRUCTION 2001** magnifique bungalow, armoires de chêne, entrée split, belles grandes pièces éclairées, chambre des maîtres 20x11 pi avec «walk-in», 2 salles de bains complètes. Faut voir! «Exclusif» à Éric Huneault


2. **COIN COMMERCIAL** à Saint-Luc, sur Grand-Bernier, secteur en pleine expansion, beau bungalow 24x40 pi. Faut vendre absolument, toute offre sera considérée!

071288-2c36-fr

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
www.royallepage.ca
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE


CAROLE CHARRON
Agent immobilier agréé
PALME D'OR DU PRÉSIDENT
347-7766


VENDU
1. **SUPERBE PROPRIÉTÉ:** avec tout le confort désiré, sous-sol fini, garage, terrain clôturé... C'est à voir!



2. **MAISON À PRIX ABORDABLE:** 4 chambres, grand terrain de 15 833 pi carrés, située dans un secteur tranquille, 59 000$.

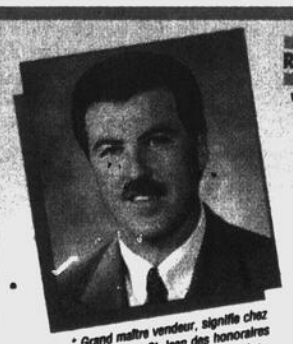


3. **AUX ABORDS DU LAC CHAMPLAIN:** avec droit de passage, garage 20x30 pi détaché, terrain de 20 768 pi carrés, à voir!



4. **VUE MAGNIFIQUE:** sur le Richelieu et ses couchers de soleil, propriété chaleureuse, endroit paisible.

067747-2c36-mf

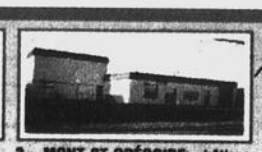

* Grand maître vendeur, signifie chez Royal LePage St-Jean des honoraires bruts annuels de 100 000$ et plus.

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
www.royallepage.ca
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

Mario Raymond
Meilleur vendeur en 2001 chez Royal LePage St-Jean
347-7766
Agent immobilier affilié
*Grand maître vendeur
★★★ étoile ★★★


1. **AVEC SERVICES:** L'Acadie, maison mobile 5 pièces, beau terrain, libre immédiatement, 49 000$, faites une offre!


2. **ST-JEAN:** le 124, rue St-Jacques, comprend 3 logements + espaces à bureaux, rapporte 14 700$/an, une bonne affaire!


3. **MONT-ST-GRÉGOIRE:** bâtisse commercial sur terrain de 18 280 pi carrés, bien située, plusieurs possibilités...


4. **VOUS VOULEZ INVESTIR?:** immeuble tout brique comprenant 2 x 5 1/2 + 1 x 4 1/2, rapporte 15 240$ par année, 124 900$.


5. **ST-JEAN:** restaurant casse-croûte, 45 places, bon chiffre d'affaires, stationnement arrière... à voir!


6. **DUNHAM:** cottage anglais, 6 pièces, construction 2001, situé à la campagne mais près des services.

TERRAINS À VENDRE

St-Charles, St-Alexandre, 5 500 pi carrés	8 000$
Tougas, St-Athanase, 7 000 pi carrés	9 500$
11e Avenue, Sabrevois, 23,7 arpents	14 900$
Du Repos, St-Alexandre, 25 647 pi carrés	14 900$
Phaneuf, St-Athanase, 10 000 pi carrés	16 900$
Dicaire, L'Acadie, 6 600 pi carrés	19 900$
Desrochers, St-Luc, 15 393 pi carrés	38 500$
Maska, Dunham, 27 âcres	170 000$

067746-2c36-m

IBERVILLE maison 4 chambres plus sous-sol fini, cuisine céramique, salon bois franc, poêle à bois, 2 s.d.b., haies cèdres, à vendre 84,500$ avec financement, à louer 725$, 310 DES CONSEILLERS, tél.: 347-2647.

RECHERCHE MAISON A LOUER, St-Luc, secteur Quatre-Vents, ou près Carrefour, pour 1er mai, tél.: 359-8108 après 17h.

MAISON CANADIENNE idéal pour jeunes retraités, 3 chambres, 2s.d.b., verrière, foyer, bois franc, garage double, grand terrain paysager, 1,200$/mois, St-Jean, (514)867-9781.

MAISON DE VILLE 2,000pi.ca., 3 chambres, rue Lemoyne et de Guyane avec ou sans garage, **à louer 775$ à 825$**, à vendre **89,000$ à 96,000$** avec financement, tél.: 347-2647.

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE
www.royallepage.ca



Jean-René Berthiaume
Agent immobilier affilié
347-7766
Évaluation gratuite
jeanrene@royallepage.ca



1. SAINT-JEAN: 89 500$, bungalow tout brique, foyer, garage, 2 salles de bains.
2. SABREVOIS: 89 900$, 1997, cottage de style unique, à voir!
3. GRATUIT, GRATUIT: liste des reprises de finance.
4. GRATUIT, GRATUIT: liste des propriétés entre 45 000$ et 75 000$ et 75 000$ et plus.
5. VOUS PENSEZ VENDRE?: agissez maintenant, contactez-moi pour une opinion de la valeur marchande gratuite.
6. SAINT-JEAN: 32 500$, terrain de 90x100 pi carrés, infrastructures payées, pour bungalow, cottage ou semi-détaché.



1. SAINT-CONSTANT: 104 500$, bungalow 1996, planchers bois franc, entrée extérieure pour sous-sol, 3 chambres, beau secteur.

2. IBERVILLE: 84 500$, bungalow rénové, fenêtres à manivelle PVC, intérieur/extérieur, cuisine armoires mélamine, près école et services.

067748-2c36-m

GROUPE IMMOBILIER du Haut-Richelieu inc.
Courtier immobilier agréé



Michel Thibodeau
agent immobilier agréé depuis 1963
237, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Québec J3B 6T3
Bureau: **(450) 358-2626** poste 24
Téléc.: **(450) 358-1436**
Cell.: **(514) 233-5002**



201-04: 61 DE L'OASIS: maison à aire ouverte, toit cathédrale, foyer naturel, piscine creusée, directement sur le golf à Saint-Jean, secteur de prestige, prix: 225 000$, sur internet visite3d.com./Michel Thibodeau



201-7: 1075 RUE HENRI LAFLAMME: super bungalow, 2+2 chambres, aire ouverte, piscine hors terre, secteur résidentiel, prix 129 500$, visite3d.com/Michel Thibodeau



201-32: 226 RUE BURLAND: split level, 9 pièces, brique, piscine creusée, garage, terrain clôturé, près du Cegep, prix: 135 000$



201-33a: BOUL. DU SÉMINAIRE: bâtisse commerciale, local libre à l'acquéreur de 1 100 pi carrés très bons revenus, faut vendre.

Devenez votre propriétaire. magasin de revue, très bon chiffre d'affaires, renseignements supplémentaires sur rendez-vous

073047-2c36-fh



Avantage immobilier st-jean
358-1144
MONIQUE LAPOINTE Courtier immobilier agréé
PIERRE P. LAPOINTE Agent immobilier affilié





ML-209. PROPRIÉTÉ ENSOLEILLÉE: avec terrain clôturé, 2 chambres, cabanon, 44 900$, idéale pour se loger à petit prix !



ML-210. IMPECCABLE: grandes pièces à aires ouvertes, 4 chambres, terrain 22 488 pi carrés avec arbres matures, piscine creusée, etc., à Saint-Luc.



ML-377. SITUÉE À LA CAMPAGNE: grande propriété ensoleillée avec 3 chambres et un bureau à l'étage, à aires ouvertes, plusieurs rénovations ont été effectuées.

226721-2c36-y

MAISON MOBILE à louer, 4 1/2, très grand terrain, 500$/mois, libre 1er mars. (450)357-1740, Serge.

RECHERCHE MAISON À LOUER, avec option d'achat, dans St-Alexandre et environs, pour juillet. (450)346-9079.

156 DIVERS

ANCIENNE USINE, 200,000 pi.carrés, libre immédiatement pour entreposage. **Aubaine**, M. Mercier: 450-291-4200

BEAU GRAND LOCAL à louer, dans salon de coiffure pour esthéticienne électrolyste. Jour: (450)346-6555, soir: (450)346-1838.

BISTRO BAR TERRASSE, à louer, tout équipé, avec permis, au Centre-ville de St-Jean, pour info, de 15h à 19h, lundi, mardi et vendredi au (514)949-9661.

BUREAU À LOUER 11'x14', situé au **Billard O'TIPS**, 87 Boul. St-Luc, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 250$/MOIS, **cell.: (450)357-4943 Jean-Yves.**

BUREAU À LOUER, (2e étage) Idéal pour psychologue, comptable, etc.. À Saint-Jean-sur-Richelieu, 300$/mois tout compris, libre immédiatement. 346-2577.

BUREAUX À LOUER à St-Jean, chauffé, éclairé, climatisé, idéal pour professionnels; notaire, avocat...A partir de 175$/mois. Tél. 359-1266, 358-2955.

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: industriel, commercial et entreposage, local 730 à 260,000 pi.ca., condos industriels, entrepôts, chemin de fer, quai de déchargement, information: **(450)357-3041**.

ROYAL LEPAGE

http://www.mls.ca

347-7766

ST-JEAN

Courtier immobilier agréé
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE
www.royallepage.ca
courriel: royallepage.stjean@qc.aira.com

423, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
Entre le Provigo et le Mikes



Colette Bonenfant
Directrice des ventes

Lorraine Béliveau
Agent immobilier affilié



VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETEZ?: je peux vous aider. Pour un service professionnel et personnalisé, appelez-moi!

Jean-René Berthiaume
Agent immobilier affilié.



BESOIN URGENT: de propriétés à vendre dans la région et en périphérie.
Contactez-moi.

Luc Blier
Agent immobilier affilié





AUX ABORDS DU LAC CHAMPLAIN: avec droit de passage, garage 20x30 pi détaché, terrain de 20 768 pi carrés. À voir!

Richard Boire
Agent immobilier affilié





SAINT-JEAN: cottage 7 pièces dont 4 chambres, foyer, garage, 129 500$.

Patrice Boulais
Agent immobilier affilié





FERMETTE: jolie propriété de campagne rénovée, avec garage, atelier, étable pour l'élevage de petits animaux, sur un splendide terrain paysagé.

Alain Brown
Agent immobilier affilié





SAINT-JEAN: 2+2 chambres, terrain clôturé, paysager, situé près école primaire, idéal pour premier acheteur.

Pauline Champagne
Agent immobilier affilié





CONSTRUCTION 2000: 3+1 chambres, foyer au salon, 2 salles de bains, rue tranquille, près services, école.

Carole Charron
Agent immobilier agréé





LUXUEUX CONDO: 5 pièces, piscine creusée, garage privé, décoré avec goût, bien situé, à 2 pas de tout.

Louis Desmarais
Agent immobilier affilié





COTTAGE AVEC GARAGE: situé directement au bord du Richelieu, terrain 20 000 pi carrés, thermopompe, spa, faut voir! **MLS 758164**

Monique Dolbec
Agent immobilier affilié





SAINT-LUC: secteur «4-Vents», 3+2 chambres, foyer, piscine, terrain 70 pi x 124 pi privé, garage 15 pi x 26 pi chauffé et isolé, sous-sol fini, four encastré, plaques de cuisson, grand patio au sud.

Carol Hudon
Agent immobilier affilié





QUARTIER RECHERCHÉ: rue paisible, armoires de chêne, foyer en pierre au salon, thermopompe, piscine creusée, extérieur en pierre et brique, etc.

François Lemieux
Agent immobilier affilié





À LA CAMPAGNE: maison impeccable, avec garage, accès à la rivière, à voir absolument!

Manon Lépine
Agent immobilier affilié





SAINT-LUC: bungalow 7 pièces dont 4 chambres, abri d'auto, garage, piscine, terrain 12 857 pi carrés, 99 500$.

Marielle Moreau
Agent immobilier agréé





MAISON RÉNOVÉE EN PARTIE: située à proximité du Richelieu, le terrain a été relevé donc ne peut être inondé, terrassement de toute beauté avec plusieurs bassins d'eau, rue sans issue.

Marie Ouellet
Agent immobilier affilié





VOUS DÉSIREZ INVESTIR?: 12 logis tout brique, en excellente condition, tous loués, investir c'est penser à sa retraite.

Monique Plante & Jacques Lamarre
Agents immobiliers affiliés





SAINT-JEAN: 6 logis, 3 1/2 dans Saint-Eugène, 2 complètement meublés, bon investissement, revenus «bruts» potentiels de 22 000$, prix: 139 000$. MLS P000014794

Mario Raymond
Agent immobilier affilié





ST-ATHANASE: 8 pièces avec garage, sous-sol fini, aires ouvertes, de l'espace et du confort, à 2 pas de tout.

Dany Roy
Agent immobilier affilié





BUNGALOW TOUT BRIQUE: 2+2 chambres, idéal pour premier acheteur, à qui la chance!

Réjeanne Ruest
Agent immobilier affilié





SAINT-JEAN: 4 x 4 1/2 ayant des revenus 17 040$, fenêtres et toiture refaites, bien situé, faites une offre!

François Salois
Agent immobilier agréé





TOUT BRIQUE: 2 + 2 chambres, possibilité 3 chambres au rez-de-chaussée, garage isolé et chauffé, toiture, portes et fenêtres rénovées

Richard Sylvestre
Agent immobilier affilié





UNIQUE EN SON GENRE: bordé par la rivière L'Acadie, terrain 82 529 pi carrés, propriété à faire rêver, boisé, site exceptionnel, appelez-moi pour une visite!

Suzanne Théberge
Agent immobilier affilié





CHARMANTE PROPRIÉTÉ: cabanon avec électricité, foyer au gaz propane, installation pour génératrice, grandes pièces, piscine hors-terre avec grand patio.

Camil J. Tremblay
Agent immobilier affilié





TOUT EN PIERRE: planchers en chêne, foyer, 3 chambres, bain tourbillon, grand terrain, garage double + garage-atelier, etc.

Léo Verdon
Agent immobilier affilié





PROPRIÉTÉ DE PRESTIGE: 10 pièces, impeccable, foyer, 1 salle de bains, 2 salles d'eau, spa, garage, très beau terrain, secteur Saint-Luc.

Heure : Lundi au vendredi: 9 h am - 21 h pm • Samedi : 9 h - 16 h • Dimanche : 12 h - 16 h

BUREAUX À LOUER, situés au 45, St-Georges, St-Jean, nouvelle administration, 1er et 2e étage, possibilité de 750pi.ca., aménagés au besoin, libres immédiatement. Idéal dentiste, médecin ou autres. (450)359-4991.

DÉPANNEUR A LOUER
très bon chiffre d'affaire, appeler pour rendez-vous, aucune information au téléphone: 348-2164.

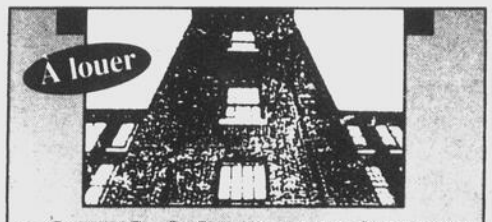
GARAGES A LOUER, disponibles immédiatement, situés à St-Jean, tél.: 359-6643.

ESPACE À LOUER

MINI-CUBE
Rez-de-chaussée
• Local 10x12 / 10x24
• Porte de garage
• Gardien 24h/24h

2e NIVEAU
250 à 5 000 pi carrés
• Alarme vol et feu
• Chauffé et éclairé

Location Daniel 61, rue Guertin Saint-Jean-Iberville Secteur Saint-Athanase
346-1540
060689-1c10-j



LOFTS COMMERCIAUX
• De 800 à 4 000 pi carrés
• À partir de 550$/mois, chauffé

Michel Goudreault
348-0935
072637-2c33-j

Centre commercial
PLACE SAINT-JEAN
LOCAUX À LOUER
PRIX TRÈS COMPÉTITIF
LOCAUX INTÉRIEURS
769 pi carrés
Espaces disponibles entre 2 000 et 10 000 pi carrés.
400, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6935
041963-1c50-j

À LOUER
Local industriel
coin Grand-Bernier et Pierre-Caisse
400 à 3 500 pi carrés
Aussi
Bureau à louer
Prix très compétitifs
063734-1c11-j
359-7677

LOCAL COMMERCIAL
Environ 7 000 pi carrés
À LOUER
rue Saint-Jacques Saint-Jean
Près de tous les services
Idéal pour entreposage
359-9938
279021-2c34-g

ENTREPOSAGE: garage chauffé, éclairé, avec gardien, 200pi.carrés et plus. Aussi, espace pour moto et stationnement extérieur, 331, 2e Avenue Iberville, près de la Ferronnerie Houle. 359-4017, 347-5042. Cell/ 450-542-1642.

LOCAL BIEN SITUÉ, vitrine, enseigne extérieure, 350$/mois, tél.: 358-5194.

GARAGE peinture débosselage, tout équipé, 25'x60', compresseurs, lift, système de chauffage, "paint shop", ventilateurs, etc. électricité inclus, 1,300$/mois. 310 Grand-Bernier Sud, St-Jean. (514)867-9781.

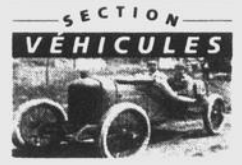
IBERVILLE, ENTREPOT 60'x126', 20' de hauteur, quai de déchargement, $2.50/pi.carré. Tél. 450-359-4017 ou 450-347-5042.

LOCAL À LOUER, 405 boul. St-Luc, St-Luc pour commerce de service, chauffé, éclairé, (450)348-6454.

LOCAL POUR ENTREPOSAGE à louer. idéal pour entrepreneur ou autre, 900pi.ca., isolé, chauffage air chaud, entrée 110/220v., porte de garage, tél.: 348-6480.

LOCAUX A LOUER pour entreposage, près du Campus, tél.: 450-347-8467.

MINI-CUBE Raymond et Quintal: location locaux, résidentiel, commercial, entrepôts de 50 à 2,500pi.carrés, alarmes (feu-vol), cartes accès, caméras, chauffés éclairés, assurance sur place, plus de 200 espaces disponibles, près autoroute 35, mars 2002. Réservez tôt: **347-4731, 358-1880**.

SECTION


A VENDRE: 4 VOITURES, 4 portes, automatique, de 1989 à 1992, valeur 500$ à 3,500$, SHADOW'89, SHADOW'90, VOLKSWAGEN PASSAT'91, CORSICA'92, de plus VAN AÉROSTAR'90, 7 passagers, VAN GMC SAFARI CARGO'90, Bruno: 359-8247, Ben: 349-5708.

A VOIR AUTO, CAMION, 4X4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1994 à 1999, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514)894-2236.

ACCENT GSI, 1999, noir, manuel, vitres teintées, 8,000$. Mike: (450)348-0686.

ATTENTION besoin d'un véhicule, aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules, condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. TRANSCO2000LIMITÉ. (450)446-2800.

BUICK LE SABRE 1990, tout équipé, pas de rouille, (450)348-4674.

SAVIEZ-VOUS QUE

Chez Gravel, vous pouvez personnaliser votre paiement, avec ou sans comptant, un bon ou un moins bon crédit chez Gravel, on s'occupe de vous, c'est garanti!

✔ Préparation et prélivraison gratuites
✔ Attestation de kilométrage disponible

Cavalier 2001 automatique, climatiseur **179$/mois** 24 mois 1 965$ COMPTANT	Grand Am SE 2001 roues «mags», V-6, tout équipé **179$/mois** 24 mois 1 965$ COMPTANT	Alero GL 2001 V-6 **227,15$/mois** 24 mois	Tracker 1998 4x4, 4 portes **167,22$/mois** 24 mois
0$ comptant disponible en achat ou location	Grand Prix SE 2001 **249,11$/mois** 24 mois	Blazer LT 2001 **353,24$/mois** 24 mois	Malibu 2001 V-6, tout équipé **274,19$/mois** 24 mois

NOS LOCATIONS AVANTAGEUSES

Lumina 1995 V-6 **5 495$**	Saturn 1998 automatique, 50 900 km **119,27$/mois** 24 mois	Tempo 1992 55 000 km **4 995$**	Jetta 1991 automatique, 133 000 km **3 995$**

070322-2c46-g1

Enfin **la qualité** accessible à tous Taxes en sus Préparation et prélivraison gratuites!
GRAVEL KIA
505, St-Jacques St-Jean-sur-Richelieu
sans frais **1 888 347-2835**
www.gravel.qc.ca/kia

ENTREPÔT situé au 320 Lachance, près de l'hôpital, 17'x50', plancher béton, 175$/mois. (450)359-4991.

GARAGE A LOUER, rue Guertin, St-Athanase d'Iberville, 30x36, place commerciale ou entrepôt, 500$/mois, tél.: 542-5352.

GARAGE/ENTREPOT A LOUER: 10'x20', à Iberville, pour entreposage seulement. 100$ et plus/mois, libre immédiatement, tel.: (514)299-4818, (450)538-1752.

IBERVILLE, près pont et 35, garage 12'X20': 175$/mois, et 1,000 pi.ca. commercial 400$/mois. AUSSI entrepôt 10x10 75$/mois, 10x20 150$/mois, partiellement chauffé, tél.: (450)358-5950.

LOCAL COMMERCIAL entre 2,000pi.carrés et 3,000pi.carrés. Aussi disponible, plus petit local pour artisans de tous genres. Stationnement 200 places. (450)359-1266, (450)358-2955.

20 VÉHICULES en inventaire. Autos, camions, 4X4. Ouvert tous les jours. Financement maison disponible, véhicules 1990 et plus, aucun cas refusé pour personne responsable. Grand Bernier Auto. 359-7613.

25 VÉHICULES EN INVENTAIRE Prenons échange Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville. (450)357-9369.

A CEUX QUI VEULENT une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution TRANSIT-LOCATION RM (1998), TEL.: 450-347-5622.

PONTIAC SUNBIRD'91 V-6, 3.1L., 121,000km, automatique, anti-démarreur, direction assistée, volant inclinable, freins assistés, radio AM/FM cassettes, 4 pneus neufs, 1,950$, tél.: 348-3247.

ACHETONS AUTOS pour recyclage, ramassons métaux, appelez Réginald 346-6112.

AUBAINE! A LOUER OU A VENDRE Echo 2000, argent, 9,000km seulement, comme neuve, tél.: 357-1570.

AUBAINE! Suzuki Swift GS, 1992, 3 portes, 4 cylindres, 159,000km, 5 vitesses, blanc. **Geo Storm** 1992, 5 vitesses, noir, 168,000km. Voitures parfaite condition, 2,450$ chacune, taxes incluses. (450)348-0932, paget (514)897-5658.

BESOIN D'UNE AUTO? Problèmes de crédit? Financement maison, aucun cas refusé. Appelez-nous au (514)830-0098 ou demandez Robert.

CADILLAC SLS 1994, couleur diamant, tout equipé, excellente condition, 169,000km, (450)359-0881.

CHEVROLET LUMINA 1990, 4 portes, automatique, très propre, pas de rouille, (450)348-4674.

CHRYSLER INTREPID 1995 et 1996, V-6, très bien équipé, bonne condition. Prendrais échange Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville. (450)357-9369.

CHRYSLER SEBRING décapotable 1997, automatique, rouge pomme, 91,000km, ultra propre, 18,500$ (450)293-7787.

CHRYSLER INTREPID'99, couleur platine, 59,400km., tout équipé, anti-démarreur, siège électrique côté chauffeur, lecteur C.D.' très bonne condition, 13,950$, **tél.: 349-3317.**

DODGE CARAVAN ES 1991, blanche, tout équipé, excellente condition, très propre, 227,000km., 3,250$, tél.: 358-4016.

DODGE CARAVAN'91, moteur 3L., automatique, transmission reconditionnée, 164,000km., 2,500$ négociable, tél.: 291-9886.

FORD CONTOUR 1995, Chevrolet Lumina Van 1994, Mercury Topaz 1989, Dodge Aries 1987, Oldsmobile Firenza 1987, Pick-Up GMC 1986, tél.:450-245-7160.

FORD ESCORT LX 1990, automatique, blanc, bon état, 188,000km, 1,150$ (450)346-3922, cell.: (514)898-3788.

GÉO MÉTRO'94, 5 vitesses, 3 portes, 117,000km., 3,500$, tél.: 348-6140 après 17h.

HONDA CIVIC CX'93, manuel, 130,000km., condition A-1, 6,100$, tél.: 359-9540.

HONDA CIVIC LX 1998, 93,000km, automatique, gris métallique, 4 portes, mécanique A-1, 9,500$ (450) 542-5404.

HYUNDAI ELENTRA'94, propre, automatique, 4 portes, mécanique A-1, vert, pneus hiver neufs, 1,900$ negociable tel: 450-346-4614.

MAZDA 323'90, grise, 2 portes, bon état, entrepose cet hiver, transmission manuelle, prix très abordable. (450)291-5384, 358-2834.

MAZDA MX3, PRECIDIA, 1993, V-6, manuel, vitres électriques, toit ouvrant, mags, 140,000km, rouge, très bonne condition, Cardinal Auto, 43 Alain Iberville, 357-9369.

MERCURY TRACER'88, route ou pieces, automatique, 300$ discutable, tel: 246-2702.

MOTEUR DE TOYOTA CAMRI 1988, complet (450)359-9923.

NISSAN SENTRA'96, 2 portes, noire, 163,000km, très propre, 4 roues hiver, 4 roues été + 2 pneus été, 6,300$, Jacques 358-4256.

OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME international 1991, V-6, 3.1L, automatique, tout équipé, transmission/freins neufs, moteur refait, pneus neufs sur mags, 4,000$ (450)349-2892.

OLDSMOBILE REGENCY 1985, tout equipé, 79,000km, automatique, 4 portes, couleur marine, 1,500$ (450)346-5428.

PONTIAC FIREBIRD 1980, mécanique A-1, peinture neuve, 3,000$, tel: 542-9487 après 18h.

PONTIAC GRAND-AM'99, 4 portes, 4 cylindres, 30,000km, garantie mars 2002, tel: 450-347-3377.

PONTIAC TRANSPORT 1993, blanc, très propre, 7 passagers, bien entretenu, carrosserie polymère, prix 5,700$. Soir: (450)347-0583, (514)808-0639.

SPIRIT 1992, 6 cylindres, automatique, transmission, pneus, peinture neufs, 3,500$ (450)347-7287, Gilles.

SUBARU'93 STW., automatique, bonne mécanique, 8 pneus neufs, rouille sur les ailes, 1,100$, (514)298-7622.

SUZUKI SWIFT 2001, noir, 22,000km., C.D., 13,000$, tél.: 450-347-8249.

TEMPO 1994, bas millage, 6 en inventaires, très bonne condition, prendrais échange, Cardinal Auto, tél.: 357-9369. 43 ALAIN, IBERVILLE.

TOYOTA COROLLA CE'98, blanche, 39,500km., automatique, 12,900$, dame propriétaire, Carole: 346-2691.

TOYOTA TERCEL 1998, automatique, 79,000km, 4 portes, démarreur, 7,995$ (450)348-9897.

TOYOTA TERCEL CE'99, 4 portes, manuelle, 42,000km, très propre, 10,500$ ou possibilité balance de bail 14 mois, tél: 450-359-1466.

VOLKSWAGEN GOLF 1989, 4 portes, 5 vitesses, air climatisé, blanc, 950$ (514)947-2261.

204 CAMIONS

CARAVAN 1988, 126,000km, en tres bonne condition, 6 cylindres, automatique, 2,500$ (450)347-7287, Gilles.

CHEVROLET VAN'85 bon etat, 1,200$ + trailer 7x10 ferme demande 800$, le tout /negociable tel: 542-9782 542-4926.

DODGE VAN RAM 250'86 allongé, interieur fini et isolé, 106,000km, tres propre, support a échelle sur toit, mecanique A-1, doit vendre, Meilleure offre. Tel: 347-9446.

FORD F-150 4x4, 5L, demarreur a distance, tres bonne condition. Prendrais echange. Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville. (450)357-9369.

FORD RANGER 1985, manuel, prix negociable. Tel: (450)349-6820.

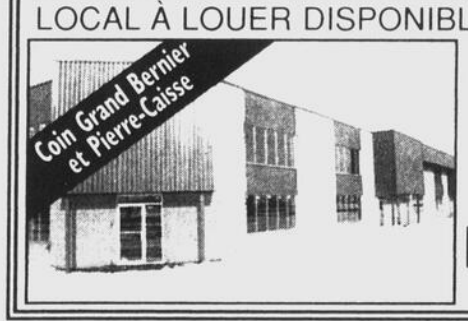
MAZDA B-3000 2000, automatique, "overdrive", AM/FM/CD, 19,800km, vitres teintées, +arrière ouvrant, 4 portes, toile, "bed-liner", attache-remorque, tableau de bord complet. Balance garantie 28mois, 16,500$ negociable, comme neuf. 245-3318, Daniel.

NISSAN PATHFINDER'98, 69,000km, 4x4, "full equip", cuir, hitch, 22,500$, tel: 245-3113.

Nadeau automobiles
Achat et vente de voitures d'occasion
117, rue Beauvais, Iberville (Sortie 1, autoroute 35)
347-3558

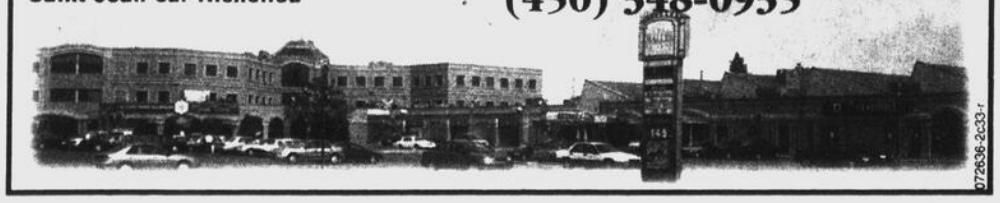
1999 Ford Taurus	1997 Chevrolet Cavalier Z22
1999 F-150 XL KC 4x4 4 portes	1997 Toyota Tercel (2)
1999 Chevrolet Venture Cargo	1997 Geo Metro
1999 Buick Century Custom	1996 Pontiac Transport
1999 Hyundai Accent	1996 Oldsmobile Cutlass
1998 Ford Windstar Quad	1996 Dodge Ram 2500
1998 Hyundai Elantra SW	1996 Toyota Paseo
1998 Ford Escort (2)	1996 Volks Jetta
1998 Toyota Tercel	1996 Hyundai Elantra
1998 Dodge Stratus	1996 Chevrolet S-10
1998 Chevrolet Cavalier (2)	1995 Dodge Dakota 4x4 KC
1998 Hyundai Accent	1995 Mazda 626 LX
1998 Plymouth Breeze	1995 Buick Regal Custom
1998 Pontiac Grand Prix GT	1995 Dodge Colt
1997 Ford Escort familial (2)	1994 Chevrolet Cavalier
1997 Toyota Corolla SD	1993 Toyota 4Runner
1997 Pontiac Firefly (2)	1993 Pontiac Sunbird
1997 Mazda Protegé	1992 Dodge Caravan
	1992 Ford Mustang
	1991 Mazda Protegé
	1990 Suzuki Sidekick 4x4

Nos véhicules sont inspectés et garantis.
Ouvert de 8 h à 20 h du lundi au vendredi
Financement OS comptant disponible

LOCAL À LOUER DISPONIBLE MAINTENANT


2 800 pi carrés
40 X 70 X 20 pi de haut
Stationnement, grande porte 14 X 14 à l'arrière
349-5893
demandez Lise
067195-1c51-j

BUREAUX À LOUER
coin Séminaire Nord et Saint-Denis
450 à 2 500 pi carrés
Disponibles immédiatement
Loyer très compétitif
262775-2c33-j
Renseignements : Serge Raymond (450) 348-6859

LES HALLES ST-JEAN
145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureaux à louer
de 2 000 à 5 000 pi carrés
Contactez M. Michel Goudreault
Directeur général
(450) 348-0935

072636-2c33-r

Besoin de place??
LA SOLUTION..
Mini-Entrepôt *Désourdy*
Entreposage chauffé avec gicleurs d'alarme 24 h/24
347-2359
155, rue Champlain, Saint-Jean
044426-1c49-j

ACHETONS ET VENDONS
pièces d'autos et autos d'occasions pour la ferraille
DAUDELIN AUTOMOBILE
1215, Grand-Bernier Saint-Blaise
347-3975

PICK-UP F-150 XLS, king-cab, 1997, aut., 6 cyl., "full equipe", bas millage, démarreur à distance, prix:13,000$ négociable, tél.:357-0800, 357-9457.

PICK-UP GMC S-15, cabine, rouillée, boîte longue, propre, probablement pompe à gaz défectueuse, 300$, tél.: 357-4773, 347-4780.

SUZUKI SIDEKICK 4x4 convertible, 1992 et 1994, très bonne condition, prendrais échange, AUTO CARDINAL,43 Alain,Iberville, tél.: 357-9369.

SUZUKI VITARA 2000, 35,000km, vert, manuel 5 vitesses, 4 cylindres, support à bagages, attache remorque, climatiseur, 17,500$ (450)358-9486

205 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTO 1984 ET PLUS. Payons comptant. Plus de 70 motos en inventaire: ZX-7, GSX-R, V-Star, CBR, Intruder, Virago, Vulcan, 4501 Boul. St-Joseph, Drummondville (819)477-3306.

VTT HONDA 1983 3 roues, 185cc., petit trailer pour VTT, tél. 450-346-1492.

206 MOTONEIGES

2 CASQUES DE MOTONEIGE, HJC noirs, 1 large avec vitre chauffante:125$, 1 médium, 75$, après 17h (450)926-1786

ENSEMBLE DE MOTONEIGE, marque Ski-doo cuir et nylon noir, gr large, porté quelques fois, valeur 1,200$ demande 550$ tél (450)926-1786 après 17h

MOTONEIGE ARTIC CAT Prowler'92, pont long, pouce et poignée chauffante, toile neuve, possibilité de remorque, tél 347-9510

MOTONEIGE ARTIC CAT 700ZR, moteur refait à neuf, prix 2,800$ Tél (450)244-6068

POLARIS COLT SS 340F.A, 1977, super propre mécanique A-1, peinture neuve, faut voir! Comme neuf avis aux collectionneurs 975$ Après 18h (450)358-3502, Martin

REMORQUE neuve pour motoneige, double 8 x10, dompeur 800$ (514)241-1167

207 ACCESSOIRES SERVICES

"TAIL GATE" électrique, complet pour pick-up Mazda et autres, 600$ (450)357-1560

ACHAT. Absolument besoin de tracteurs de ferme, de pépines et de tracteurs compact, de tracteurs lift, toutes conditions, payons comptant, Mario (450)831-8448

REMORQUE 4'X7', très légère, roues extérieures 12", côtés 16", porte arrière 36", 450$ (450)346-6764

REMORQUE 4'X8' marque Maxi-Roule, roues extérieures 13", avec barres d'attache, côtés 16", valeur 2,000$, demande 800$ (450)346-6764

209 MACHINERIE AGRICOLE

JE SUIS ACHETEUR de tracteur de ferme de toutes sortes ainsi que "Bulldozer", pepine, "timber jack", "skidder", machinerie forestière, engin stationnaire, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais

URGENT BESOIN, ACHETONS PÉPINES, BULLDOZERS, "SKIDERS", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme, payons bons prix comptant. Tél.: 819-353-1777

SECTION INFORMATIQUE



251 DIVERS

COMME NEUF, IBM PENTIUM 233mmx, 64mo, tout équipé, prêt pour internet, avec Windows 98, Office. 295$. (514)217-3479.

ORDINATEUR
ACHAT - VENTE - ÉCHANGE - NEUF - USAGÉ
LIQUIDATION 150 moniteurs 17 po. usagés à partir de 99$
Nous achetons vos vieux ordinateurs
Privilège 3e âge... 20% de rabais sur le service
SENCOM Inc. 347-6666 www.sen-com.com 1186 Rte 133, Sabrevois

DES PROBLÈMES AVEC VOTRE ORDINATEUR? Configuration, installation de logiciels. Service rapide et professionnel. Très abordable. Les Services Benkim.: 450-359-5804

ORDINATEURS COMPLETS 600mhz 550$ 300mhz 400$, 75mhz 150$. (450)297-3973

ORDINATEURS. RÉPARATION, CONSULTANT, cours, www.ricobordinateur.com Tél. 450-358-5791, Robert.

TROUBLES MACINTOSH? Dépannage, conseils, maintenance de la structure de données, français et english, **tél.: 450-542-9095. festive1@sympatico.ca**

SECTION DIVERS



301 ACCESSOIRES DE BÉBÉ

VÊTEMENTS FILLETTE, été et hiver, 0-4 ans. Literie pour bassinette, unisexe (450)346-4619

302 AMEUBLEMENTS

2 CONGÉLATEURS 21pi.cu. 295$ chacun (450)346-2244

6 CHAISES en laque de polyester, blanches, solides et bonne condition, valeur de plus de 400$/la chaise pour 50$/chaque, tél 359-4715

DIVAN 3 PLACES + fauteuil tissu couleur moderne, presque neuf paye 1,200$ laisse a 600$ Table et 4 chaises 375$ le tout comme neuf faut voir! Tél 349-5588

AMEUBLEMENT LAVIGNE
Matelas 312 ressorts
Garantie 10 ans
60 po ..... 199$
54 po ..... 159$
39 po ..... 129$
Audio-vidéo ..... 150$
• Mobilier de chambre avec choix de couleur
6 morceaux..... 499$
• Mobilier de salle à manger moderne..279$
• Chaise sur billes...159$
71, Route 104, Iberville (450) 346-7330

ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 125$, achetons laveuses/sécheuses défectueuses, payons jusqu'à 200$, blanc ou amande, Garage du Meuble, 185-A, Bouthillier 346-3701

ACHETONS, cuisinière, réfrigérateur payons jusqu'à 500$, laveuse secheuse payons jusqu'a 400$, petit congélateur,7-9-10 pi.cu., L'endroit à retenir pour comptoir de pièces. Garage du Meuble, 185-A, Bouthillier, 346-3701. Ouvert tous les soirs.

AVIS SPÉCIAL! 50 ensembles: cuisinières/réfrigérateurs, 50 ensembles: laveuses /sécheuses. A bon prix avec garantie, Garage du Meuble Inc. 185-A, rue Bouthillier, 346-3701, ouvert tous les soirs

CANAPÉ 3 places, en cuir marine, et chaise berçante a billes contemporain avec tabouret, le tout impeccable, 1,200$ (450)346-5993

CUISINIÈRE FRIGIDAIRE ÉLITE blanche, porte noire, four autonettoyant et convection lente, ronds de fonte, très propre, 300$ **Lit de jour** métal blanc, avec literie, comme neuf, 300$ (450)349-3084

CUISINIÈRE, 20", blanche, en bon état, propre, ronds neufs, 100$ (450)245-7045

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR, Kelvinator, couleur amande 475$ négociable Possibilité de hotte (450)357-2927

ENSEMBLE SALON Serg mag, 3 bibliothèques, 2 meubles en coin, table, fauteuil, 1,200$ laveuse/sécheuse Inglis, 225$ Ensemble cuisine Villas, 8 chaises et table 650$ Ensemble cuisine Quebecoise (qualité), neuf, 425$, St-Jean, 514-867-9781

LIT BALDAQUIN COMPLET 39", accessoires inclus, prix discutable, tel 349-6820

MOBILIER CHAMBRE D'ENFANT 2 bureaux +bibliothèque, lit avec tiroirs et matelas, table chevet, couleur blanc, très propre, 400$ (450)349-1426

MOBILIER CHAMBRE en bois, 5 morceaux, 300$ (450)349-4177

MOBILIER CHAMBRE, blanc, aucune égratignure, 250$ Mobilier cuisine, blanc, 4 chaises, traité anti-taches, aubaine 150$, tél 358-3667

MOBILIER CHAMBRE, NEUF 7mcx (lit cariole), cerisier, vaut 9,200$, prix 3,800$ Tél. 514-340-9566

MOBILIER CUISINE, bois vernis naturel, table 40"x72", 6 chaises(2 capitaine), 2 panneaux, 300$/négociable, cause échangerais pour +petit, tél 450-358-3797

DEXTRAZE SERVICE
Service de réparation à domicile
Achat et vente d'appareils usagés
Réparation d'appareils électroménagers de toutes marques
Comptoir de pièces
Service autorisé: Camco, MAYTAG, Woods
320, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu (450) 347-4993

DUVAL MEUBLES USAGÉS
23 ans d'expérience
ACHETONS ET VENDONS
• meubles usagés et électroménagers
• dépositaire de pièces de toutes marques
RÉPARATIONS À DOMICILE
Garantie de 16 mois sur électroménagers
Yvan Duval, propriétaire
380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

MOBILIER DE CUISINE Roxton, table, chaises, buffet-vaisselier; laveuse-essoreuse, 1 lit de fer et bureau ancien. Tél. 346-7088.

MOBILIER SALLE A DINER: 3 chaises(1 capitaine), tissu et plastique protecteur. Table vitrée(2 grosses pattes tournées comme base), 74"longueur x 40"largeur plus panneau 14". VAISSELIER 72"hauteurx48"largeur, vitré 3 tablettes. Très bonne condition, valeur 2,300$ pour 850$. TÉL.: (450)244-5175.

MOBILIER SALLE À MANGER: table en verre 66"x40", 4 chaises métal, dossiers hauts, buffet noir et huche vitrée, 1,100$. (450)346-2263

MOBILIER SALON: sofa 3 places +causeuse, 250$ Divan-lit, très bon état, 450$ Plate-forme 60" +matelas, 7 tubes d'eau 175$ Après 18h (450)346-6[illegible]

SALLE A DINER, 9mcx, travaillé à la main. Cerisier, neuf, régulier: 11,200$, vendu 3,750$. 514-968-7294.

TÉLÉVISEUR SONY Trinitron 27", avec meuble support pivotant, 500$. Tél.: (450)348-4286.

UNITÉ DE TÉLÉVISION, chêne noir, avec lumière intégrée, 275$, valeur 1,100$. Coffre carré en bois, 100$. Table à pique-nique enfant, Little Tike, 35$, tél.: 348-8545.

303 ANIMAUX

.1 AUBERGE CANINE...! Une magnifique auberge sur le bord de l'eau dans un site enchanteur. **Plusieurs choix sont disponibles:** Poméranien, Basset, Boxer bringé, Golden Retriever, Bichon Maltais, Yorkshire (3-4lbs), Teckel, Schnauzer, Bichon Frisé x Caniche, shih-Tzu, Caniche Toy (noir), etc. **Spécial:** Rotweiller 400$ Venez visitez notre pouponnière et amenez vos enfants! **Tél.: (450)346-6766.**

2 CHIENS Pug, pure race, enregistré, femelle, 3 ans, vaccinè, vermifugé, payé 700$, demande 300$ Bebe **Boxer**, 3 mois, mâle, queue et ergots coupés, vaccinè, vermifugé, pure race, 200$ Prix négociables (450)347-5201

A QUI LA CHANCE? CHIOTS SHIH-TZU, Schnauzer et Labrador brun, Épagneul, tél.: 450-375-8760

AMI CALIN FERME FAMILIALE, Golden, Boxer, York Shire, Beagle, Cocker, Labrador brun noir et blond, Bichon Maltais et frisé, Shih-Tzu, Lhassa Apso, Pug Carlin, Poméranien, Caniche, Boston Terrier, Schnauzer, Saint-Bernard, Danois, Jack Russel, West Higland, Berger Allemand, Shetland. 450-649-5959 et autres CHIOTS SPÉCIAUX.

CHIOTS AKITA, nés 23 décembre, 250$ chacun, parents sur place. Chiots **Poméraniens**, nés 18 décembre, 250$ chacun, parents sur place. **Chatons** avec mitaine, 25$ chacun (450)357-4267

CHIOTS CANICHES, pure race, couleur crème, non-enregistrés, vaccinés et vermifugés, 6sem., prêts à partir le 8 février, prix 250$, réservation (450)347-9021.

CHIOTS ROTTWEILER nés le 9 décembre, vaccinés, ergots et queues coupées, tél 450-545-1171.

CHIOTS YORKSHIRE TOY, mâles, pure race, 9 semaines, vaccinés, carnet de santé, 500$ chacun. Information: 347-5270.

DANOIS CROISÉ LABRADOR, noir, 10 mois, propre, 1er vaccin, parfaite santé, à vendre. 350$ négociable, tél.: 347-5975.

ÉLEVAGE FAMILIAL de Schnauzer nains, chiots anti-allergènes, prêts à être adoptés, carnet de santé, 350$ chacun. (450)358-9672.

FERME C.M.C.: Berger Allemand, Boxer, Bouvier Bernois, Rottweiler, Golden, Mastiff, Pomeranien, Bichon Maltais, Pug, Schnauzer nain, West Higland, Shih-Tzu, Caniche, Yorkshire, Beagle, Husky, Basset Hound, Doberman, Labrador, Bouvier des Flandres, Teckel, Schnauzer géant, Boston, Saint-Bernard, Grand Pyrénée, Danois, (450)677-4717. Aussi chiens dressés.

S.P.C.A. MONTÉRÉGIE
Adoptez un chien ou chat ici et rendez un animal heureux ainsi que vous-mêmes avec ce compagnon mignon.
Rendez-vous: (450) 460-3075

GARDERIE MARIZOO: SERVICE DE GARDE pour animaux: chiens, chats, oiseaux, reptiles ou autre, à l'heure, journée ou semaine. Pour voyage, courses, hospitalisation ou autres. Service à domicile, (450)545-9473.

GOLDEN RETREIVER femelle 9 mois, adore les enfants, faites une offre. Annie: (450)346-3483.

LABRADOR BRUN mâle 8 mois, propre, gardé à l'intérieur, tous les accessoires inclus, bon avec enfants, 350$, tél.: 348-7796.

PENSION POUR CHEVAUX à Iberville, grands boxes 10x12, 175$/mois. Tél.: 346-3823.

PERROQUET CACATOES, femelle, à vendre, 850$ (450)245-0024

PERROQUETS nourris à la main, Umbrella Cacatoès, 1 rose: 6 mois, 1 blanc: 3 ans, parlent, personne sérieuse seulement, 2,500$ chacun (450)357-4267

TRANSPORT D'ANIMAUX. 0.80¢/kilomètre, tél.: 450-357-1866, 450-542-4954

YORKSHIRE, chiots 2 mois, 2 mâles, 1 femelle, couleur feu, pure race, très bonne sante, tél.: (450)359-7710

304 ARTICLES DE SPORT

CARABINE Remington 270 enregistrée, (450)542-9409.

305 BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BOIS DE CHAUFFAGE mélangé érable, hêtre, merisier, sec et semi-sec, bois d'allumage. Vérifiez nos prix. Livraison incluse. TÉL. (450)545-1315

BOIS DE CHAUFFAGE, 90% érable de montagne, bois sec, 32 pi.cu., livraison immédiate, tél.: 460-3640

BOIS DE CHAUFFAGE, bois mélangé, érable, hêtre, frêne, rond ou fendu, bois d'allumage, livraison incluse, tél 347-9986

BOIS DE FOYER 4 SAISONS ENR 90% érable de montagne, sec, 1 cordon 32pi.cu., livraison gratuite, (450)460-2689

BOIS DE FOYER BORDUAS bois sec, érable, 1ère qualité, livraison gratuite, 47 LEFORT, ST-ATHANASE, tél, 347-2751.

À BAS PRIX!
5 mois pour payer sans intérêt ou 5 % d'escompte applicable sur vos achats de 1 000$ et plus! Matériaux 1er qualité, bas prix imbattables! Perceuse sans fil 18v 16 mcx: 39,99$. Scie circulaire électrique 10A: 59,99$, sans fil 18v: 99,99$. Planchers flottants HDF laminés sans colle garantie 25 ans D-Clic: 1,69$ pi carré. Lock-it: 1,85$ pi carré. Dalles flottantes HDF: 2,19$ pi carré. Laine isolante R20x15: 15,89$, R12x15: 16,89$, R20x23: 24,89$. Valable du 3 au 9 février 2002.
Matériaux À BAS PRIX (450) 346-6600

307 MACHINERIE OUTILLAGE

ACHAT ET VENTE: Souffleuses à neige (4) 2 phases et tracteurs à gazon. (450)244-6312

ACHETE ENGINS STATIONNAIRES ou vieux moteurs à roue de fonte, 1 cylindre, bonne ou mauvaise condition, RECHERCHE vieux magnetos, (450)346-8080

BANC DE SCIE Craftsman, comme neuf, valeur 800$ demande 375$. Outils pour compresseur à air, tél.: 349-3383.

GÉNÉRATRICE HONDA, 5,000 watts, 4 heures d'utilisation, neuve, 1,500$. (450)348-6541, cell.: (514)212-5916

SOUFFLEUSE A NEIGE 828 avec cabine, très bon état, 650$ Génératrice 3,500watts, très bonne condition, 675$, tél.: 347-8846

SOUFFLEUSE CRAFTSMAN 10HP, 32" avec démarreur électrique, 625$, tél.: 348-7947 après 18h

308 MUSIQUE OU INSTRUMENTS

FENDER STRAT AMERICAINE, neuve, avec amplificateur Fender, couleur bois, prix discutable Sandra (450)346-0160.

GROUPE DE MUSIQUE QUÉBÉCOISE, recherche drummeur et bassiste pour bar et spectacles Éric (450)293-5301, Martin (450)293-4294

SUPER VENTE DE PLANCHER BOIS FRANC à partir de 0.99$/pi.ca., non-vernis, grade 2 et 1.99$/pi.ca., vernis. Toutes variétés, 2 1/4 et 3 1/4, 3/4 épais. Chêne rouge, chêne blanc, frêne, hêtre, érable, merisier, cerisier, aussi autres spéciaux en magasin. Tél.: 1-866-770-8787, ouvert 7/7 jours, 573, Boul. Boivin, Granby

GUITARES: Fabrication, ajustements, pièces, réparations et modifications de guitares et basses, Fender, Gibson et autres. Modèles exclusifs disponibles. LUTHERIE BREAULT, Iberville, 346-8269.

309 VÊTEMENTS

TRÈS BEAU MANTEAU de mouton noir monté sur cuir noir, grandeur 14-16 avec chapeau, spécial 200$, interessé seulement. 348-2607.

310 DIVERS

***AAA MATELAS,** de première qualité, légèrement endommagés dans le transport, prix incroyablement bas. Quantité limitée. Faites vite! (514)571-0050.

AAA.FENÊTRES ET PORTES USAGÉES ou erreurs de grandeurs. A vendre. VITRERIE 2001, TÉL.: 450-347-2001.

ACHETE toutes sortes de marchandises, cell.: 450-357-6849

ACHÈTE: antiquité, succession, faillite, collection, articles publicitaires, vieux jouets. Surplus de marchandise...Payons comptant! Demandez Sylvain, tél.: (450)346-1094, cell.: (514)497-6921.

AMPLIFICATEUR INTÉGRÉ Sony, 45W/C, belle sonorité, 100$. Préampli Accuphase C-200, 600$. Ampli Mark Levinson no.29, 2,000$. Haut-parleur Energy AC-300, 3 unités à 325$/chaque, tél.: 359-4715.

ANCIEN BUREAU TRAVAIL bois, congélateur Kenmore 7pi.cu., déshumidificateur, amplificateur de base, guitare électrique Yamaha, refroidisseur d'eau, aspirateur central, bon prix, tél.: 346-4040.

ARMES A FEU. Achèterais vos armes légalement avec ou sans permis. Bien à vous A.R. Lusignant Armurier. www.arlusignantarmurier.qc.ca ou 450-778-1817.

MACHINE A COUDRE plain, marque "Brother", 275$, tél.: 450-346-2244.

Projet clef en mains à partir de 110 000$ Construction • Terrain • Taxes
Secteur paisible!
Hâtez-vous, c'est toujours possible pour le 1er juin
Jardin des Écoliers
Émérite Or
À SAINT-LUC
Entrepreneur général
Construction, rénovation
Résidentiel, commercial
BUREAU DES VENTES:
177, rue Paul-Laplante, Saint-Luc
Jardin des Écoliers, secteur «Prés-Verts»
(450) 359-6858
(514) 993-0508
Ingesco CONSTRUCTION ET DÉVELOPPEMENT
Gaz Métropolitain
Licence R.B.Q. 2831-9622-26
ÉVALUATION GRATUITE POUR TOUS VOS PROJETS.
Maison modèle à visiter
Maison disponible immédiatement
DISPONIBLES 55 TERRAINS 24
AUTRES SECTEURS DISPONIBLES:
• Secteur Pré-Verts
• Secteur Des Légendes
• Domaine sur le Golf
• Secteur Aux 4-Vents
• Sur votre terrain
Demeurez...
• À 2 pas de l'école Prés-Verts
• À 2 pas des parcs
• À 2 minutes du Wal-Mart et du Maxi
• Sur rue non achalandée
• Près d'une allée piétonnière
• Dans un secteur en bordure d'un boisé
• Dans un secteur sécuritaire pour votre famille
SECTEUR BOISÉ
Carré David Page
La rue Paul-Laplante

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER Bois Francs Notre-Dame Inc. Plancher bois francs préverni de très grande qualité. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, bois exotique. Ouvert du lundi au samedi, jeudi et vendredi jusqu'à 19h. Tél.: (450)777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby.

ENSEMBLE DE COUTEAUX FREUD, pour "shaper", fabrication de porte, (450)296-8825.

ENSEMBLES LAVEUSES/SÉCHEUSES, lave-vaisselle, réfrigérateurs et cuisinières, four micro-ondes, moteur Mercury 4.5, 1985, tél.: 359-4145.

FENDEUSE A BOIS 22 tonnes, presque neuve, 1,400$ **MOTO SHADOW 1100** Spirit, 1998, 25,000km, presque neuve, 6,500$, tél.: (450)244-5949, (450)542-0033.

FRIGIDAIRE BLANC 16.4pi cu., comme neuf, 425$. Poêle Hotpoint amande 150$. Souffleuse 6 forces 225$. Bar à boisson 6 capitonné avec 2 sièges capitaine pivotants 225$. Laveuse/secheuse blanches, 225$, tel.: 450-246-2463.

HOT MACHINE 4X4 télé-guidée, volant Steer & Wheel junior, pour Playstation et Nintendo 64. Volant Wingman Formula force avec feedback, pour ordinateur. Cage à hamsters habitrail, jeux de monopoly junior, info: 450-358-4835.

INSTALLATION DE MOD-CHIP pour Playstation et playstation 2. Jeux pour Playstation et Dreamcast. Info Martin: 450-349-1230.

LAVEUSE/SÉCHEUSE BLANCHES, Kenmore, extra-capacité, 1992, 400$. Génératrice Coleman avec démarreur, après 16 30h au 450-348-3270.

MACHINES À COUDRE industrielles, plain ou overlock (surjeteuse), pour location ou achat. Contactez Landis Letendre 450-359-8800.

MATELAS DE PREMIRE QUALITÉ, légèrement endommagés dans le transport, prix incroyablement bas. Quantité limitée. Faites vite! (514)340-9674.

MATELAS SOMMIER BASE, grandeur queen size, douillette et tour de lit inclus. Abat-jour pour table, abat-jour pour évier, en verre avec scène paysage d'hiver, tel.: 346-2431.

MEUBLE VIDÉO, en hauteur, noir avec vitre au centre, $50 négociable. Machine à coudre, Singer, pour cuir étoile, avec table, $100. Douche en fibre de verre, 30"x30", avec porte vitré, $75. Piquets de cèdre pour paysagement, $5/ch. Tél.: 450-454-1319.

MOTEUR HONDA, 9HP, 280$. 3 "frame" de Go-Kart 200$ chacun. Moteur Yamaha, 400 2 temps, 100$. Moteur Honda 360, 2 cylindres, 150$. (450)299-9975, après 16h.

NINTENDO 64, 2 manettes, expension pack, 10 jeux, carte de mémoire, 220$ ou échange contre playstation, tél.: 358-9294.

PHOTOCOPIEUR marque Ricoh FT6750, 53 copies minute, chargeur de documents à retournement automatique de l'original, trieuse de 20 cases, magasin à capacité de 3,000 feuilles. 2,500$ négociable. Communiquez avec Sonia Rainville au 514-392-9035 poste 258.

PLAYSTATION AVEC MODSHIP et 5 jeux, 150$. Installation de Modship et jeux pour playstation, achetons Playstation, tél.: (514)244-6290.

POUR AMATEUR OU DÉBUTANT: équipement de sérigraphie. (450)296-8825.

RÉFRIGÉRATEUR GOLDSTAR 17pi cu., 160$, marchette orthopédique, 60$, canne ajustable dame, forme-aide, mobilier chambre en chêne, lit 39", tél.: 291-5499.

Équipement de coiffure

comprenant
7 chaises hydrauliques noires
3 lavabos
2 séchoirs

Rens. Marco Savard
(514) 249-3383

279858-2c36-r

ROTOPHASE (phasemaster) remis à neuf, 2 à 3 phases, 230v à 600v. **Horodateur** (puinçon) neuf, avec cartes. Aussi 4 sièges de cinéma, de luxe, comme neufs. Prix pour vente rapide. (450)358-2688, Pierre ou Raymond. Soir: (450)347-0816, Raymond.

SCIERIE PORTATIVE 4995$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc. fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext. 400-QN.

TÉLÉVISION COULEUR 19" stéreo, télécommande, avec base, très bon état, le tout/225$, tél.: 346-7596.

TRACTEUR CRAFTSMAN 19.5hp., hydraustatique de Sears, avec accessoires, tondeuse et souffleuse 42". Peut vendre séparement. FOURNEAU DOUBLE encastré "Modern Maid". Contrôle électronique à changer 500$. Bain tourbillon thérapeutique double 5'x5' avec contrôle mural et lavabo sur pied, couleurs, excellente condition 500$, tél.: 349-1653.

X-BOX, 430. 2 semaines d'usure, avec garantie, tél.: 347-4267, 514-919-2461.

312 AGRICULTURE DIVERS

INCUBATEUR, N KOBI, capacité 72 oeufs, servi 5ans, 1,500$ négociable. Tél.: 450-454-1319.

MIEL MIEL MIEL
+/- 50% moins cher que le détail, directement de l'Apiculteur... **info/livraison: 348-8139 après 17h.**

313 ANTIQUITÉS

***ACHETE ANTIQUITÉS**, au meilleur prix. Meubles de tout style antique, lampes, plafonniers, ensemble de vaisselle, bibelots, souvenirs militaires, horloges, montres, gramophones, instrument de musique, cadres bombés, tableaux, décoration de Noel, rouet, argenterie sterling, panache, fer forge, appareil-photo, coffre de cedre, plume fontaine, marbre, vitraux, etc. (514)891-0699. Mme & M. François, payons comptant.

ARMOIRE EN PIN, faite à la main, 950$. **Coffre** chêne intérieur cèdre, 450$. (450)346-8472.

MOBILIER SALON, DIVAN 4 PLACES, fauteuil 1 place, modèle Rococo 1950, 100$, tél.: (450)359-7266.

RÉPARATION ET RESTAURATION D'HORLOGES ANTIQUES, murales et grand-père, autres. Travail garanti sur rendez-vous, tél.: (450)349-5423.

VENTE COLLECTION PRIVÉE, antiquités et meubles de prestige, bijoux de haute qualité, les 8-9-10 février au 171, Champlain, St-Jean, face à la Place du Marché. (450)358-2664.

SECTION OCCASION D'AFFAIRES

351 DIVERS

$$AIDE$$ FINANCIÈRE$
Si vous possédez reer, cri, fond de pension, ex-employeur. Par des gens compétents et sérieux. **(514)802-0824.**

$BESOIN D'ARGENT$ Convertissez en liquidités vos REER, CRI Fond de pension (ex-employeur), FRV. Aucune enquête de crédit. Approbation 24 heures. Tél.: 450-542-0478.

REVENUS NET++ 50,000$ANNUEL. Soyez votre propre patron. Vente de nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé. Franchises disponibles. Investissement minime. Informations: Robert Beaudoin (450)462-0056.

SECTION EMPLOI



401 DEMANDES

2 PLACES DISPONIBLES, garderie en milieu familial de 0 à 5 ans, vieux St-Jean, cour clôturée, salle de jeux, premiers soins, reçus. Cathy: 542-5034.

À IBERVILLE, maman attentionnée à la maison, disponible pour prendre soin de vos tout-petits en tout temps, activités et développement au rendez-vous, appelez-moi, Chantal: (450)542-5194.

A ST-JEAN, avec reçus, garderie familiale, bricolage, repas, jeux intérieur/extérieur, non-fumeur, bienvenue, on t'attend, tél.: 347-3255.

DAME FERAIT ENTRETIEN MÉNAGER, honnête, fiable, non-fumeuse, demander Céline: 358-1115.

FERAIS ENTRETIEN MÉNAGER sur une base régulière ou occasionnelle, peut fournir références, appeler Diane: 359-8414.

GARDERAIS ENFANTS à St-Luc, rue Moreau, à l'heure, journée ou semaine, près autoroute, aucun frais pour temps supplémentaire, 15$/jour, une visite vous convaincra, Paulette ou Marie-France: 348-8165.

GARDERAIS ENFANTS chez-moi, quartier St-Gérard, St-Jean, demander Josée: 349-2113.

GARDERIE "LES HIRONDELLES" en milieu familial, avec reçus, près de l'école aux Quatre-Vents, St-Luc. Deux éducatrices diplômées en service de garde. Ouverture le 4 février. CHANTALE (450)359-7503.

GARDERIE À 5$. Quelques places disponibles de jour et de nuit, situé à Iberville, face à l'École Laflamme. Maryse: 347-0797.

GARDERIE en milieu familial, 2 1/2ans et plus, à St-Luc, reste 1 place à 5$, de 7h à 16h. Tél.: (450)348-7070, Nancy.

MAMAN GARDERAIT ENFANTS 0-5 ans, lundi au vendredi, bons repas et collations équilibrées, cour clôturée, 2 places disponibles, secteur St-Luc, Sylvie: 349-1081.

NOUVELLE GARDERIE en milieu familial, ouvert 24heures, ambiance chaleureuse, menus équilibrés, activités éducatives, 18$/jour avec reçus, demander Véronique: 346-1159.

QUARTIER NORMANDIE, garderais enfants, temps plein partiel, 1.50$/heure. Expérience, références disponibilité, grand terrain, nombreux jouets. 450-348-1507.

ST-EDMOND, garderie à 5$, 2 places disponibles de jour, 8h à 16h30. (450)347-5270.

ST-EDMOND, ouverture 4 février, nouvelle garderie en milieu familial, responsable éducatrice en service de garde, repas-santé, activités intérieure/extérieure, sécurité, reçus, jour/soir, du lundi au vendredi. Madame Roy, tél.: 542-9788.

VOUS CHERCHEZ une gardienne en milieu familial pour vos enfants. Secteur Iberville, non-fumeuse, avec reçus, tél.: (450)358-4079.

402 OFFRES

A IBERVILLE, gardienne demandée pour 3 enfants de 15.30h. à 00.15h., lundi au vendredi, aux 2 semaines, devra se voyager, salaire à discuter, tél.: 346-3609.

AIDE-MÉCANICIEN DEMANDÉ pour mécanique automobile, ayant suivi cours de mécanique, temps plein, équipe dynamique, demandez Ghyslain: 450-460-2141.

AIMERIEZ-VOUS APPRENDRE à travailler à domicile, temps plein ou partiel, brochure gratuite, www.travailaudomicile.com 1-866-285-7028.

ATTENTION: G.N.S. a tout pour votre mieux-être corporel interne et externe. Plus occasion d'affaire. Tél.: 450-358-9283.

AVISEUR TECHNIQUE DEMANDÉ domaine automobile, travail à temps plein, à l'année, bon salaire, personne dynamique, Napierville, jour: 450-245-3488, soir: 514-984-2039.

AVONS 6 POSTES LIBRES pour personne avec auto, dans le domaine de distribution et montage d'équipement, apparence soignée exigée. 2,000$/mois (net) garanti (temps plein) +bonus. Christian: (450)359-4967.

CAMELOTS DEMANDÉS, adultes et adolescents, livraison journal La Presse, St-Jean, Iberville, St-Luc, Napierville, semaine avant 6:30h., fin semaine 8:00h. Tél.: (450)348-1223.

CAMELOTS-LIVREURS demandés avec auto, secteur St-Jean, St-Luc, Iberville, Lacolle, St-Jacques-le-Mineur, St-Paul-île-aux-Noix, St-Blaise, L'Acadie, pour plus d'informations, demandez M. Vinet: (450)348-8905.

CHAUFFEUR CLASSE 1 USA/CANADA 1 an expérience, revenu majoré 10,000$/an *deviens propriétaire* Plan de location GDC* Des restrictions s'appliquent 1-888-282-5560 ext. 2233, 1-800-363-4216 Guy Lamontagne.

CHEF-CUISINIER demandé avec expérience, travail régulier, bon salaire, Luigi Pizzeria: 347-7540.

CHERCHE PARTICIPANTS(ES) pour concours régional de maillots dans la plus grosse discothèque de St-Jean-sur-Richelieu. Plusieurs prix$$$. Info: 450-291-4188(Yanick et Sonya).

CHERCHEZ-VOUS à perdre du poids, en plus faites des $ avec vos résultats, consultation gratuite, 1-866-285-7043.

CHOCOLAT QUALITÉ DE LUXE, souvent imité jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et fais-toi FULL$$$ pour acheter ce que tu veux. GÉRANTS D'ÉQUIPE AVEC EXPÉRIENCE RECHERCHÉS. Possibilité levées de fonds. (514)277-0083 ou 1-800-561-2395.

COIFFEUSE demandée, 2 ans d'expérience, temps plein ou partiel, pour remplacement congé de maternité, salaire à discuter. (450)349-4977.

COIFFURE CONCEPT 2000, est à la recherche de coiffeurs/coiffeuses avec expérience et clientèle, salaire de base +commission. Jour: 346-6555, soir: 346-1838.

COMMIS COMPTABLE
Exigences minimum: DEC en Tech. Administrative, option finance, connaissance des logiciels Word, Excel. Minimum de 1 an d'expérience en comptabilité. Poste permanent: 37.5hrs / semaine. Rémunération selon expérience. Faites parvenir votre curriculum vitae à: **C.P. 650, Bedford, Qc., J0J 1A0**

CUISINIER DEMANDÉ pour déjeuners, à temps partiel, tél.: 359-1779.

DE CHEZ-VOUS, pour répondre à mes clients, recevez 1 à 6$ par promotion de cours de danse sur vidéo à 5$ #401 claquette, #303 sociale, #23 ligne, #1005 salsa, #606 country, #706 folklore, 8$ autres cours. Imprime gratuitement vos 1000 cartes d'affaire. Cours enregistrés à la régie du cinéma #11568, demandez l'inventaire de es 500 danses, (samba, mambo, swing, valse, rumba,etc...) Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal H1W 3C4, tél.: 514-523-1010 www.canad-a-merica.com

SERVEUSES de jour avec expérience
• • • • • • • • • •
SERVEUSES de nuit avec expérience

Venez compléter un formulaire de demande d'emploi au :
RESTO 800
800, boul. d'Iberville Iberville

274311-1c29-r

DESSINATEUR CONCEPTEUR, sur ordinateur, pour armoires de cuisine, résidentiel ou commercial. Aussi recherche installateur. Avec expérience seulement, travail temps plein. À St-Alexandre, M. Vézina: (450)347-7372, paget: (514)930-6288.

POSEURS DE GYPSE recherchés, avec carte CCQ. Martin: (514)978-4028.

Recherche
SECRÉTAIRE
5 jours/semaine
Environ
20 h/semaine
de soir
Laissez message:
357-9148
279988-2c36-gt

Dépanneur
Crevier
recherche
COMMIS-CAISSIER(E)
à temps partiel
de jour.
Prière d'apporter votre curriculum vitae au
625, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
071303-2c36-j

Psst!

Ça fait plusieurs fois que vous voyez notre publicité sans vous décider...

Si vous êtes une femme
à la recherche d'un emploi,
motivée à intégrer le marché du travail

Inscrivez-vous à la formation
ZOOM
du 18 février au 22 mars 2002

Séance d'information
lundi le 11 février à 13 h 30

347-6101

COEFRE
100, rue Richelieu
bureau 210
Saint-Jean-sur-Richelieu

Services gratuits financés par
Québec
Emploi-Québec

073019-2c36-gy

EMPLOIS DISPONIBLES

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes ...

■ Commis de bureau

Numéro de l'offre: (0019387). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 347-8049 a/s Marco Iannicielllo.
Salaire: 8$ à 10$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine: Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, soir, 35 heures / semaine, la durée de l'emploi est de 3 mois.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: Avoir un secondaire V, minimum. Connaître les impôts des particuliers. Avoir des aptitudes à travailler sous pression et avoir une bonne attitude avec la clientèle. Accueillir les clients et faire les impôts. 4 postes, de jour ou soir.

■ Soudeur(se)-assembleur(se)

Numéro de l'offre: (0018486). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 460-4980 a/s Michel Dupré.
Salaire: 14$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine: Poste permanent, temps plein, jour, 40 heures / semaine.
Lieu de l'emploi: Marieville
Exigences: Avoir terminé son secondaire. Avoir 3 à 5 années d'expérience. Avoir de l'expérience de soudure au Mig et électrode. Maîtriser la lecture de plans. Soudure en atelier, assemblage de structures à partir de dessins. Réparation d'équipement de carrières ou de mines.

■ Soudeur(se)

Numéro de l'offre: (0017664). Envoyer votre c.v. par la poste à Équipement Militaire MIL-QUIP Inc., 700 avenue Montrichard, Iberville, J2X 5G4 ou par télécopieur au (450) 346-2369 ou se présenter en personne.
Salaire: à discuter
Nombre d'heures par semaine: Poste permanent, temps plein, jour, soir, 40 heures / semaine
Lieu de l'emploi: Iberville
Exigences: Avoir terminé son secondaire et avoir un DEP en soudure. Avoir 1 à 2 années d'expériences. Être capable d'interpréter un plan complexe. Avoir réussi l'examen du bureau canadien de soudage. Avoir des connaissances de base en français. Activités générales de soudure à l'aide de gabarit.

■ Intervenant(e) en toxicomanie

Numéro de l'offre: (0018942). Envoyer votre c.v. a/s Linda Robitaille par la poste à Maison Cliche Inc., 425 rue Claude de Ramezay, Marieville, J3M 1J6 ou par télécopieur au (450) 460-1145.
Salaire: 10,50$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine: Poste permanent, temps plein, jour, soir, 36 heures / semaine.
Lieu de l'emploi: Marieville
Exigences: Avoir terminé ses études collégiales et avoir un certificat en toxicomanie, un atout. Avoir 1 à 6 mois d'expérience. Être admissible à la subvention salariale d'Emploi-Québec. Avoir des connaissances de la toxicomanie et de l'alcoolisme, expérience vécue ou intervention dans le milieu. Avoir la capacité d'aider des personnes en difficulté. Avoir de l'autonomie, de l'initiative, de la facilité à travailler en équipe et de la capacité d'animation. Organiser et animer des activités de réadaptation auprès des hommes toxicomanes. Participer à la réadaptation des résidents dans leur vie quotidienne. Assurer l'encadrement des résidents et l'évolution thérapeutique d'un groupe en particulier.

■ Aide d'atelier de fabrication de produits métalliques

Numéro de l'offre: (0017656). Envoyer votre c.v. par la poste à Équipement militaire MIL-QUIP Inc., 700 avenue Montrichard, Iberville, J2X 5G4 ou par télécopieur au (450) 346-2369 ou se présenter en personne.
Salaire: 8,22$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine: Poste permanent, temps plein, jour, soir, 40 heures / semaine.
Lieu de l'emploi: Iberville
Exigences: Avoir terminé son secondaire. Avoir 7 à 11 mois d'expérience. Avoir une connaissance de base du français. Travail général à diverses tâches partout en usine (métal en feuille). Être capable d'interpréter un plan.

■ Fleuriste – commerce de détail

Numéro de l'offre: (0016471). Se présenter en personne Fleuriste Lucy E., 419, 2e Avenue, Iberville ou envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 346-3232 (même numéro téléphone et télécopieur).
Salaire: 7$ à 10$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine: Poste permanent, temps partiel, jour, fin de semaine, jeudi et vendredi de soir, samedi et dimanche de jour, 24 heures / semaine.
Lieu de l'emploi: Iberville
Exigences: Avoir terminé son secondaire. Avoir un DEP en fleuristerie ou expérience. Avoir 1 à 6 mois d'expérience. Arrangements de fleurs. Service à la clientèle.

■ Préposé(e) aux pièces de véhicules automobiles

Numéro de l'offre: (0017626). Envoyer votre c.v. a/s Éric St-Pierre par la poste Greenleaf Acquisitions Inc., 2925, boul. Ste-Sophie, Ste-Sophie, J5J 1L1 ou par télécopieur au (450) 433-1218 ou par courriel eric.stpierre@lecavalier.com
Salaire: 10$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine: Poste permanent, temps plein, jour, fin de semaine, 40 heures / semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu, Rive-Sud
Exigences: Avoir terminé son secondaire. Avoir 1 à 2 années d'expérience. Avoir des connaissances de base dans le domaine des pièces automobiles et de la mécanique automobile. Démontage de pièces externes sur automobiles. Vérification de pièces automobiles. Accompagnement de clients et d'estimateurs d'assurance. Récuperer des pièces défaites en inventaire externe. Couper des sections de carrosserie à l'aide de scie électrique.

■ Installateur(rice) d'armoires de cuisine

Numéro de l'offre: (0017134). Envoyer votre c.v. a/s Andre Casavant par la poste Décor-Tout Casavant & Séguin Inc., 85, chemin des Patriotes, St-Mathias-sur-Richelieu, J3L 6B6 ou par télécopieur au (450) 658-7963 ou se présenter en personne.
Salaire: à discuter
Nombre d'heures par semaine: Poste permanent, temps plein, jour, soir, 40 à 50 heures / semaine, flexibilité au niveau de l'horaire.
Lieu de l'emploi: St-Mathias-sur-Richelieu
Exigences: Avoir terminé son secondaire, menuiserie, ébénisterie un atout. Avoir 1 à 2 années d'expérience. Avoir un cours de sécurité au travail, avoir une carte de CCQ serait un atout (menuisier). Être débrouillard, travaillant, sérieux, minutieux, responsable pour les outils et le matériel. Avoir le sens de l'organisation. Avoir un permis de conduire classe 5. Fabrication et finition d'armoires de cuisine et salles de bains ainsi que des meubles sur mesure. Emballage, livraison et installation. Travail en équipe.

■ Vendeur(se)

Numéro de l'offre: (0019223). Se présenter en personne Marché du Store Inc., 1050 boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu et demander Sylvain Dumaine.
Salaire: 7$ de l'heure ou à commission, commission ou prime au rendement
Nombre d'heures par semaine: Poste permanent, temps plein, temps partiel, jour, soir, fin de semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: Avoir terminé son secondaire. Être une personne dynamique, responsable et avoir de l'entregent. Grande opportunité de carrière. Vente de stores, conseiller la clientèle, caisse, 2 postes, un à temps plein à 35 heures / semaine et un à temps partiel à 20 heures / semaine.

■ Manoeuvre – fabrication de produits métalliques

Numéro de l'offre: (0019505). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 346-7631.
Salaire: 8,50$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine: Poste permanent, temps plein, jour, 5 jours / semaine, de 7 h 30 à 16 h.
Lieu de l'emploi: Iberville
Exigences: Avoir terminé son secondaire. Être admissible à la subvention salariale d'Emploi-Québec. Connaître les mesures impériales. Lecture de plan, un atout. Avoir des connaissances de base du français et de l'anglais. Assemblage d'équipements de réfrigération avec outil pneumatique et outil manuel.

193348-2c36-gg

WECARE
Soins et services à domicile
INFIRMIERE
250$/jour
INFIRMIERE AUXILIAIRE
19$/heure
Temps plein et partiel
Jour / soir / nuit
Tél.: (450) 359-7679
Joignez-vous à notre équipe

Barmaids «SEXY»
demandées
- 32 heures/semaine
- Très belle apparence
- Concept déjà existant

Demandez Annie
(450) 359-6452
Cell.: (514) 575-4747
279020-2c33-

Recherche
COUVREURS commercial et résidentiel
avec expérience
Élastomère et multicouches
Travail à l'année
(450) 460-2178
279965 2c36 g

Recherche
COUVREURS
résidentiel
avec expérience
Bon salaire
Travail à l'année
Possibilité C.C.Q.
(450) 460-2178
279964 2c36 g

CUISINIER(E)S
avec expérience de jour et de nuit
Postes à temps plein
Venez compléter un formulaire de demande d'emploi au :
RESTO 800
800, boul. d'Iberville
Iberville
274671 1c29-

Bijouterie Jean Langevin
OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE
Temps plein ou partiel dans le domaine de la bijouterie
Avec ou sans expérience.
Exigences:
Avoir une apparence soignée, être honnête, dynamique et avoir de l'initiative
Salaire évalué selon l'expérience et le rendement effectué.
Veuillez vous présenter avec votre curriculum vitae et une photo à la:
Bijouterie Jean Langevin
145, rue Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu
Toutes les personnes retenues seront contactées
072909-2c36-j

UNIVERCO
713 Route 219
Napierville, Qc J0J 1L0
Téléphone :
(450) 245-7152
1-800-663-8423

Univerco est une entreprise de fabrication de machineries agricoles depuis bientôt 25 ans, et un atelier d'usinage conventionnel et CNC, en pleine expansion, nous recherchons du personnel dynamique et enthousiaste.

Nous avons besoin d'un Dessinateur industriel, à temps partiel (de jour) :

- Avec expérience comme dessinateur industriel sur Mechanical Desktop 5
- Entre 6 et 8 heures de travail par semaine (Sur place)

Personne à contacter : Robert Couture
Tél. : (450) 245-7152
Ou faxer votre C.V.
Fax : (450) 245-0068
068731 2c35-j

CCI, Consultantes division remplacement

Caisses populaires
- Postes de remplacement a court, moyen ou long terme
- Recherchons des candidat(e)s avec ou sans expérience dans le milieu financier **(formation sans frais et rémunérée)** à Saint-Jean
- Caissier(e)s N-2
- Agents services aux membres N-3
- Conseiller(e)s de convenance N-4
- Conseiller(e)s en finances personnelles N-6

Véhicule serait un atout

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :
C.P. 305
Boucherville (Québec)
J4B 5J6
Téléc.: (514) 356-0629
Courriel: cci@colba.net
275130-2c36-j

Je rêve depuis toujours...



Venez vous réaliser à DÉCLIC-45
Orientation / Bilan professionnel
Recherche d'emploi
DÉCLIC-45 347-6692
100, rue Richelieu
bureau 210
Saint-Jean-sur-Richelieu
Services gratuits financés par
Québec
Emploi-Québec
073020-2c36-gf

RESTO CHEZ MARIUS
recherche
CUISINIÈRE
- Avec expérience seulement
- Pour déjeuners et soupers
- Semaine et fin de semaine
- Salaire à discuter

Se présenter au 2454, Route 133, Iberville
279498-2c35-j

COIFFURE NOUVEL AGE INR
recherche
AIDE-COIFFEUR(SE)
268, Boul. Saint-Luc
Tél.: (450) 349-4058
071304-2c36-yg

UNIVERCO
713 Route 219
Napierville, Qc J0J 1L0
Téléphone :
(450) 245-7152
1-800-663-8423

Univerco est une entreprise de fabrication de machineries agricoles depuis bientôt 25 ans, dans son atelier d'usinage conventionnel et CNC, en pleine expansion, nous recherchons du personnel dynamique et enthousiaste.

Nous avons besoin de
OPÉRATRICE ET OPÉRATEUR
Tour & Milling C.N.C.
Quarts de travail de soir et de jour disponibles
- Sachant lire des instruments de mesure
- Bon esprit d'équipe
- Pour travailler sur machine de production
- Minutieuses
- Alertes et attentives
- Sens des responsabilités
- Polyvalentes
- Grande capacité d'apprentissage

Personne à contacter : Robert Couture
Tél. : (450) 245-7152
Ou faxer votre C.V.
Fax : (450) 245-0068
068732 2c36 f

À votre service depuis plus de 10 ans
CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI VALLÉE DES FORTS

Service Club	Service à la CaRtE
Pour obtenir l'emploi qui vous convient dans les plus brefs délais	**Ateliers gratuits d'un jour pour les chercheurs d'emploi qui veulent**
Venez actualiser vos méthodes avec des professionnels accrédités	• préparer un C.V. distinctif • approcher l'employeur • réussir leurs entrevues
• 3 semaines de recherche active et réelle • Suivi de 12 semaines • Utilisation de stratégies particulières • Accès à la technologie nouvelle	Trucs et conseils pratiques Soutien personnalisé ♣ ♠ ♥ ♦ Choisissez à la carte, selon vos besoins 1, 2, 3 ou 4 ateliers

GRATUIT

Support de professionnels accrédités
315, rue MacDonald, bur. 202, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 8J3
La gratuité des services est assurée par
Québec — Ministère de la Solidarité sociale — Région de la Montérégie
(450) 346-3044
CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
277646 1c27-

FABRITEC

Fabritec, entreprise en pleine expansion située à Saint-Jean-sur-Richelieu, fait figure de proue en tant que manufacturier de cabinets de cuisine et de salle de bain distribués autant au Canada qu'aux États-Unis.

L'équipe de travail chez Fabritec est présentement à la recherche de collègues faisant preuve de dynamisme, d'initiative et d'autonomie pour son entreprise de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Contremaître, service de l'emboîtage
- Diplôme d'études secondaires obtenu ou toute autre expérience jugée équivalente
- Expérience de travail de 2 ans à un poste similaire
- Gestion de production et de personnel et connaissances informatiques de base
- Connaissance de l'industrie du meuble et de ses composantes (atout)
- Base en lecture de plan (atout)
- Leadership, organisé, responsable et favorisant le travail d'équipe

Préposé(e)s au service de l'assemblage
(horaires de jour et de soir)
- Diplôme d'études secondaires obtenu ou toute autre expérience jugée équivalente
- Connaissance des essences et styles de bois (atout)
- Connaissance du système de mesure anglaise
- Dextérité manuelle et vitesse d'exécution

SVP faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant l'emploi sollicité, par télécopieur au (450) 346-0842, par courriel à ressources humaines@fabritec.ca ou par courrier à :

Service des ressources humaines
Armoires Fabritec ltée
375, Grand-Bernier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 4S2

Prière de ne pas téléphoner. Seuls les candidats retenus seront contactés.
072926 2c36 g

GERBEX produits de qualité, santé et beauté. Opportunité de vente partout au Québec, informations téléphone (450)796-5886B, télécopieur (450)796-1705. Catalogue et iste de prix gratuits 331, rue Principale St-Thomas d'Aquin, J0H 2A0 www.gerbex.qc.ca

SOUDEUR(SE) avec expérience, temps plein, au 885 Aubry, St-Jean (450)348-6551

PLONGEUR DEMANDÉ
Très bon salaire. Travail temps plein. Si intéressé et sérieux contactez Georges pour commencer immédiatement, aussi hôtesse, tél : 348-4955

SUSHI
Recherche personne pour faire sushi, fin semaine, vous présenter au restaurant l'Enveloppé, 220 Richelieu

PREVOST

COMMIS À L'INVENTAIRE

A. & D. Prévost Inc. est un important manufacturier dans le domaine de l'aluminium architectural et fabrique des produits tels que portes, fenêtres, murs-rideaux, entrées et lanterneaux pour les clients des secteurs industriel et commercial.
Située à Richelieu depuis 1959, l'entreprise n'a cessé de grandir depuis sa création et compte maintenant près de 150 employés à son service. Nous offrons un milieu de travail intéressant et stimulant ainsi qu'un plan d'avantages sociaux complet.

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) candidat(e) pour notre service de comptabilité afin de combler le poste de commis à l'inventaire.

Le (la) candidat(e) aura comme principales tâches :
- Saisie des réceptions de marchandises
- Saisie des réquisitions
- Saisie des transactions d'inventaire
- Analyse des coûts et des quantités en inventaire
- Suivi des retours de marchandises
- Suivi des équipements de transport de marchandise

Compétences requises :
- Diplôme d'études secondaires (DES)
- Rapidité de saisie informatique
- Bonne maîtrise du français parlé et écrit, l'anglais est un atout favorable
- Facilité à travailler avec des systèmes informatisés
- Connaissance des logiciels Microsoft Word et Excel (ou équivalents)

Faites parvenir vos curriculum vitæ **avant le 15 février 2002** à l'attention de :
Bernard Harvey
A. & D. Prévost Inc.
305, 12e Avenue, Richelieu, J3L 3T2
Téléc. : 450-658-0077
Courriel : fin@adprevost.ca
279941 2c36 gf

SRSOR
Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort
L'établissement qui offre des services à des personnes présentant une déficience intellectuelle recherche des candidats pour **sa liste de rappel (sur appel)** aux titres d'emploi de

ÉDUCATEUR(TRICE)

EXIGENCES ET PARTICULARITÉS
- ◇ DEC en techniques d'éducation spécialisée, terminé ou en cours, serait un atout
- ◇ Minimalement, une formation, terminée ou en cours, de niveau collégial dans un domaine connexe (psychologie, sciences humaines, etc.)
- ◇ Expérience avec des personnes déficientes intellectuelles serait un atout
- ◇ Peut être appelé(e) à travailler de jour et de soir, autant sur semaine que la fin de semaine
- ◇ Pour travailler dans les régions de Saint-Jean, Saint-Luc et Saint-Blaise
- ◇ Permis de conduire exigé

INTERVENANT(E) EN MILIEU RÉSIDENTIEL (PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES) / MONITEUR(TRICE) EN RÉADAPTATION

EXIGENCES ET PARTICULARITÉS
- ◇ Secondaire V
- ◇ Cours de préposé(e) aux bénéficiaires et / ou expérience avec une clientèle déficiente intellectuelle serraient un atout
- ◇ Peut être appelé(e) à travailler sur des quarts de jour, de soir et de nuit, autant sur semaine que la fin de semaine
- ◇ Pour travailler dans les régions de Saint-Jean / Saint-Luc / Saint-Blaise OU Henryville / Saint-Sébastien / Bedford
- ◇ Permis de conduire exigé

Pour soumettre votre candidature, veuillez vous présenter à la réception du siège social pour venir compléter un formulaire d'emploi, et ce, avant le 18 février 2002 au :

SRSOR
315, rue MadDonald, bureau 105
(Centre Le Bougainvillier)
Saint-Jean-sur-Richelieu
279973-2-c36-ch

COMPAGNIE INTERNATIONALE RECHERCHE PERSONNEL DE SOUTIEN, INTERMÉDIAIRE OU CADRE BILINGUE

Pour placement temporaire ou en permanence.
Dans les domaines suivants:

- Ventes, marketing, communication
- Service à la clientèle
- Ressources humaines
- Comptabilité
- Financement
- Achat et chaîne d'approvisionnement
- Logistique de centrale de distribution et transport
- Production
- Opération et fabrication
- Services d'ingénierie
- Environnement

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante en indiquant le numéro de dossier *2709*

N.T.R. RESSOURCES-CONSEIL
C.P. 24
SAINT-LUC (QUÉBEC)
J2W 1A0

279974-2c36-c

Guillet
machinerie agricole inc.

REPRÉSENTANT DES VENTES

Vous êtes dynamique, vous avez de l'entregent, vous êtes bilingue et n'avez pas peur de relever de nouveaux défis, alors faites parvenir votre curriculum vitae pour un poste de ***représentant autonome*** au sein de notre entreprise.

Le candidat recherché desservira un territoire en pleine expansion pour la vente d'équipements agricoles. S'il a de l'expérience en vente et/ou en machinerie agricole, ce sera un atout. Nous offrons une redevance de base ainsi que des commissions très avantageuses.

Faites parvenir votre curriculum vitae à :
GUILLET MACHINERIE AGRICOLE INC.
a/s M. Mario Guillet, président
318, rue Guillet, C.P. 150
Sabrevois (Québec) J0J 2G0 ou par télécopieur : (450) 358-5960 ou par courriel : guilletmario@videotron.ca

279566-2c35-fr

Uz-ite

TAPIS I.B.E. inc.
RECHERCHE

Préposé(e) à l'échantillonnage

- Personne minutieuse avec une dextérité manuelle accrue
- Débrouillardise
- Autonomie
- Le bilinguisme serait un atout

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de R.M. Champagne par télécopieur au **(450) 347-2434**

280042-2c36-y

CLAUDE LAVOIE, PHARMACIEN

(affilié au Groupe Pharmaprix)
recherche
PHARMACIEN(NE) diplômé(e)
Temps plein ou partiel

- **Excellentes conditions et avantages sociaux**
- **Prime jusqu'à 5 000$**

Contactez **Claude Lavoie** au **348-6813**

ou veuillez envoyer votre curriculum vitae au 1000, boul. du Séminire N. Saint-Jean-sur-Richelieu J3A 1E5

072630-2-c33-c

TREMCAR

SOUDEUR(SE)S
demandé(e)s

Une entreprise manufacturière de semi-remorques en acier inoxydable est à la recherche de soudeur(se)s ayant des habiletés pour souder plus particulièrement au tig dans des matériaux très minces tel que l'acier inoxydable 22 gauges jusqu'à 1/4 de pouce d'épaisseur.

Qualifications:

- Diplôme de soudeur ou un minimum de trois (3) ans d'expérience dans la soudure
- Savoir souder au tig, au mig et avec électrodes
- Savoir souder au tig dans des matériaux très minces
- Savoir lire des plans et connaître les symboles de soudage

Salaire selon convention collective

Pour toutes personnes intéressées, veuillez envoyer votre curriculum vitae à:
Tremcar inc.
a/s M. Denis Girard
385, 5e Avenue
Iberville (Québec) J2X 1V2
Téléc.: (450) 347-8372

279234-2c34-g

Torrington Div. Ingersoll-Rand Canada Inc., importante entreprise manufacturière de roulements à aiguilles, est à la recherche, pour son usine de Bedford (Québec), de personnes pour étoffer sa banque de candidatures pour le poste suivant :

Monteur-opérateur
Machines industrielles

Les candidats doivent détenir un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent et posséder des aptitudes pour la mécanique. Les personnes intéressées sont priées de se présenter avant le 23 février 2002 à l'adresse ci-dessous avec une copie de leur diplôme, afin de remplir une demande d'emploi.

Torrington Div. Ingersoll-Rand Canada Inc.
Service des ressources humaines
4, rue Victoria, Bedford (Québec)

Torrington Div. Ingersoll-Rand Canada Inc. souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

279993-2c36-r

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI VALLÉE DES FORTS

OFFRE D'EMPLOI

Le Club de recherche d'emploi Vallée des Forts inc. est à la recherche d'une

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
(poste temporaire)

Sommaire de la tâche :

- Accueillir la clientèle, les visiteurs
- Répondre au téléphone et transférer les appels
- Donner les premiers renseignements sur les services
- Inscrire la clientèle : accueil, information et références
- Saisir sur traitement de texte les documents requis : curriculum vitae et documents administratifs
- Produire des statistiques sur informatique
- Préparer des documents relatifs au service
- Photocopieur, télécopieur, courrier électronique

Expérience :

- Expérience pertinente
- Excellent français
- Solides connaissances informatiques : Windows 98, Word, Excel, Internet
- Grand sens des communications écrites et verbales
- Autonomie, discrétion et sens des responsabilités
- Capacité d'adaptation et à travailler en équipe
- Habileté à organiser, structurer son travail et rencontrer des échéanciers
- Secondaire V

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à :
Mme Nicole LaBerge
315, rue MacDonald, bureau 202
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8J3
Courriel : emploi@crevdf.ca
Téléphone : (450) 346-3044
Télécopieur : (450) 346-7108

Seules les personnes retenues en présélection seront contactées.

279998-2c36-yh

COMMIS À LA COMPTABILITÉ

Poste à temps plein permanent
Début de l'emploi «mars 2002»

Afin de mieux servir sa clientèle, notre entreprise oeuvrant dans la commercialisation des grains, protéines et sous-produits, recherche un commis à la comptabilité.

Fonctions:
Relevant du contrôleur, la personne recherchée devra assumer différentes tâches reliées à la comptabilité de l'entreprise.

- Établissement des prix des commandes en cours
- Collecte d'informations auprès des clients / fournisseurs nécessaires à la comptabilité
- Suivi des inventaires locaux
- Suivi des positions boursières
- Autres tâches diverses

Exigences:

- Diplôme de niveau collégial en finance ou comptabilité avec ou sans expérience
- Habilité à travailler dans un milieu informatisé
- Connaissance des chiffriers électroniques «Microsoft Excel» et «Lotus 1-2-3»
- Anglais fonctionnel
- Esprit d'équipe

Conditions:

- Salaire et avantages sociaux intéressants
- Lieu de travail: Saint-Jean-sur-Richelieu

Faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que tous relevés avant le 15 février 2002

NOVA GRAIN

Nova Grain inc.
Confidentiel
a/s Contrôleur
800, rue Boucher
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 7Z8

N.B. Poste ouvert aux hommes et aux femmes. Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour entrevue seront contacté(e)s.

279939-2c36-gy

FENCLO Ltée

Entreprise dynamique à la fine pointe de la technologie dans la fabrication de clôtures en bois, établie depuis plus de vingt-cinq (25) ans et nouvellement construite à Saint-Jean-sur-Richelieu, recherche des candidats pour combler des emplois de

JOURNALIERS

et se monter une banque de noms.

Description du poste :
Les personnes auront à travailler sur les équipements de production automatisés ainsi que manuels et faire du nettoyage dans notre usine.

Scolarité et expérience :
Minimum secondaire III réussi à secondaire V avec six (6) mois d'expérience.

Compétences requises :
Nous recherchons des personnes ayant une très bonne condition physique, autonome, dynamique et qui aime le travail bien fait.

Horaire :
Moyenne de 44 heures par semaine, de SOIR ou de NUIT.

Salaire :
Au début : 11,32$ de l'heure.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à :
FENCLO LTÉE
583, rue Grand-Bernier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 8K1
Téléc. : (450) 357-1931

La forme masculine inclus la forme féminine.
Tous les curriculum vitae seront traités confidentiels.
N.B. Seulement ceux qui respectent nos critères auront une réponse.

279963-2c36-f

Les Services de Portes Canada inc.

Réparons tous genres de portes de garage

RESPONSABLE SERVICE À LA CLIENTÈLE
(secteur des ventes)
pour compagnie de portes de garage de la Rive-Sud.

Fonctions principales:

. Responsable communication avec le client
. Assurer le suivi des commandes
. Préparer soumission avec le représentant
. Facturation et tâches connexes

Exigences de l'emploi:

. Connaissance du domaine de la vente
. Connaissance des logiciels Excel et Word
. Bilingue
. Sens de l'organisation
. Capacité de travailler sous pression

Faire parvenir votre curriculum vitae au:
Les Services de Portes Canada inc.
a/s Anne Bouthillier
2170, boul. Bellerive
Carignan (Québec) J3L 4Z6
Courriel: portescanada@videotron.ca
Téléc.: (450) 658-4688

279892-2-c36-c

COMMIS À LA COMPTABILITÉ / RÉCEPTION

Poste temporaire à temps plein
Début de l'emploi «mars 2002»
Durée «environ 10 mois»

Notre entreprise œuvrant dans la commercialisation des grains, protéines et sous-produits, recherche un commis à la comptabilité / réception temporaire.

Fonctions:
Relevant du contrôleur, la personne recherchée devra assumer différentes tâches reliées à la comptabilité de l'entreprise et à la réception:

- Téléphoniste
- Courrier, classement
- Encaissements bancaires
- Comptes payables généraux
- Réception de la clientèle et transporteurs
- Contrôle de la qualité des produits
- Autres tâches diverses

Exigences:

- Diplôme de niveau collégial en finance ou comptabilité avec ou sans expérience ou expérience équivalente
- Habilité à travailler dans un milieu informatisé
- Connaissance des suites bureautiques de: «Microsoft» et «Lotus»
- Anglais fonctionnel
- Esprit d'équipe

Conditions:

- Salaire intéressant
- Lieu de travail: Saint-Jean-sur-Richelieu

Faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que tous relevés avant le 15 février 2002

NOVA GRAIN

Nova Grain inc.
Confidentiel
a/s Contrôleur
800, rue Boucher
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 7Z8

N.B. Poste ouvert aux hommes et aux femmes. Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour entrevue seront contacté(e)s.

279940-2c36-ff

ASSISTANT AGENT DE MISE EN MARCHÉ

Poste à temps plein permanent
Début de l'emploi «mars 2002»

Afin de mieux servir sa clientèle, notre entreprise, œuvrant dans le milieu de la commercialisation des grains, protéines et sous-produits, recherche un assistant agent de mise en marché.

Fonctions:
Relevant du directeur général, le candidat devra assumer les tâches suivantes:

- Assistance aux agents en place dans le
- Maintien des approvisionnements auprès de la clientèle existante
- Prospection de nouveaux clients dans différentes régions du Québec / Ontario
- Assignation et suivi auprès des clients et fournisseurs des commandes en cours
- Gestion des problèmes reliés aux commandes
- Autres tâches diverses

Exigences:

- Diplômé en agriculture et / ou administration ou expérience dans les achats et / ou service à la clientèle
- Habilité à travailler dans un milieu informatisé
- Anglais fonctionnel
- Esprit d'équipe

Conditions:

- Salaire et avantages sociaux intéressants
- Lieu de travail: Saint-Jean-sur-Richelieu

Faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que tous relevés avant le 15 février 2002

NOVA GRAIN

Nova Grain inc.
Confidentiel
a/s Directeur Général
800, rue Boucher
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 7Z8

N.B. Poste ouvert aux hommes et aux femmes. Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour entrevue seront contacté(e)s.

279938-2c36-gy

J.E. Mondou
Succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu recherche
COMMIS / CAISSIÈRE
Poste à temps plein
Envoyez votre curriculum vitae au **(514)324-5257**
ou présentez-vous à la succursale
953, boul. du Séminaire Nord
ebrunet@jemondou.com
280044-2c36-y

GROUPE COURTIERS VOYAGES
304, rue Laurier,
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6K9
Tél. : (450) 346-6838 .
Téléc. : (450) 346-6830
AGENTS DE VOYAGES DEMANDÉS
Nous sommes à la recherche d'agents de voyages qualifiés avec ou sans chiffre d'affaires. Très bonnes conditions.
280003-2-c36-c

SUBWAY
RECHERCHE EMPLOYÉS
pour sa nouvelle succursale
Veuillez vous présenter avec votre curriculum vitae au
971, boul. du Séminaire Nord
(450) 349-1738
280046-2c36-y

Camion A. & R. Dubois inc.
à Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville
COMMIS DE COURS DEMANDÉ
pour service à la clientèle. Expérience obligatoire dans le domaine de pièces de camions lourds.
Travail à l'extérieur. Bilingue un atout.

Téléphoner pour rendez-vous.
Josée Auclair
1(800) 363-4631 ou
Tél.: (450) 464-4631
279437-2c35-m

RECHERCHE 30 PERSONNES, Programme amaigrissant, rapide et facile, perdez jusqu'à 30 livres en 30 jours, formulé par des médecins, naturel, garanti, tél. 450-545-1418.

RECHERCHE femme de ménage dans marina, 1 journée /semaine, époussetage, laver plancher, salle/bains, etc. Salaire à discuter. Contactez Chantal Fortin; (450)358-4821, avant midi.

RECHERCHE GARDIENNE fiable, avec références, pour garder à mon domicile bébé de 6 mois, St-Luc, après 19h. 349-1810.

RECHERCHE GENS SÉRIEUX, dynamiques et ambitieux. Domaine de la Santé et de la Beauté, travail à domicile, temps plein, temps partiel, pour entrevue, contactez Mylène: (450)545-1418.

RECHERCHE PERSONNES SÉRIEUSES pour perdre du poids, programme nutritionnel garanti, résultat rapide, demandez Yolande. 1-866-285-7056 Internet www.dietesante.com/c1054

RESTO AU COIN recherche cuisinière avec expérience, libre immédiatement, temps plein, temps partiel, tél.: 347-0422.

TRANSFORMEZ VOTRE TEMPS, en argent, madame, mademoiselle, travail à domicile et téléphonique. (514)877-5000 tonalité (450)652-9043

URGENT BESOIN ANIMATEURS(TRICES), femme de ménage et homme d'entretien, avec expérience pour centre de Plein-Air à Henryville, tél.: 450-299-2506.

VOUS CHERCHEZ UN BON EMPLOI? Nous cherchons de bons(nes) candidats (es). Vente, service ou démo, pour produits alimentaires, naturels, pharmaceutiques, personnel et nettoyage. Dans votre région. Salaire au dessus de la moyenne. Pour info Micheline (450)623-3190, bureau: (514)955-1128.

SECTION SERVICES

451 OFFRES

$BARMAN(AID)$$, COURS DE BAR INTENSIF 225$ tout inclus. Livre de recettes gratuit, maximum 10 étudiants par groupe, station de travail individuelle, fabrication de tous les cocktails populaires, les shooters, les cafés flambés, prise d'inventaire, etc... Venez nous rencontrer et INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT. Tél.: Institut National.com (450)444-7785, sans frais 1-877-204-4780. www.institutnational.com

LECTURE DE TAROT, tél.: 358-1597.

CAISSIER(E)S
Poste de remplacement à court, moyen ou long terme, dans différentes
CAISSES POPULAIRES
de la Rive-Sud et Montérégie

Candidat(e)s avec expérience
jusqu'à **12$/heure**
Exigences:
- Secondaire V
- Expérience **OBLIGATOIRE** récente dans une caisse populaire ou banque.

Candidat(e)s sans expérience
Formation sans frais
Exigences:
- Secondaire V avec expérience
- Service à la clientèle
- DEP comptabilité ou administration

Disponibilité du lundi au vendredi
Faites parvenir votre curriculum vitae à:
AGENCE DE PLACEMENT HÉLÈNE ROY LTÉE
Télécopieur: (450) 261-1414
1275, rue Blanchette, bur. 102
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1J9
richelieu@surappelinc.com
Seules les personnes retenues seront contactées.
074244-2c36-j

Compagnie en pleine expansion est à la recherche d'un(e)
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
pour combler un poste permanent
Le(la) candidat(e) devra:
- Être bilingue
- Avoir des connaissances en traitement de texte et chiffrier
- Être dynamique
- Connaissance en comptabilité

Faire parvenir votre curriculum vitae à:
F.D.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6Z8
279997-2c36-j

Intuitions 14+ **Élégance dans les tailles fortes**
est à la recherche d'une
VENDEUSE
- 20 h à 30 h par semaine
- avec expérience dans les vêtements pour dames

Prière de vous présenter à la Boutique au:
600, rue Pierre-Caisse
Saint-Jean-sur-Richelieu
Carrefour Richelieu
Tél.: 349-6666
et demandez Madame Éthier
071344-2c36-f

FLORABEC INC.
recherche
CHAUFFEURS
classe 1
- Pour Québec - États-Unis
- Sur «flat bed»
- Postes à temps plein

Veuillez vous présenter au:
1069, Route 133, Philipsburg (Québec)
Tél.: (450) 248-2648
ou 1-800-361-2648
279553-2c35-f

SECRÉTAIRE
Compagnie de la Rive-Sud, oeuvrant dans le domaine de la construction est à la recherche d'un(e) candidat(e) dynamique pour un poste de

Les candidat(e)s doivent avoir une formation en secrétariat, bien maîtriser un ordinateur, savoir préparer des soumissions et répondre à la clientèle par téléphone.

Faites parvenir votre curriculum vitae au
4050, boul. Matte
Brossard (Québec)
J4Y 2Z2
072797-2c35-m

Une entreprise spécialisée dans le transport d'automobiles Canada / États-Unis, en pleine expansion est à la recherche d'un
MÉCANICIEN
Qualifications requises:
- Permis de conduire classe 1
- Minimum 3 ans d'expérience entretien véhicules lourds
- Doit posséder son coffre à outils
- Carte de compétence, connaissances hydrauliques et en électricité seraient des atouts

Fonctions:
- Entretien préventif sur camions et remorques
- Temps plein

Salaire selon compétences
Faites parvenir votre curriculum vitae **avant le 8 février 2002** par télécopieur au **(450) 347-0247** à l'attention de **Richard Laberge**.

Transport **A. Laberge** *et fils*
279831-2c36-j

Jocus
Les conseillers en jouets
Le **catalogue printemps 2002** est maintenant disponible...
Juste à temps pour Pâques!
Nous recherchons des
CONSEILLERS
afin de promouvoir notre nouvelle collection
- Profitez de nos promotions printanières
- Horaire flexible
- Formation gratuite

*Pour renseignements ou pour recevoir un catalogue, contactez **Suzie** au:*
(514) 271-5800 poste 9328 ou
1-800-361-3161 poste 9328
279809-2c36-b

ESSAIM
Pharmacie Martine Clouâtre
recherche
PHARMACIEN(NE)
Une journée / semaine à votre choix
Contactez
Martine ou Sylvie au
(450) 359-1202
072902-2c36-j

Offre d'emploi
CUISINIER(ÈRE)
- Temps plein
- Travail de soir
- Cours de cuisine un atout.

Demandez Richard ou Lucette,
(450) 245-3363
RESTO BAR *le Douglas* **MOTEL**
(Napierville)
068737-2c36-j

PHARMAPRIX
CARREFOUR RICHELIEU
SUPERVISEUR
Soir / fin de semaine
de 28 à 30 heures / semaine
Exigences:
- Service à la clientèle
- Leadership
- Sens des responsabilités

Contactez Danielle ou Nancy
(450) 348-1103
280037-2c36-f

METRO
MÉTRO DE FARNHAM
recherche
POISSONNIER(E)
Poste à temps plein
Nous respectons l'équité salariale en matière d'emploi

Description:
- Planification du département
- Gestion des ressources humaines
- Gestion des stocks
- Production des inventaires hebdomadaires
- Assurer le service à la clientèle
- Autres tâches reliées au département

Exigences:
- Minimum 2 ans d'expérience
- Disponible 7 jours / semaine

Rémunération: selon les compétences

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Daniel Lamoureux
Téléc.: (450) 293-8614
Tél.: (450) 293-3123 poste 41
pour rendez-vous
270043-2c36-yf

SRSOR
Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort
- URGENT - URGENT - URGENT -
Les SRSOR (Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort) sont à la recherche d'un couple ou d'une famille pouvant accueillir trois messieurs présentant une déficience intellectuelle, autonomes physiquement.
Pour plus de renseignements, communiquez avec :
279386-2c35-j
Mme Chantal Du Sablon
Intervenante sociale
au (450) 348-6121, poste 245

MEUNERIE BENJAMIN
Est à la recherche d'un
PRÉPOSÉ
à la fabrication de moulée aux fermes
- Travail à l'extérieur
- Doit posséder un permis de conduire classe 3
- Expérience dans le domaine serait un atout
- 5 jours/semaine
- Salaire selon compétences

Pour renseignements, contacter
M. Guy Benjamin au :
(450) 469-4841
280041-2c36-f

Compagnie en voie d'expansion située sur la Rive-Sud est à la recherche d'un(e)
TECHNICIEN(NE)
en réparation d'électroménagers
- Connaissance des produits de toutes marques
- Minimum 5 années d'expérience

Faire parvenir votre curriculum vitae à
L.M.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6Z8
072727-2c35-g

HYGIÉNISTE DENTAIRE

Centre de santé dentaire
G.A. Chaume & Ass.
DENTISTERIE GÉNÉRALE & FAMILIALE
460 rue Jacques Cartier Sud
Temps partiel
Télécopiez votre curriculum vitae au : **347-1614**
ou téléphonez au **347-3749**
et demandez Annie
072918-2c36-yh

***A LA MAISON JO SOLEIL VOYANCE**, tarot, numérologie et dés de la destinée, vos chiffres chanceux, amour, santé, argent, interprétation des rêves, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct, 24h/24, 7 jours/7, 4.25$/min. 18+, 1-900-451-8883. Pour consultation privée (514)869-8435. http://pages.infinit.net/josoleil/

***ARTRAITEXTE*.** Traitement de texte, traduction français/anglais, correction, composition, transcription, travaux étudiants, CV, etc... Enfin, des écrits impeccables! (450)349-5691.

8 MINUTES GRATUITES! Prédiction sur la durabilité du couple, possibilité d'un nouvel emploi, d'un nouvel amour, réponse sur un éventuel retour de l'être aimé, etc... Voyantes: Justine, Mindy et Claudette. SPÉCIALITÉ: voyance-pure, médiumnité, cartomancie, numérologie, tarot et analyse des rêves. SOLUTION A TOUS VOS PROBLEMES d'amour, d'argent, de santé. Suite à votre consultation chez Futur Immédiat vous constaterez notre courtoisie ainsi qu'un résultat positif, rapide et efficace. EXPOSANTS AU SALON DE L'ÉSOTÉRISME DE MONTRÉAL. Consultation téléphonique, 24h., 3.79$/min. 1-900-451-5276.

À BON PRIX! Peinture, joints. Spécialité; découpage de couleurs, 23 ans d'expérience. Ouvrage garanti! 450-346-5120, cell/450-512-3219.

A COURT D'ARGENT? PAS DE CRÉDIT? Pas de problème! Prêt jusqu'à 1000$ jusqu'à votre prochaine paie! Approbation en une heure. 1-866-844-PRET.

A*BESOIN D'ARGENT, vos Reer, Cri, Frv, peuvent aider vos affaires, sérieux et rapide, service 7jours de 9h. à 21h. A votre service depuis 5 ans. (514)823-6954 C.C.E.

APPRENEZ FACILEMENT A DANSER: Promotions cours de danse sur cassette-vidéo 2 pour 5$ même numéro; #303 sociales, #401 claquette, #1005 salsa, #23ligne, #706 folklore, #606 country, #101 du jamais vu, enregistré à la régie du cinéma #11568, autres cassettes, 20$/ch. gratuit inventaire de mes 500 danses, (bronze, argent et or) merengue, rock, samba, tango, polka, twist, swing, claquette, etc... Chaque danse est expliquée pas à pas et dansée. Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W 3C4, (514)523-1010, Internet, www.canad-a-merica.com

FATIGUÉ, STRESSÉ, Suédois, Californien, massage de détente, **Susan: (450)542-5269.**

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. SPÉCIAL: Gratuit 1-800-799-6395 écoutez les voyants disponibles gratuitement. Clinique d'ésotérisme du Québec. Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212. 4.89$/min. Gratuit. 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-63995, Visa, Master, 2.59$/min. (+ taxes)www.predictions2000.com

ASTROLOGUE, voyante réputée, voyance naturelle, tarot, 20 ans d'expérience. Madame de Gaspé, tél.: 1-900-643-5779, 18 ans+, 2.99$/min. Horoscope gratuit, 514-843-5528 (possibilité frais interurbain).

ATELIERS SUR "L'affirmation de soi" et "L'estime de soi" disponibles jour et soir. Centre de l'Ecoute Intégrale, Saint-Jean. Places limitées. Informations: 357-0833 Janine ou 514-708-7260 Luis.

ATTENTION. CONSOLIDATION de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, consultation gratuite 7 jours/7, 8h. à 8h. Évitez les intermédiaires. Contactez service d'aide financière 819-687-3633 ou 514-395-4679.

COURS D'ESPAGNOL, différents niveaux. Info: (450)359-4507.

AU BOUT DU ROULEAU? Vous avez trop de dettes? Vous avez de la difficulté à rencontrer vos paiements? C'est possible d'éviter la faillite, consultation gratuite. PHIL BELL SYNDIC et administrateurs.

BEAUX ONGLES YO! Technicienne diplômée en pose d'ongle. Résine; pose complète, 30$. Entretien, 18$. Sur rendez-vous. Yolande. 450-358-2070.

CHANTEUSE: J'OFFRE mes services comme chanteuse pour toutes occasions, mon répertoire est varié, au plaisir, Nathalie: 358-5543.

COURS DE POSE D'ONGLES: offrez-vous une nouvelle carrière et devenez technicienne professionnelle. Les Ateliers Belles Mains Enr., information: 514-877-5000 tonalité 676-6676.

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec, région St-Lambert. Début: 11 février 2002, prix:650$tx. incluses, déductible d'impôts. Inscription: 1-800-653-0855.

PEINTRE à votre service. Joints et rénovations. Satisfaction garantie, **Pierre Serra,** entrepreneur, cell.: **(514)917-3330,** bureau: **(450)291-5276.**

COURS DE PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES DE L'ASSOCIATION DES PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES DU QUÉBEC. Temps partiel de soir. Région: St-Lambert. Début:25 février 2002, prix: 650$. Inscription: 1-800-653-0855.

COURS DE RATTRAPAGE en mathématiques, français ou anglais pour le primaire. Enseignante expérimentée pour votre enfant; (450)346-5365.

COURS PRIVÉS: pour primaire, (français, mathématiques) par enseignante-orthopédagogue d'expérience, tél.: 450-349-0045.

COUTURIERE AVEC EXPÉRIENCE, confection rideaux, robe de bal, mariée, soirée, pantalon, jupe, etc, tout genre d'altération, modification, ajustement, Solange: 346-7268.

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure, 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure @qualityofcourse.com. L'École de rédaction, 625-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

EMPRUNTEZ JUSQU'A 1000$ sur votre prochaine paie. Mauvais crédit? Aucun crédit? Pas de problème. Approuvé dans un heure. 24 sur 24, 7sur7. 1-866-884-PRET. Disponible partout.

ENTRETIEN GÉNÉRAL, RÉSIDENTIEL. Peinture, menues réparations, réparations téléphoniques, résidentiel, Jean: 348-7293.

FINI LE MÉNAGE et le lavage. Je me ferai un plaisir de le faire pour vous. Disponible du lundi au vendredi. Marie: (450)349-5899.

FORMATION DE THÉRAPEUTE EN LUMINO-ÉNERGIE (passeur de lumière) pour vivre en paix, amour, grndes compréhensions, transformations, nouvelle aptitudes, contact avec ta Lumière menant vers l'accomplissement de l'être. Traitement apportant la guérison de l'âme et paix intérieure. Information: 1-450-835-0863.

HOMME A TOUT FAIRE, maison, bateau, menuiserie, refinition de boiserie, peinture /teinture, tirage de joints, réparation et bricolage de tout genre, DAVID, pagette: 450-342-2922.

IMPÔT 20C: service rapide, confidentialité, garantie, 40 ans d'expérience, 25$ pour les 2. Cell.: (514)996-2335 (sans frais). Soir (450)347-0816, Raymond.

MADAME LUCIE MÉDIUM carte, thé, boule de cristal, ouvert 7 jours, me déplace, aussi Agence de rencontre personnalisée, tarifs réduits, tél.: (450)347-8337.

MAIGRISSEZ INTELLIGEMMENT sans faim, sans frustration, résultat garanti et sans déplacement, appelez sans frais le 1-877-789-2841.

MASSAGE DE DÉTENTE. Vous êtes fatigué d'être reçu dans un endroit non salubre, pas accueillant! Alors, venez me rencontrer et soyez mon invité. Pour 1h de massage, thérapeutiquement complet avec drainage lymphatique et Reiki. Je suis convaincu que vous aimerez mon approche conviviale. Homme: 45$, femme: 35$. (514)983-7166.

Massage de relaxation donné par Marie-Claire c'est ... vivre une complicité, l'éveil aux plaisirs de la vie, parsemé de rires et de taquineries en compagnie d'un être ensoleillé, jolie et qui en plus adore masser! A bientôt. Marie-Claire 514-912-5307 à Saint-Jean.

MASSOTHÉRAPIE. Fait disparaître: douleurs, tensions musculaires, maux de dos, torticolis. Réduit: stress, entorses lombaires, tendinites. Procure détente. 30$. Charles: 450-349-3933, Distributel: 514-993-1391.

MICHELLE clairvoyante reconnue, d'approche humaniste issue d'une longue tradition ancestrale amérindienne. Consultations personnalisées dans une ambiance chaleureuse. Votre gage de satisfaction est ma rémunération sous forme de don. 359-1912, visitez notre site familial au geocities.com/lepointalcarte/

NOUVELLE LIGNE DE TÉLÉVOYANCE tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99$/minute 1-866-voyance et aussi payable par Western Union pour info 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances. Réponse rapide et précise, 4.49$/minute (+ taxes) au 1-900-561-3000.

VOYANCE PURE, dons naturels, sur rendez-vous. Sue (450)245-9025.

NUMÉROLOGIE, ASTROLOGIE, 20 ans d'expérience. VISA/MASTERCARD. 1.50$/min. seulement 1-888-220-5222 ou composez le 1-900-451-5240, 2.99$/min. Du nouveau, vos prévisions astrologiques à chaque semaine pour seulement 2.99$ L'APPEL (1-900-451-5333). Pour plus d'information visitez le site Internet: www.astro-plus.com

PLOMBERIE ET RÉNOVATION de salles de bains, réparation, débouchage, plombier 20 ans d'expérience, estimation gratuite, Pierre Riel: 348-7742, pagette: 358-3287.

POUR TOUT DÉMÉNAGEMENT petits et gros, livraison et transport. Aussi nettoyage et peinture. Appelez Gervais: 349-2217, cell.: 514-998-0627.

PROBLEMES DE PLOMBERIE, refoulement, dégel de tuyau, nouvelle salle de bain, entrée d'eau, appelez un expert, Denis: 346-3823.

RAPPORT D'IMPÔT POUR PARTICULIER, étudiant et personne âgée 15$. Travailleur 20$/plus. Courriel: dinard@videotron.ca Diane: 349-7958.

RÉNOVATION intérieure extérieure, sous-sol, agrandissement, gyproc, joints. Pierre (450)294-3037.

RÉNOVATION TOUS GENRES, revêtement aluminium, vinyle, finition sous-sol, portes, fenêtres, toitures, patios, réparations fissures époxy. D.L. Rénovation. Daniel: 358-5365.

RÉNOVATION: menuisier minutieux d'expérience, pour travaux de tous genres. Salle de bains, cuisine, céramique, formica, sous-sol, etc. Pour une finition de qualité, contactez Bruce, cell.: (514)971-5731, pagette: (514)857-4174.

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES
Salle de bain, cuisine, sous-sol, portes&fenêtres, céramique, plâtre & peinture, etc. Consultation gratuite, **LES FABRICATIONS MEV-3,** tél.: 450-632-0349, cell.: 514-573-9128.

RÉUSSITE SCOLAIRE. Je suis une enseignante du primaire (14 ans d'expérience) disponible pour donner des cours privés à votre enfant en difficulté(1ère à la 6ième année), **CÉLINE:349-1724.**

SAAQ-CSST-IVAC Victime d'un accident auto, travail, acte criminel. Contactez-nous. Consultation gratuite. Me Bison et Me Dion Avocats, tél.: 514-282-2022.

SERVICE DE RÉNOVATION intérieur/extérieur, finition de sous-sol, agrandissement, modification et pose de portes, fenêtres "clapboard", etc...Travaux faits proprement, cell.: 514-705-3643.

TIRAGE DE JOINTS plâtre sans poussière, pose de gypse, travaux rapides et garantis, prix compétitifs, comparez! Estimation gratuite, Stéphane: 358-9476, 514-898-4598(cellulaire).

WOW!
DES TRAVAUX EN RÉNOVATION! Propres, garantis, intérieur/extérieur. Menuiserie, joints, peinture, estimation gratuite. Serge; cell/514-814-4769, pagette/514-724-5069, maison/450-347-1048.

452 DEMANDES

EMPRUNTERAIS 20,000$ en 2e hypothèque à 8% ou 9% (514)578-8940.

SECTION AVIS

501 AVIS PUBLIC

*****AAA** Méfiez-vous de ce genre d'annonces, elles peuvent cacher des activités frauduleuses. Aide financière, sans enquête de crédit. Acceptation rapide, pour vous qualifier. Aide de 20,000$ et plus. REER(Régime enregistré d'épargne retraite), FRV(fonds de revenu viager), cri(Compte de retraite immobilisé), Caisse de retraite, fonds communs de placement. Renseignez-vous: 1-800-361-5072. Commission des valeurs mobilières du Québec.

AVIS DE DISSOLUTION
Prenez avis que la compagnie / corporation **9003-6963 Québec Inc.** ayant son siège social au 628, rue Lasalle, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 2P8, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Ce 6 février 2002
Monsieur Guy Richer

280045-2c36-y

COURS D'ANGLAIS
- Niveau de base ou spécialisé
- Individu ou groupe
- Soutien éducatif pour enfants
- Pratique d'entrevue
- 15$/ heure/ personne
- 10 ans d'expérience
- de 8 h à 22 h

AUSSI TRADUCTION
349-8065
072927-2c36-j

Super BAS PRIX
VITRERIE ALVERTEC-DÉSOURDY INC.
155, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-2359
041045-1c62-j

PAROLES DE RÉCONFORT
Bouleversé? Seul? Confus? Perdu?
POUR TROUVER
Certitude
Vérité, Vie
Composez
545-1333
Écoutez
Un nouveau message à chaque semaine.
274181-1c29-j

Copicom INC.
- *Photocopies*
- *Photocopies laser*
- *Photocopies couleur*
- *Plastification*
- *Copies de plan*
- *Reliure*
- *Envoi et réception de télécopies*

50, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8252
068064-2c36-j

RÉNOVATIONS R.C.
- Spécialiste en ébénisterie architecturale
- Finition intérieure et extérieure
- Recouvrement d'aluminium et de vinyle
- Installation de portes et fenêtres
- Toiture de bardeaux d'asphalte
- Patios de bois traité
- Peinture
- Gypse
- Céramique
- Planchers de bois franc

ESTIMATION GRATUITE
Roger, cell.: **(514) 999-5721**
Christian, cell.: **(514) 213-3416**
280002-2c36-c

Construction Rénovation Pierre Berteau enr.
. Toitures
. Fenestration
. Agrandissement
. Finitions intérieures et extérieures
Cell.: (514) 239-1581
279492-2c35-m

tibo CONSTRUCTION
348-8052
R.B.Q. 1761-9552-13
RÉNOVATION SPÉCIALISÉE RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL
220, RUE GRENIER SAINT-LUC
Cell.: 545-9173
056820-1c49-r



CENTRE DU HOBBY DU HAUT-RICHELIEU INC.
Matériaux Maquette
Train H.O. et N. Modèles réduits (toute) peinture à numéros, fusées, ensemble bateau en bois, bois «Balsa», etc.
361, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 2L5
Tél.: (450) 349-1580
Téléc.: (450) 349-2871

Robert Bélisle d.d.
Denturologiste
Nathalie Charron d.d.
Denturologiste
Prothèses sur Implants
159, boul. Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 347-1667

BRONZAGE aux 4 vents
Lyette *Gadoury*
43 Chênevert, Saint-Luc
Tél.: 349-0911

- Liposuccion
- Varices
- Couperose
- Rides
- Soins du visage
- Peeling
- Cellulite
- Suivi d'obésité

CLINIQUE MÉDICO-ESTHÉTIQUE
DR CÉLINE DAIGNEAULT
OMNIPRATICIENNE
Chambly
1211, rue Bourgogne,
(450) 658-1116
Saint-Hyacinthe
2356, rue Dessaulles
(450) 778-1474

La Discothèque Latine par Excellence sur la Rive-Sud
CASA PEDRO
Cours de danse offert 6 jours/semaine, par Tropicalissimo !!
Également offert cours pour enfants
132, rue du Quai
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: (450) 347-5313



Spécialiste cet espace est pour vous
450-347-0323
poste 469
080878-0c36-pyo

Créer de l'espace, de la légèreté dans le corps-esprit.
Augmenter la mobilité musculaire, articulaire.
Nourrir le système nerveux.
Bercer, étirer, soupeser, bouger.
Ah ! Le bonheur...
AVEC LE MASSAGE TRAGER
Noëlla-Marie Dubois
348-7179
Membre de la Fédération québécoise des massothérapeutes
Reçu pour assurances

QUE LE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS soit loué, adoré, glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. R.A.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS pour faveur obtenue. S.L.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR ET SAINT-ESPRIT pour faveur obtenue. J.B.

REMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT pour faveur obtenue. F.G.L.D.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que **Michèle Laberge**, en sa qualité de mère, dont l'adresse du domicile est le 97, Montée de Versailles Ouest, Mont-Saint-Grégoire (Québec), présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de **Marie-Chanel, Louise, Michèle Laberge-Desjardins** en celui de **Marie-Chanèle, Louise, Marie-Michèle, Marie, Chanèle Laberge-Desjardins.**

Mont-Saint-Grégoire
Le 7 janvier 2002
279976-2c36-y

SECTION RENCONTRE AMITIÉ

551 DIVERS

AFRICAINES, ASIATIQUES, LATINOS, ETC... Rencontrez des gens de 80 nationalités à l'Agence A-2 (but sérieux), tél.: 514-369-4647.

AGENCE DE RENCONTRE Madame Lucie Médium, sérieux, occasionnel, très ouverte à vos demandes, me déplace, ouvert 7 jours, aussi carte, thé, boule de cristal. Tarifs réduits.Tél.:(450)347-8337.

AGENCE DE RENCONTRE Thérèse, pour gens seuls et libres seulement. Renseignements; 348-6980.

ATELIER-DEJEUNER. Votre couple est en péril? Venez découvrir la magie de vous dire tout en restant vous-même. Informations Janine 450-357-0833 ou Luis 514-708-7260.

DÉJEUNERS-RENCONTRE organisé par le Club des Célibataires du Haut-Richelieu! Les dimanches de 10h à 13h. Au Bellerive, 116 Chemin des Patriotes, Iberville. Tél.: 358-5672, 545-1230.

JE VOUDRAIS PARTAGER avec une fille seule de 30 à 50ans, amitié, etc... Tél. 450-346-1605.

LIGNE DE RENCONTRE Télé-Liaison, 150 minutes gratuites pour les hommes, composez le (514)766-5029. Spécial bloc à 0.01cent/minute 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct 1-900-830-9900, 2.45$/minute (+taxes), ou le 514-976-3999, 15$/appel (0.99$/min.), Visa/Master Card (514)761-3999, (1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur, www.3xxx.com

NOUVEAU! Bain sauna pour hommes, 3481 Montée St-Hubert, St-Hubert, sauna sec, vapeur, tourbillon, chambre, salon vidéo XXX, 24h./24. (450)462-1511.

RETRAITÉ GAY, début cinquantaine, recherche semblable pour loisirs, voyages et amitié. Jacques. 349-0772.

SOUPER-RENCONTRE DANSANT Tous les vendredis, 19h. salle de réception Restaurant CHENOY'S, 6200 Taschereau, Brossard, tél.: (450)677-4960.

552 ESCORTES, RENCONTRES, ETC

CATHERINE

MESSIEURS, je suis jolie, sensuelle et élégante. Pour une visite guidée de l'érotisme, mercredi, jeudi, samedi après 18h., **vous n'avez qu'à composez le 450-542-0941. Au plaisir de vous rencontrer XXX.**

VENUS PARADISE

C'est de passer 1heure ou 2 en charmante compagnie avec de belles filles, plaisir, chaleurs, tendresse et écoute sont au rendez-vous. Service courtois et propreté assurée. **"NOÉMIE"** belle étudiante de 21 ans, cheveux bruns foncé, 5'3", 106lbs., 34C de poitrine, active et très ouverte d'esprit, nouvelle dans la région, à découvrir. **"JENNIFER"** belle grande jeune femme de 24 ans, 5'9", 155lbs., très belle chevelure brune frisée, bon buste 36C, brûlante, entreprenante, rendez-vous avec le plaisir, bisexuelle. **"KATIANNA"** mûlatre de 22 ans, 5'5", 106lbs., cheveux tressé brun cuivré, 34B de buste. Nouvelle dans la région, réservée, appréciée et active. Horaire du jeudi au samedi. Ainsi que plusieurs autres. Offrons show de lesbiennes, filles bisexuelles, couple et hommes pour vous mesdames. Massage érotique, domination légère, 1/2 heure disponible. dimanche au samedi de midi à 03.00AM. Le seul bon numéro à retenir. **514-229-8064** "CHANEL"

AGENCE PREMIER CHOIX: escortes demandées. Payons meilleur prix. Jinny et Cindy vous attendent, appelle si tu oses (450)542-4595.

ANNIE, 22 ans, vous reçoit, privé de 9h à 22h, jeudi, vendredi, samedi, tél.: (450)357-0024.

BONJOUR! Nancy, 37 ans, vous reçoit en privé, tél: 347-1740 du lundi au vendredi, de 11h à 17h.

GRATUIT: Viens nous écouter anonymement 24h/24 pour satisfaire tous tes désirs! Mais ATTENTION: strictement interdit aux mineurs! Frais d'interurbain possible si hors région. SCANDALEUX: 514-990-6332 CHOQUANT: 514-990-5667 PERVERS: 514-990-2331 VICIEUX: 514-990-5772.

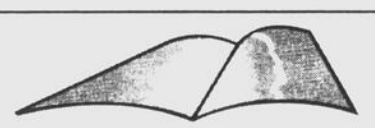
HOTESSES DE LUXE Pour un petit moment de détente, payez-vous une pause gâterie. Cette semaine la très jolie petite perle **NOÉMIE.** Ainsi que la très jolie blonde **SABRINA,** ainsi que **VALÉRIE ET CASSANDRA.** Et pour vous mesdames les charmants **RICKIE et MAXIME.** Horaire semaine: mardi au samedi de 16h. à 3h.am. Engageons, tél.: 514-808-6315.

NOUVEAU 514-804-8707, Jolies filles, hommes transsexuelles disponibles. Se déplacent. Nous engageons Tél.: (514)804-8707

VOUS ETES TENTÉ, vous hésitez, alors osez appeler Escortes Sandra et Gigi, tél.: 348-8161.

ENGAGEONS - ENGAGEONS
ESCORTE STACY

Nouvelle venue!
Mélanie: 22 ans, 5 pi 6, 125 lb
36-C, cheveux châtains longs
Nos filles vous reçoivent ou se déplacent pour vous messieurs, mesdames ou couples!
Homme pour femme, homme pour homme
Nouvelles venues
Tél.: (514) 825-4324
ENGAGEONS - ENGAGEONS
280001-2c36-y



Commission scolaire DES HAUTES-RIVIÈRES

AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES

PROPRIÉTAIRE : Commission scolaire des Hautes-Rivières
210, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6N3
Téléphone : (450) 359-6411

DOSSIER # 210000045
ACQUISITION DE DEUX (2) FRAISEUSES VERTICALES NEUVES

À compter du mercredi 6 février 2002, au Service des Ressources matérielles de la Commission scolaire des Hautes-Rivières (210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6N3).

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :
Le 21 février 2002 à 11 h 15 au bureau du Service des Ressources matérielles.

Cet appel de propositions représente un abrégé du texte d'appel de propositions officiel inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

La Commission scolaire des Hautes-Rivières ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Jean-Pierre Fontaine
Secrétaire général par intérim

Denise Girard, Directrice
Ressources matérielles

279977-2-c36-y

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

PROMULGATION

Avis est par les présentes donné que le règlement suivant a été adopté par le conseil, savoir :

Règlement no 0102 : modifiant le règlement no 702-023 de l'ancienne Ville d'Iberville relatif à l'imposition d'une taxe foncière générale pour l'année 2001.

Adopté le 21 janvier 2002

Ce règlement peut être consulté à l'hôtel de ville de l'ancienne Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, situé au 188 rue Jacques-Cartier Nord.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ce 6 février 2002

Jacques Jutras, avocat
Greffier

279979-2c36-y

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

D'ENTRÉE EN VIGUEUR

Avis est par la présente donné que le règlement suivant a été adopté par le conseil et est entré en vigueur, savoir :

Règlement no 0089 : amendant le règlement no 2433 sur le zonage de l'ancienne Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, tel qu'amendé par les règlements nos 2447, 2463, 2464, 2475, 2564, 2657, 2671, 2690, 2691, 2692, 2864, 2802, 2883, 2898 et 0023 afin d'assurer sa concordance au règlement no 2900 relatif au programme particulier d'urbanisme pour le centre-ville.

Adopté le 3 décembre 2001
Aucune demande d'approbation par les électeurs n'a été demandée
Date de délivrance du certificat de conformité : 10 janvier 2002
Date d'entrée en vigueur : 29 janvier 2002

Ce règlement peut être consulté à l'hôtel de ville de l'ancienne Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, situé au 188 rue Jacques-Cartier Nord.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ce 6 février 2002.

Jacques Jutras, avocat
greffier

279936-2c36-g

VOTRE AUTO est sur ses derniers milles ?

Donnez-la à La Fondation canadienne du rein
Le remorquage est gratuit et un reçu d'impôt vous sera envoyé
1 888 228-8673
1 888 2AUTO-REIN
LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

CORPORATION DU FORT ST-JEAN

APPEL D'OFFRES

Rénovation
Pavillon Cartier (Bâtiment C-108)
CAMPUS DU FORT SAINT-JEAN
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

PROPRIÉTAIRE : **CORPORATION DU FORT ST-JEAN**
15, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 8R8
Téléphone : (450) 358-6500

ARCHITECTES : **GIROUX, CARAZZATO, SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE LECLERC & ASSOCIÉS, ARCHITECTES EN CONSORTIUM**
125, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 2C4
Téléphone : (450) 445-8733
Télécopieur : (450) 445-5542

INGÉNIEURS : **RBI EXPERTS-CONSEILS**
109, rue Richelieu, bureau 100
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6X2
Téléphone : (450) 347-7888

La Corporation du Fort St-Jean, Maître de l'ouvrage, demande des soumissions pour des travaux de réaménagement du Pavillon Cartier (bâtiment C-108) au Campus du Fort Saint-Jean.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au service de l'immobilisation, bureau 108A, au Campus du Fort Saint-Jean à partir du **11 février 2002 à 13 h**, contre un dépôt non remboursable au montant de cent dollars (100 $), toutes taxes incluses, sous forme d'argent comptant ou de chèque à l'ordre du Maître de l'ouvrage.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission égal à 10% du montant total de la soumission, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions fait à l'ordre ou en faveur du Maître de l'ouvrage. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, égaux chacun à 50% du coût du contrat. Si les garanties sont sous forme de chèque visé, les montants de chacune d'elles correspondent à 10% du prix du contrat.

Les soumissions (l'original et 2 copies), insérées dans des enveloppes affranchies, portant l'identification «Soumission Pavillon Cartier (C-108)» et adressées au soussigné seront reçues au :

Campus du Fort Saint-Jean
Pavillon Massey (C-024) Bureau 108A
15, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8R8
Téléphone : (450) 358-6500

jusqu'à 14 h, heure locale en vigueur, **le 13 mars 2002,** pour être ouvertes publiquement le même jour et à la même heure, au local 209A du Pavillon Massey.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

La Corporation du Fort St-Jean ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Une visite de l'immeuble est prévue le **20 février 2002 à 14 h.** Les soumissionnaires doivent se présenter face au Pavillon Cartier (C-108), Campus du Fort Saint-Jean, 15 rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.

Corporation du Fort St-Jean
15, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8R8

280039-2c36-fy

CORPORATION DU FORT ST-JEAN

APPEL D'OFFRES

ENTRETIEN PAYSAGER
CAMPUS DU FORT SAINT-JEAN

La Corporation du Fort St-Jean procède à un appel d'offres pour l'entretien paysager du Campus du Fort Saint-Jean. Les opérations devront débuter officiellement le 1er mai 2002.

Les documents de soumissions seront disponibles à compter de 10 h, le 4 février 2002, à la réception du pavillon Massey au Campus du Fort Saint-Jean au coût de 50 $ (taxes incluses), non-remboursable.

Une visite des lieux est prévue pour le mardi, 12 février 2002, à 10 h. Cette visite débutera par une rencontre au local 209A du pavillon Massey.

L'ouverture publique des soumissions est prévue pour le 7 mars 2002 à 11 h au local 209A du pavillon Massey. Les soumissions doivent être déposées à la réception du pavillon Massey, avant l'heure prévue de l'ouverture des soumissions.

La Corporation du Fort St-Jean ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus élevée, ni aucune des soumissions reçues.

Pour toute information, veuillez communiquer avec Monsieur Jacques Perreault au (450) 358-6500 poste 5694.

Directeur des Services techniques
Corporation du Fort St-Jean
15, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8R8

279985-2c36-gy

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Approvisionnements & Services

APPEL D'OFFRES

NO : SA-82-P-02

HABILLEMENT DES POLICIERS

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 25 février 2002, à 15 h, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut. Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DE SOUMISSION :

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le mercredi 6 février 2002, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec. **(Aucun dépôt n'est requis pour l'obtention des documents).**

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :

LIEU : Approvisionnements & Services
105, rue Laurier
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec)

DATE : Le lundi 25 février 2002

HEURE : 15 h ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

N.B. : Cet avis est assujetti à l'annexe 502,4 de l'A.C.I.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçue et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
ACHETEUR

Jacques Vallières

279962-2c36-fh

VILLE DE
SAINT-JEAN-
SUR-RICHELIEU

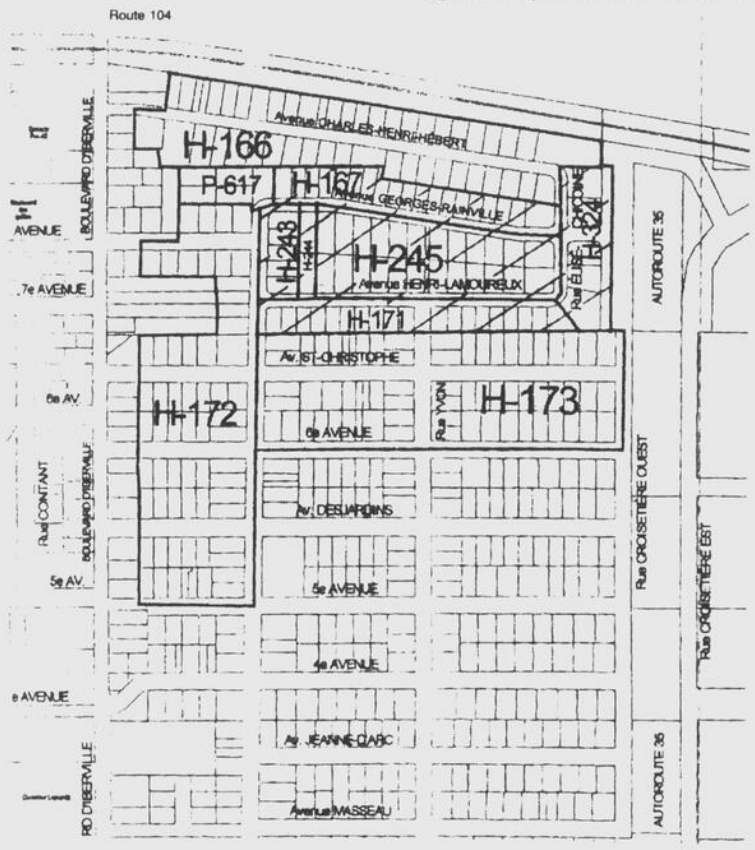
AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NO 0087

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de la séance publique de consultation tenue le 4 février 2002 portant sur le premier projet de règlement numéro 0087, le conseil provisoire a adopté, lors de son assemblée tenue le même jour, un second projet de règlement portant le numéro 0087 et intitulé : *«Règlement modifiant le règlement no 831 relatif au zonage dans l'ancienne Ville d'Iberville de façon à supprimer la zone H-244 en intégrant, à l'intérieur de la zone H-245, les lots qui y sont situés, et à modifier certaines normes applicables à l'intérieur des zones H-167, H-171, H-243, H-245 et H-324»*.



Ce second projet de règlement contient des dispositions pouvant faire l'objet d'une demande, de la part des personnes intéressées, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la **Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités**, L.R.Q. c.E - 2.2.

Ainsi, une demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet d'intégrer, à l'intérieur de la zone H-245, les lots 531-1 et 246-91 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, et de supprimer la zone H-244, peut provenir des personnes intéressées des zones H-244 et H-245 et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de ces zones et de celles de toute zone contiguë à celles-ci d'où provient une demande valide.

D'autre part, une demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet, à l'égard de la zone H-167 :

- de modifier la norme relative à la hauteur minimum des bâtiments de façon à fixer celle-ci à 6,5 mètres;
- de modifier la norme relative à la hauteur maximum des bâtiments de façon à fixer celle-ci à 10,5 mètres;
- de fixer à 55 mètres carrés la superficie de plancher minimum des bâtiments de deux étages;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H-167 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et de celles de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

D'autre part, une demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet, à l'égard de la zone H-171 :

- de modifier la norme relative à la hauteur minimum des bâtiments de façon à fixer celle-ci à 6,5 mètres;
- de modifier la norme relative à la hauteur maximum des bâtiments de façon à fixer celle-ci à 10,5 mètres;
- de fixer à 55 mètres carrés la superficie de plancher minimum des bâtiments de deux étages;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H-171 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et de celles de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

Une demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet d'intégrer, à l'intérieur de la zone H-243 :

- de modifier la norme relative à un nombre d'étages de façon à fixer celui-ci à deux (2) minimum et deux (2) maximum;
- de modifier la norme relative à la hauteur minimum des bâtiments de façon à fixer celle-ci à 7,5 mètres;
- de modifier la norme relative aux marges latérales de façon à fixer celles-ci à 1,5 mètre d'un côté et à 3 mètres de l'autre côté;
- de modifier la norme relative à la superficie de plancher minimum des bâtiments de façon à fixer celle-ci à 55 mètres carrés;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H-243 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et de celles de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

Une demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet d'autoriser l'usage résidentiel trifamilial isolé à l'intérieur de la zone H-243 peut provenir des personnes intéressées de cette zone et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de ces zones et de celles de toute zone contiguë à celles-ci d'où provient une demande valide.

Une demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet d'autoriser l'usage résidentiel unifamilial isolé à l'intérieur de la zone H-245 peut provenir des personnes intéressées des zones H-244 et H-245 et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de ces zones et de celles de toute zone contiguë à celles-ci d'où provient une demande valide.

Une demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet de modifier certaines dispositions applicables aux zones H-167, H-171, H-243, H-244, H-245 et H-324 peut provenir de ces zones et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de ces zones et de celles de toute zone contiguë à celles-ci d'où provient une demande valide.

2. Description de la zone affectée

Le projet de règlement no 0087 affecte les zones H-167, H-171, H-243, H-244, H-245 et H-324, lesquelles sont montrés au plan joint au présent avis.

Toute personne peut consulter l'illustration de ces zones au bureau de la municipalité.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité, à l'hôtel de ville, au 188, rue Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), au plus tard le 14 février 2002;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans cette zone n'excède pas 21.

4. Conditions pour être une personne intéressée :

Est une personne intéressée :

4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 4 février 2002 :

- Être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande;
- Être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.

4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 4 février 2002 :

- Être depuis au moins douze (12) mois propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande;
- Avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant.

4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou coooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 4 février 2002:

- Être depuis au moins douze (12) mois copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
- Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- Avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 4 février 2002 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- Avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la **Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités**, L.R.Q., c.E-2.2.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le second projet de règlement numéro 0087 peut être consulté au bureau de la municipalité au 188, rue Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu
Ce 6e jour de février 2002.
Le greffier,
Jacques Jutras, avocat

279864-2c36-gh

Se prendre en main
est le travail de toute une vie.
1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca
OSTÉOPOROSE QUÉBEC

SOUPER DE CABANE À SUCRE
SUIVI DE DANSE SOCIALE
avec Marielle et Marcel Rainville
Le samedi
16 février à 18 h 30
à l'Érablière
Raymond Meunier
Rang des 54, Iberville
Prix de présence
Bienvenue à tous!
Réservations:
(450) 347-5677
279990-2c36-gh

DATES À RETENIR

SOCIAL

6 février
Eck
Office spirituel

Eckankar vous invite à son office spirituel, le mercredi 6 février à 19h30 à l'Hôtel Relais Des Gouverneurs. Le thème de la soirée: «Se défaire de ses vieilles habitudes : changement difficile ou heureuse aventure». Nous débuterons la soirée par la lecture d'un extrait de livre, suivi du chant du Hu et d'une discussion en groupe. Entrée libre. Bienvenue à tous. Info. 347-0928.

6 février
Fermières de l'Acadie
Assemblée mensuelle

Le Cercle de fermières de l'Acadie tiendra sa prochaine réunion, le mercredi 6 février à 19h30 au Centre communautaire de l'Acadie. N'oubliez pas de vous vêtir d'un vêtement rouge, on fête la Saint-Valentin. Nos rencontres sont ouvertes aux femmes de tous âges ayant envie de découvrir le Cercle de Fermières. Bienvenue à toutes. Info. Rachel au 359-9388.

6 février
Fermières Iberville
Assemblée mensuelle

Le Cercle de fermières d'Iberville tiendra sa prochaine assemblée mensuelle le mercredi 6 février à 19h à la Palestre d'Iberville, 375, avenue Bessette à Iberville. À cette occasion nous recevrons Mme Suzanne Dufresne, propriétaire de la fromagerie Au gré des Champs. Toutes les femmes sont invitées à se joindre à nous. Info. Ginette Boulerice au 347-4075.

6 février
Fybromyalgie
Montérégie
Assemblée mensuelle

L'association de la fybromyalgie - région Montérégie tiendra sa prochaine assemblée mensuelle, le mercredi 6 février à 19h au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-la-Garde, 1228, rue Green à Longueuil (angle Papineau). Conférencier: Claude Gagné, intervenant en relation d'aide. Coût: 1$ pour les membres ou 3$ pour les non-membres. Pour information communiquez avec Andrée au (450) 928-1261.

6 février
Union philathélique
Réunion

L'Union philathélique de Saint-Jean désire vous informer que les réunions de l'Union philathélique ont lieu, tous les premier et troisième mercredis de chaque mois à 19h au chalet des loisirs du Parc Marquis de Montcalm. La prochaine réunion aura lieu le mercredi 6 février. Bienvenue à tous. Info. Claude au 346-0250.

6-13-20 février
Cours de broderie
Fermières de St-Jean

Le Cercle de Fermières de St-Jean en collaboration avec le Service des Loisirs de la Ville de Saint-Jean vous offre des cours de broderie, les mercredis 6-13-20 février de 19h30 à 21h30 au local du cercle, 203 Jacques-Cartier Nord. Pour inscription communiquer avec le 347-8007. Bienvenue à toutes.

7 février
Cartes
Villa St-Jean

Partie de cartes à la Villa St-Jean, le jeudi 7 février à 19h30 au 145, rue Latour à St-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous. Info. 349-5890.

8 au 10 février
Rendez-Vous
Croissance du couple

Rendez-Vous croissance du couple vous propose de vivre une fin de semaine de ressourcement dans un atmosphère de paix et de détente. La fin de semaine, proposée aux couples mariés ou non est axée sur plusieurs sujets dont la communication, l'estime de soi, l'autonomie, la sexualité, l'intimité. La prochaine fin de semaine se tiendra du 8 au 10 février. Pour de plus amples informations ou pour inscriptions communiquez avec Josée Vallières et Jacques Boisvert au (450) 349-3901.

DATES À RETENIR

SOCIAL

8 février

Club du 3e âge de l'Acadie
Bingo

Le club du 3e âge de l'Acadie vous invite à venir vous divertir en jouant au bingo, le vendredi 8 février à 19h30 au Centre communautaire de l'Acadie, 1322, Chemin du Clocher. Coût 3$. Bienvenue à tous, la carte de membre n'est pas obligatoire. ATTENTION, nous vous prions d'apporter vos jetons. Info. Mme Georgette Castonguay au 346-7559.

9 février

Âge d'or de Chambly-Carignan
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de Chambly-Carignan vous invite à une soirée de danse de ligne et danse sociale, le samedi 9 février à 19h30 au local de l'âge d'or, 700, Grand Boulevard à Chambly. À l'occasion de la Saint-Valentin, nous vous invitons à vous vêtir d'un vêtement rouge. Animation «Maxi Danse». Léger goûter servi en fin de soirée. Bienvenue à tous. Information. 447-2738.

9 février

Âge d'or de Farnham
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de Farnham organise une soirée dansante, le samedi 9 février à 20h au 421, Hôtel de Ville à Farnham. Animation: disco RH-CH. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

9 février

Âge d'or Henryville
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or d'Henryville vous invite à une soirée dansante, le samedi 9 février à 20h au Sabot d'or, 119, rue Thomas à Henryville. Orchestre «Duo Tempo». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. 299-2252.

9 février

Âge d'or Lacolle
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de Lacolle et St-Bernard vous invite à une soirée dansante, le samedi 9 février à 20h à la salle de l'âge d'or, 19, rue Bouchard à Lacolle. Orchestre «Les Ducs». Goûter et prix de présence. Coût $8. Bienvenue à tous. Info. 246-3650.

9 février

Âge d'or St-Luc
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de St-Luc vous invite à sa soirée dansante, le samedi 9 février à 20h à l'école Providence de St-Luc. Animation: «Gaston et Réal». Coût $7. Un goûter sera servi en fin de soirée. Veuillez prendre note que les portes ouvriront à 19h. Bienvenue à tous.

9 février

Chevaliers de Colomb Iberville
Tournoi de 9

Les Chevaliers de Colomb d'Iberville organise un tournoi de 9, le samedi 9 février à 13h au local du club, 335 6e avenue à Iberville. Les inscriptions auront lieu entre 11h et 12h30. Coût $10 par personne. Vous devez former votre équipe. Prix de présence. Bienvenue à tous.

11 février

Âge d'or N.D.L.

Le club de l'âge d'or de Notre-Dame-de-Lourdes invite les membres ainsi que les membres amis à un diner de la Saint-Valentin, le lundi 11 février à 12h au local du club, 850, Saint-Jacques. Au menu: repas canadien. Jeux de cartes et nombreux prix de présence. Réservation Thérèse Horrobin au 347-3171.

9 février

Club des 3x20
Soirée dansante

Le club des 3x20 de St-Jean vous invite à une soirée dansante, le samedi 9 février à 19h30 au Centre des aînés, 125 Jacques-Cartier Nord. Goûter et prix de présence. Animation Robert Thibaudeau. Bienvenue à tous. Info. 348-2634.

9 février

St-Grégoire
Âge d'or

Le club de l'âge d'or de St-Grégoire-le-Grand organise une soirée de danse sociale avec orchestre, le samedi 9 février à 20h au Centre des aînés, 45, avenue de la Montagne à St-Grégoire. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

11 février

Centre des Aînés Johannais

Le Centre des aînés vous invite à venir fêter la Saint-Valentin, le lundi 11 février de 11h à 17h au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Un diner sera servi suivi d'une après-midi dansante et des cartes. Coût 7$. Bienvenue à tous.

11 février

Fille d'Isabelle
Assemblée mensuelle porte ouverte

Les filles d'Isabelle de Saint-Jean tiendront leur assemblée mensuelle, le lundi 11 février à 19h30 au sous-sol de l'église Jean XXIII (Saint-Lucien). Bienvenue aux membres et bonne Saint-Valentin.

12 février

Amnistie internationale
Assemblée mensuelle

Amnistie Internationale groupe 183 vous invite à son assemblée mensuelle, le mardi 12 février à 19h30 au sous-sol du Centre communautaire de St-Eugène, 165 rue Roman. Le sujet de discussion: Où la Colombie sera au coeur des préoccupations, c'est à dire la crise quelle connaît présentement en matière des droits de l'homme. Info. Richard Lafrance au 348-5196.

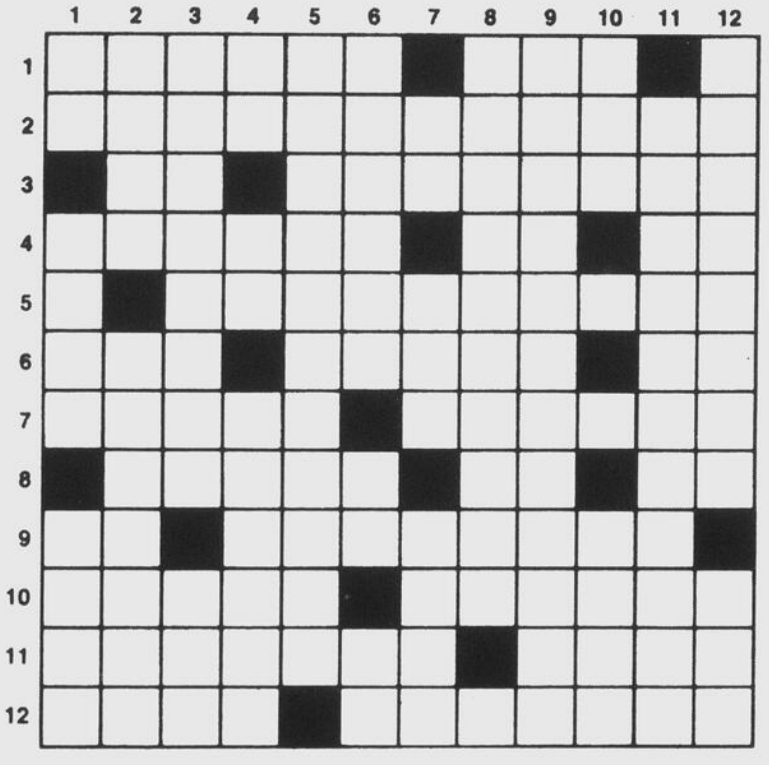
12 février

Cercle de fermières Saint-Jean
Assemblée mensuelle

Le Cercle de fermières de Saint-Jean tiendra son assemblée mensuelle, le mardi 12 février à 19h30 au local du cercle situé au 203, Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à toutes celles qui aimeraient se joindre à nous. Info. 347-8007.

MOTS CROISÉS

Problème No 47



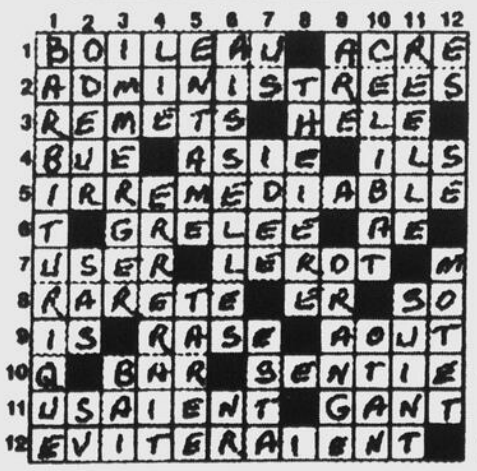
HORIZONTALEMENT

1- Qui mène une vie exemplaire (tém.). - A l'audace.
2- Thérapeutique des allergies.
3- Thallium. - Détériorons.
4- Épais. - Sont séparées par une lettre. - Titane.
5- Elles transmettent la bonne nouvelle.
6- Adverbe. - Grenier à foin. - Robert Thérien.
7- Dirigeai. - Étreignit.
8- Prénom masculin. - Doublée. - Le meilleur.
9- Doublée. - Qui appartient au gosier.
10- Ventiler. - Éloignas.
11- Personne qui affecte la bravoure. - Prophète hébreu.
12- Connaît. - Chiens très bas sur pattes.

VERTICALEMENT

1- Possessif. - Le besoin de manger. - Poches ouvertes par le haut.
2- Instrument de musique. - Discontinuera.
3- Éclairé de nombreuses lumières. - Rayon.
4- Venu au monde. - Gamme. - Fric, pognon.
5- Transforme quelqu'un de façon extraordinaire en l'améliorant.
6- Lieu de culte. - Conjonction. - Éclusé, inversé.
7- Phonétiquement, enlever. - Solipède. - Préfixe qui multiplie.
8- Qui contient de l'huile.
9- Ensembles de pratiques magiques.
10- Le moi. - Déplacé.
11- Insérait, introduisait une chose entre deux autres.
12- Ne cédas pas. - Possessif.

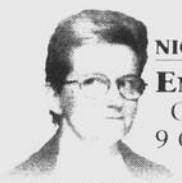
Solution du dernier problème



Autorisé par Jean-Claude Langlois

BRIDGE

Une enchère de transfert



NICOLE GARCEAU

ENCHÈRES: Ouest entame du 9 Coeur, pris par l'As d'Est et il retourne Coeur pour le Roi de Sud. Petit trèfle, pris par l'As d'Ouest, il joue l'As de K, et petit trèfle pris par Nord pendant que Sud discarte son dernier Coeur. Sud joue atout du Mort, quand Est joue petit, ferez-vous l'impasse? Vous devez prendre de l'As pour éviter que Ouest retourne trèfle pour une coupe. Jouez atout pour concéder à Ouest son Roi. Vous chuterez de un doublé pour 1-200, au lieu de moins 2 pour -500.

Donneur: Ouest
Vulnérabilité: Tous

Nord
♠ :8-6-2
♡ :7-4
◇ :V-4
♣ :R-D-10-9-8-6

Ouest	Est
♠ :R-10-5	♠ :9-4
♡ :9-5	♡ :A-D-V-8-6-3
◇ :A-9-7-2	◇ :8-6-5
♣ :A-7-3-2	♣ :V-5

Sud
♠ :A-D-V-7-3
♡ :R-10-2
◇ :R-D-10-3
♣ :4

Les enchères:

Ouest	Nord	Est	Sud
passe	passe	2 Co	2 Pi
3 Co	3 Pi	passe	4 Pi
contre	fin		

Entame: 9 Co

UN PETIT MOT SUR L'ÉTHIQUE DU BRIDGE

Si votre partenaire utilise une enchère de transfert, vous devez aussitôt dire «Transfert» pour en informer les adversaires. Avant de gager, l'adversaire de droite doit savoir si la couleur nommée est naturelle et faible ou si elle montre la couleur immédiatement supérieure.

Bon bridge!

BRAVO À TOUS LES VAINQUEURS

Vendredi 25 janvier: 1. Nicole et Réjean Kéroack, 2. Raymond Charlebois, Normand Dépelteau, 3. Richard Breault, Jean Lussier.

Lundi 28 janvier: 1. Pierre Rivest, Nick Melillo, 2. Serge Prud'homme, John Campbell, 3. Nicole et Réjean Kéroack, 4. Maïte Basque, Nicole Bélanger.

Mardi 29 janvier: N/S 1. John Campbell, Claude Vincent, 2. André et Jacques Roulier. E/O 1. Yves Bourbonnais, Alfred Morin, 2. Claire Ducharme, Félix Blanchard.

Mercredi 30 janvier: 1. Jean Lussier, Claudette Yelle, 2. Maïte Basque, Noëlla Lehoux, 3. Réjean Kéroack, Louis Hébert, 4. Serge Prud'homme, John Campbell.

Appelez le président Alfred Morin, 347-7233 ou le Club 347-7622.

Le bridge duplicata est offert aux membres et au public, les lundis, mercredis et vendredis à 19 heures, et l'après-midi à 13h15, les mardis.

Le Club de bridge des Richelains, 136A, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-Iberville (Québec) J3B 6S1, 450-347-7622. ■

DATES À RETENIR

SOCIAL

12 février
Fermières de Saint-Luc
Assemblée mensuelle

Le Cercle de Fermières de Saint-Luc tiendra sa prochaine réunion mensuelle, le mardi 12 février à 19h au sous-sol de l'église Saint-Luc. Bienvenue à toutes. Info. Louise Dallaire au 348-6381 ou Ginette Goulet au 349-4037.

12 février
Fermières de St-Grégoire
Assemblée mensuelle

Le Cercle de Fermières de St-Grégoire vous invite à son assemblée mensuelle, le mardi 12 février à 19h30 au Centre des Aînés, 45, avenue de la Montagne à Saint-Grégoire. Bienvenue à toutes.

13 au 15 février
Club des 3x20 de St-Jean
Sortie

Le club des 3x20 de Saint-Jean organise une sortie à l'Auberge Watel de Saint-Agathe les 13-14 et 15 février. Le départ est prévu pour le mercredi 13 février à 13h au Centre des Aînés Johannais, 125, Jacques-Cartier Nord. Un spectacle de Frank Olivier est au programme. Le forfait comprend le transport, l'hébergement (3 jours - 2 nuits) les repas, pourboires et animation. Coût $199 occupation double. Il est obligatoire de réserver en communiquant avec Francine Hébert au 347-9428. Faites vite les places s'envolent rapidement.

13 février
A.R.E.Q.
Brunch

Les membres du comité directeur de l'Association des retraités et retraitées de l'enseignement du Québec, secteur du Haut-Richelieu vous invitent à célébrer la Saint-Valentin lors d'un brunch, le mercredi 13 février à compter de 10h30 à l'hôtel Relais Gouverneur, 725, du Séminaire Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour de plus amples informations communiquer avec Mme Faucher au 347-0025.

13 février
Âge d'or Saint-Jean
Tournoi de pique

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à son tournoi de pique (cartes), le mercredi 13 février à 13h au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous. Info. 347-9113.

13 février
Groupe Joie de Vivre
Suivi

Le Mouvement Joie de Vivre permet aux personnes vivant seules de retrouver par l'entraide, le partage et la foi, le goût et des raisons de vivre suite à une séparation ou un divorce. Une soirée régulière (suivi) aura lieu le mercredi 13 février à 20h à l'arrière de la Cathédrale, 218, rue Jacques-Cartier à Saint-Jean. Pour de plus amples informations communiquez avec Denis au 349-3822 ou Claire au 349-5300.

13-20 février et 13 mars
Inform'elle
Pension alimentaire

Inform'Elle offre une nouvelle session d'informations qui permet aux femmes de comprendre le déroulement d'un dossier à la Cour, lorsque vient le temps de déposer une demande ou une modification de pension alimentaire. La préparation de la requête, l'ouverture du dossier à la Cour, l'audition devant le juge, sont quelques-uns des thèmes abordés par un professionnel du droit lors de ces formations. Les rencontres auront lieu les mercredis 13-20 février et 13 mars de 19h00 à 21h30, dans les locaux d'Inform'Elle, 3757 rue Mackay, St-Hubert. Pour inscription veuillez communiquer avec le (450) 443-3442. Frais de participation: 20$.

14 février
Âge d'or Iberville
Soirée dansante

Le Club de l'âge d'or d'Iberville vous invite à sa soirée dansante, le jeudi 14 février à 20h au sous-sol de l'église Saint-Noël Chabanel. À cette occasion, nous soulignerons la Saint-Valentin. Une pratique d'une durée de 30 minutes vous est offerte par la disco de Georges Deland à compter de 19h30. Goûter et prix de présence seront offerts. Coût 7$. Bienvenue à tous. Info. Suzanne au 346-7868.

14 février
Bingo
Villa St-Jean

Bingo à Villa St-Jean, le jeudi 14 février à 19h30 au 145, rue Latour à St-Jean-sur- Richelieu. Bienvenue à tous. Info. 349-5890.

14 février
Iberville
Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle d'Iberville tiendront leur assemblée mensuelle, le jeudi 14 février à 19h30 au sous-sol de l'église Sacré-Coeur à Iberville. Bienvenue à toutes et bonne Saint-Valentin.

15 au 17 février
Rendez-Vous
Croissance du Couple

À chaque début d'année, vous faites le souhait de vous réserver la fin de semaine de la Saint-Valentin pour être en tête-à-tête avec votre amoureux(se). Ça tombe bien, une fin de semaine de Rendez-Vous croissance du couple va se tenir à Saint-Hyacinthe les 15-16-17 février. Les sujets abordés touchent la vie amoureuse, la confiance, la négociation dans le couple et bien d'autres. Le coût est de seulement $200 pour le couple (hébergement et repas inclus). Pour information, communiquez avec Luce Lamothe et Mario Simard au 348-9046.

15 février
Âge d'or St-Luc
Souper

Le club de l'âge d'or de St-Luc tiendra son souper mensuel, le vendredi 15 février à 18h au local du club, 78, rue Clermont à St-Luc. Les personnes intéressées à participer au souper devront réserver leur place auprès de Jacqueline Caillé au 349-5149 ou Denyse L'Italien au 348-4864 et ce avant le vendredi 15 février à 12h. Coût $7. Les portes ouvriront à compter de 17h. Bienvenue à tous.

15 février
Loisirs Notre-Dame-de-Stanbridge
Partie de cartes

Les loisirs de Notre-Dame-de-Stanbridge en collaboration avec le club de l'âge d'or vous invitent à une partie de cartes, le vendredi 15 février à 19h30 à la salle des loisirs, 750, rue Gauvin. Goûter et prix de présence. Coût 5$. Bienvenue à tous.

16 février
Âge d'or Saint-Blaise
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de Saint-Blaise vous invite à venir fêter la Saint-Valentin avec eux, le samedi 16 février à 20h au Centre communautaire de St-Blaise. Orchestre «Gaston et Réal». Goûter et prix de présence. Coût $8. Bienvenue à tous.

16 février
Iberville
Cercle d'accueil

Le Cercle d'Accueil d'Iberville vous invite à sa partie de cartes, le samedi 16 février à 19h au 335, 6e avenue à Iberville. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Coût 5$. Info. 346-3576.

16 février
St-Sébastien
Age d'or

Le club de l'âge d'or de St-Sébastien vous invite à sa soirée dansante, le samedi 16 février à 20h au Centre Communautaire, 176, rue Dussault à St-Sébastien. Orchestre «Normand et Pierre». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. 244-8802.

18 février
Al-Anon Iberville
Rencontre

La consommation d'alcool de membres de votre famille ou d'un ami vous dérange t-elle ? Al-Anon fournit de l'information et de l'aide. Si l'idée d'adhérer a un groupe d'entraide vous intéresse, une réunion aura lieu le lundi 21 janvier à 13h30 à la Résidence Champagnat, 370, 5e Avenue à Iberville (entrée par le Centre de jour). Pour renseignements généraux sur Al-Anon communiquez avec le 514-866-9803 à Montréal.

Âge d'or St-Eugène
Jeu de sacs de sable

La ligue de sacs de sable du club de l'âge d'or de St-Eugène a besoin de joueurs réguliers et substituts pour compléter sa ligue. Les parties ont lieu tous les mardis après-midi et le soir au Centre communautaire Saint-Eugène. Info. Jean-Paul Boutin au 346-0555 ou Gilles Routhier au 357-9453.

St-Blaise
Friperie

La Friperie du presbytère de St-Blaise vous invite à sa grande vente de vêtements d'hiver à 3$ le sac brun jusqu'à épuisement des stocks. Les heures d'ouverture sont: le mercredi, jeudi et samedi entre 13h à 15h. Venez profiter de nos aubaines. Info. 291-5547 ou 291-5895.

NAISSANCES

Marième Foucreault

À l'hôpital du Haut-Richelieu le 30 janvier 2002 à 5h52 est née Marième, enfant de Marie Lebrun et Steve Foucreault. À sa naissance elle pesait 7 livres 6 onces et mesurait 19 3/4 pouces. Lui souhaitent la bienvenue ses frères Samuelle (10 ans) et Charles (4 ans), marraine Annie Lebrun, parrain Patrick Marion ainsi que toute la famille.

LE DON D'ÊTRE LÀ
24 heures par jour
7 jours par semaine
365 jours par année
Dans le monde entier
Au coin de la rue
Croix-Rouge canadienne
Division du Québec
www.croixrouge.ca
1 800 JYCROIX
(1 800 592-7649)

LE BON NUMÉRO

Social

A.A. (Alcooliques Anonymes)		347-6580
Accidentés du travail, service conseil	Robert Bonneau	347-4247
ACO (Alliance à coeur ouvert pour personnes seules)	Jacqueline Duval	347-3003
Action Haïti Section Iberville	André Thibodeau	346-6693
AFEAS Cathédrale	Monique England	348-5728
AFEAS N.D.A.	Geneviève Bilodeau	348-3771
AFEAS Saint-Gérard	Angela Fortin	348-8005
AFEAS St-Noël Chabanel	Gisèle Denicourt	347-7685
Âge d'Or Iberville	Marie Fortin	346-8783
Âge d'or Île Sainte-Thérèse	Romuald Paquette	348-4014
Âge d'or de L'Acadie	Denis Mallette	346-3322
Âge d'Or Normandie	Normand Gosselin	349-6189
Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes	Thérèse Horrobin	347-3171
Âge d'Or de Sabrevois	Gérard Ménard	347-1277
Âge d'Or Saint-Eugène	Gilles Routhier	357-9453
Âge d'Or Saint-Jean	Noëlla Beauvais	348-5380
Âge d'Or Saint-Luc	Jean-Louis Grenon	348-8097
Al-Anon		514-866-9803
Alliance Autochtone communauté 41 Kapaikan	Yvette St-Germain	357-0054
Ambulance Saint-Jean	Patrick Wood (514)	990-1747
APDIP - Association de parents pour la déficience intellectuelle et physique	Denise Charest	347-2324
Association Canadienne pour la santé mentale filiale du Haut-Richelieu	Christiane Lachapelle	346-1386
Association des handicapés de St-Luc	Cécile Tremblay	348-8174
Association Roseraie bleue Rayon d'Espoir	Réal Quintin	347-7472
Association des Retraités de l'enseignement	Suzanne Faucher	347-0025
Association Marie-Reine	Yvette Jetté Trudeau	347-5092
A.Q.D.R.(Association de défense des droits des retraités)	Félix Blanchard	357-9545
Centre de bénévolat Iberville	Roger Couture, 510, 1ère Rue	347-1172
Centre d'Action	185, rue Mercier	
Benévole de Saint-Jean	Lucette Métras	347-7527
Centre de formation Autogestion	Louise Philippe	346-8357
Centre de prévention du suicide	Ligne d'urgence	348-6300
Cercle de Fermières d'Iberville	Ginette Boulerice	347-4075
Cercle de Fermières St-Grégoire	Carole Lacasse	347-6822
Cercle de Fermières St-Eugène	Lynda Vissières	347-2049
Cercle de Fermières Saint-Jean	Claire Hébert	346-6493
C.I.D.: Centre de Femmes du Haut-Richelieu	Colette Grondin	346-0662
Cime Haut-Richelieu		346-0406
C.L.S.C. Vallée des Forts		358-2572
Club Communication XM Richelieu St-Jean	Claire Poirier	347-2388
Club Les Jeunes Aînés de St-Jean	Thérèse Bessette	346-6781
Club des 3 x 20 de Saint-Jean	René Lemieux	349-7090
Club de recherche d'emploi Vallée des Forts	Nicole LaBerge	346-3044
Collectif des droits de la Montérégie en santé mentale	Stéphanie Gendron	358-2124
COFFRE	Martine Groulx	347-6101
Comité chômage du H.-R.	Anika Stévanovic	357-1162
Comité La Casa	Manon Perreault	346-5695
Conseil aux usagers de la santé et des services sociaux sociaux de la Montérégie (plainte)	Carole DesMeules	347-0670
Croix Rouge	Robert Chagnon	346-2010
Développement et Paix	Huguette Martin	348-0010
Déclic 45	Anne-Marie Patenaude	347-6692
Éclusier (association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu)	Diane Breault	346-5252
FADOQ en Montérégie	Nicole G. Hébert	347-0910
Filles d'Isabelle de St-Jean	Bibiane Grimard	357-9971
Filles d'Isabelle d'Iberville	Claudette Beaudry	347-4419
Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu	Norbert Gagnon	359-5777
Fonds des Oeuvres communautaires des employés de Bell	Ninon Pelow	346-5690
Groupe d'entraide Pi-Après	André Blain	545-1161
Groupe d'entraide de l'association des dépressifs et maniaco-dépressifs	(Mtl)	529-5619
Groupe Joie de Vivre	Jacqueline	346-3548
Inclusion	Manon Boudriau	346-7369
La Porte Ouverte	Mario Raymond	346-3283
Légion Royale Canadienne de St-Jean	Normand Maurice	348-5533
Les Relevailles	Diane Daigneault	347-0137
Maison Le Bon Samaritain comptoir alimentaire	327, 2e avenue Iberville	
Maison Hina	Carole Saint-Jean	346-1645
Maison Le Point Commun	Denis Forest	346-5706
Mouvement Écologique du Haut-Richelieu	Philippe Thibodeau	291-3610
Mouvement SEM	Mireille Desgagné	348-0209
Narcotiques anonymes		(514) 249-0555
Outremangeurs anonymes	Claude	348-2828
Parrainage Civique	Diane Houle	347-8091
Parents efficaces	Pierre Chénier	348-5651
Parents Secours Saint-Jean	Chantal Laplante	347-2268
Regroupement personnes handicapées	J.-P. Normandin	347-6041
Relais Jeunesse	Dany Granger	346-2565
Rendez-Vous croissance du couple	Josée Vallières	349-3901
Société Alzheimer	Lise Marcoux	347-5500
Société canadienne du cancer	Robert Lafontaine	346-7400
Société Luçoise des handicapés actifs	Denis Dubois	348-0143
Société Nationale des Québécois	Paul Langevin	346-1141
Société Saint-Vincent-de-Paul	Nil Auclair	358-1222
Travaux communautaires du Haut-Richelieu	Michel Lemaire	347-1799
TROC (Table régionale des organismes communautaires Montérégie)	Bernard Loiselle	347-4110
Virage Carrefour Jeunesse emploi	Martine Roy	347-4717

Clubs de services

Chambre de Commerce du Haut-Richelieu	Marie-Claude Beauvais	346-2544
Chevaliers de Colomb conseil 3206	Réginal Rousseau	347-4775
Club Aramis	Armand Bernard	347-3741
Club Lions St-Jean	Patrick Lafrance	346-4464
Club Lions de St-Luc	Roch Côté Jr	348-7297
Club Optimiste Saint-Eugène	Diane Mongeau	347-5577
Club Optimiste ST-Jean	Claude Thibideau	348-2828
Club Optimiste St-Luc	Suzanne Latour	348-6902
Club Optimiste L'Acadie Nord	Jean-Luc Dionne	349-3960
Club Richelieu	Marcel Boulanger	348-7088

Jeunesse

Adothèque	Carlo Cantave	359-4334
Baladins de Saint-Jean	Serge Rondeau	349-1212
Boy Scouts Canada	Gérard Fortin	346-2937
Cadets de l'air	Capt. Daniel Surprenant	358-7301
Cadets de l'Armée	Capitaine Julie Tremblay	358-7099 poste 7156
Cadet de la Marine	Yvonne Mercier	347-1485
Centre de plein-air L'Estacade	Guy Demers	246-3554
Centre de la Petite Enfance chez Fan-Fan	Anne Laporte	346-5312
Inter culture Canada	M.-A. Monast	346-1351
Groupe Scouts-Guides 35e St-Gérard	J.-C. Boudreau	349-3717
Maison des jeunes Le Dôme	Mme Dominique Surprenant	346-2147
35e Ronde Jeannettes St-Gérard	Claire Poulin	348-8561
Scouts-Guides 5e St-Jean	Claudette Ferland	346-2648
Scouts-Guides, 53e St-Luc	Marie-Jo Plasse	348-6707
	Local	348-0670
Scouts et Guides Iberville	Martine Lavallée	349-4441

Socio-Culturel

Artisans des Mille Roches	Anne-Marie Ferland	347-3953
Association paroissiale N.D.A.	Yvan Berthelot	349-0685
Attraction INC	Pierre Raymond	349-3658
Balladin St-Jean	Serge Rondeau	349-1212
Ballet classique	Cécile Tremblay	348-3945
Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs	Thérèse St-Pierre	348-8507
Bridge	Mme Maite Basque	346-2720
Centre N.D.A.	Charles Fortin	348-9010
Centre des Oeuvres	Roger Carpentier	348-5118
Cercle philharmonique	Denis Desnoyers	359-4028
Choeur Do-Ré	Pierre-André Morin	347-4902
Choeur Johannais	André Gaudette	347-4960
Choeur du Richelieu	Gilles Roy	347-4788
Club d'Échecs de St-Jean	Diane Mongeau	347-5577
Club RAM (Regroupement des amateurs de micro-ordinateur)	Claude Brière	357-7634
Damistes	Olivier Laporte	347-0776
Groupe Odio	Patric Lorion	349-1027
Maison des Arts et de la Culture du Haut-Richelieu	Michel Martel	357-1977
Musée régional du H.-R.	Suzanne Lavoie	347-0649
Scrabble	Michel Gosselin	358-2332
Société d'histoire du Haut-Richelieu	Nicole Poulin	358-5220 349-2861
Théâtre de Grand-Pré	S. DeLaDurantaye	346-7148
Théâtre des 2 Rives	Guy Boulanger	358-3949

Sports

Association Loisirs St-Gérard	Normand Lafeuille	348-8091
Association des Loisirs Saint-Edmond	Fernande Legrand	346-6713
Chasse et pêche	Gérard Rancourt	347-1085
Club de Croquet	Pierre Fortin	346-9103
Club de loisir et camping	Marc-Henri Sylvain	347-7468
Club des Courailleurs	Michael Lun	346-4701
Club cycliste du Haut-Richelieu	Ronny Stichelbout	358-9227
Club des Raquetteurs Champlain	Jocelyne Dumont (514)	355-3613 460-3033
Club Riverain VTT		
Club de ski Sport Maximum	Guy et Dominique	359-4141
Club de Plein air Les Aventuriers	Roland Boudriau	346-2550
Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS)	Bernard Nadeau	348-0811
Ligue de balle-molle	Jean-Claude Poirier	348-8815
Ligue Balle molle F. St-Luc	Betty Mallet	348-0753
Ligue Juvénile de Soccer St-Luc	Richard Hudon	348-1340
Loisirs N.D.L.	Mme G. Poissant	347-8703
Saint-Jean Olympique	Hélène Larose	347-2565
Ski Okiok	Serge Patenaude	359-7770



Daniel Beauchemin, du bar Le Tire-bouchon, a reçu le prix «Téléphone rouge» pour la région de Lacolle, tandis qu'on a décerné une mention à Raymonde Marleau, du bar Le Voyageur. Ils sont ici en compagnie du coordonnateur de l'Opération Nez rouge, Pierre Lange.



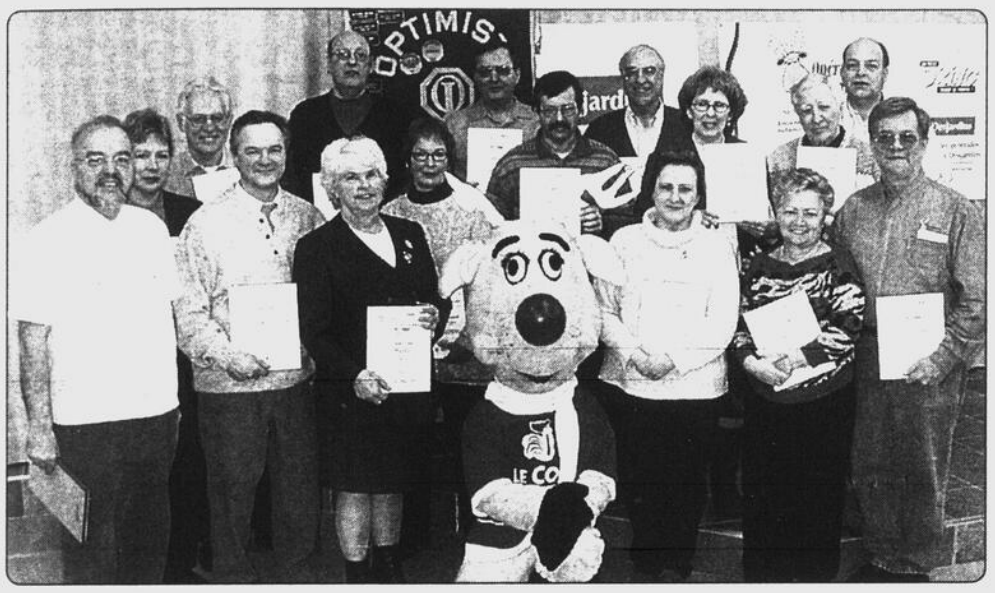
Diane Mongeau, présidente de l'Opération Nez rouge 2001, a remis, au nom du club Optimiste Saint-Eugène, un chèque de 1900 $ à Maurice et Réjeanne Laroche du club Lions de Lacolle.

Nez rouge met un point final à l'Opération 2001

Nez rouge a mis un point final a ses activités pour la période 2001 lundi soir, en procédant à des remises de prix aux établissements, organisateurs, partenaires et commanditaires qui ont contribué au succès de cette 13e édition.

L'Opération Nez rouge a remis un chèque de 30 000 $ à son maître d'oeuvre, le club Optimiste Saint-Eugène. À son tour, le club Optimiste a redistribué près de 10 000 $ à des organismes de Bedford, Farnham et Lacolle.

On a également récompensé par le prix «Téléphone rouge» les établissements qui ont fait la promotion du service de raccompagnement de Nez rouge. ■



Les 19 membres du comité organisateur ont été honorés.



Les Loisirs Saint-Damien, Saint-Ignace, Notre-Dame-de-Standbridge, Saint-Pierre-de-Véronne, Saint-Armand/Philipsburg, Sainte-Sabine et Farnham, ainsi que la Bibliothèque Standbridge East et le club Optimiste de Farnham ont reçu une partie des dons accumulés par l'Opération, soit 8042 $.



Nez rouge a remercié ses partenaires et commanditaires majeurs: le Service de police du Haut-Richelieu, le club Lions de Lacolle, Z-104, la Ville de Bedford, la Sûreté du Québec Brome-Missisquoi, et le club Optimiste Saint-Eugène. Absents sur la photo: le Canada Français, Poulet frit Kentucky, la Ville de Saint-Jean-sur- Richelieu, Thrifty location d'autos et la Sûreté du Québec Haut-Richelieu.



Dans la région de Bedford/Farnham, Diane et Patrick Dunnigan, du bar Tabby's, ont remporté le prix «Téléphone rouge», tandis que Nancy Bernier et Sylvie Lapointe, du bar Le Match, ont reçu une mention.



L'Opération Nez rouge 2001 a remis 30 000 $ à son maître d'oeuvre, le club Optimiste Saint-Eugène.

LE NOTAIRE

Chaque propriétaire doit respecter l'écoulement naturel des eaux



CLAUDINE MONETTE

Un vieux dicton nous dit «Après la pluie le beau temps», mais parfois l'écoulement des eaux de pluie réveille les chicanes de voisins sur les fossés.

Le Code civil est formel: chaque propriétaire est tenu de respecter l'écoulement naturel des eaux et doit recevoir les eaux qui découlent naturellement des terrains supérieurs.

DÉFENSE DE BLOQUER L'ÉCOULEMENT

L'article 979 du Code civil stipule spécifiquement «le propriétaire du fond inférieur ne peut élever aucun ouvrage qui empêche cet écoulement».

En conséquences, lorsque vous décidez d'aménager le chemin d'accès à votre terrain, vous devez utiliser un système qui permettra à l'eau de s'écouler comme avant, sans en diminuer le débit. Il vous faut non seulement respecter les règlements municipaux de votre localité, mais aussi le Code Civil. Vous ne devez en aucun cas bloquer ou restreindre cet écoulement naturel. Vos travaux terminés votre voisin du fond supérieur ne doit pas subir une augmentation de l'accumulation d'eau sur son terrain.

C'est cette même règle du respect de l'écoulement naturel des eaux qui motivent certaines municipalités à interdire qu'un propriétaire ferme ses fossés en installant des tuyaux ou ne le permettent qu'en exigeant l'installation de tuyaux de fort diamètre. Les gens ont trop souvent utilisé des tuyaux trop petits, formant ainsi un obstacle au débit naturel des eaux.

DÉFENSE D'AGGRAVER L'ÉCOULEMENT

Ce même article 979 du Code civil prévoit aussi que le propriétaire du fond supérieur ne peut aggraver la situation des fonds inférieurs. Si vous décidez de surélever votre terrain, cela ne doit pas se faire au détriment de vos voisins. Vous devez alors non seulement vous assurer que vous ne bloquer pas l'écoulement qui vient des fonds supérieurs, mais en plus vous devez vous installer un système de drain afin d'éviter de littéralement noyer votre voisin du fond inférieur.

Si vous surélevez votre terrain sans vous soucier de l'écoulement naturel des eaux et que, ce faisant, vous aggraver la situation des fonds avoisinants, alors vos voisins sont en droit de vous poursuivre devant un tribunal. Avant d'effectuer de tels travaux, prenez la peine de consulter un ingénieur, cela vous évitera beaucoup de problème.

Toute personne peut effectuer des travaux pour conduire plus commodément les eaux à leur pente naturelle. En agissant ainsi elle n'est pas présumée avoir aggraver la situation des fonds inférieurs. De même la personne, dont le terrain est voué à l'agriculture, qui y effectue des travaux de drainage, n'est pas présumée avoir ainsi aggraver la situation des fonds inférieurs.

L'EAU DES TOITS

Le code civil contient d'autres règles concernant les eaux. Entre autres, il prévoit à l'article 983 que les «toits doivent être établis de manière que les eaux, les neiges et les glaces tombent sur le fond du propriétaire». Cet article s'inscrit dans le principe relatif à l'écoulement naturel des eaux d'un fond à l'autre. Ainsi l'eau de pluie qui tombe au-dessus de votre terrain doit atterrir sur votre terrain et non sur celui de votre voisin.

GOUTTIÈRES

Dans le même ordre d'idée, les gouttières ne doivent déverser l'eau, qu'elles recueillent du toit, que sur votre terrain et non sur celui de votre voisin, que ce soit directement ou indirectement. Si vous «déchargez» votre problème d'eau chez votre voisin, vous «abusez» de vos droits de propriétaire. Votre voisin est alors en droit de vous poursuivre devant les tribunaux pour exiger la cessation de ce déversement, ainsi que des dommages-intérêts pour le préjudice qu'il en a subi.

LACS, ÉTANGS ET COURS D'EAU

Le code civil prévoit aussi des règles de base concernant l'usage des eaux sises sur notre terrain ou qui le traversent. Ces règles peuvent être complétées par des lois sur l'environnement, par ces règlements municipaux ou par des règlements privés d'association des propriétaires riverains de ces cours d'eau lorsque ces derniers leur appartiennent.

Ainsi si un lac ou un étang est entièrement situé sur votre terrain, vous pouvez en utiliser l'eau, mais vous devez obligatoirement en conserver la qualité. S'il s'agit d'un cours d'eau qui borne votre terrain, le traverse ou y prend sa source, vous pouvez en utiliser l'eau, mais vous devez la rendre à son cours ordinaire «sans modification importante de la qualité et de la quantité de l'eau».

L'article 982 du Code civil reconnaît officiellement à toute personne qui a droit à l'usage d'une source, d'un lac, d'une nappe ou d'une rivière souterraine ou d'un courant, le droit d'exiger la destruction ou la modification de tout ouvrage qui pollue ou épuise l'eau.

Tous ceux qui, en lisant ces lignes, croyez avoir trouver la façon d'exiger la démolition des barrages hydro-électriques de la province, détrompez-vous, le législateur a tempéré ce droit en stipulant qu'il ne sera possible de faire valoir ce droit qu'en autant que «cela ne soit pas contraire à l'intérêt général».

La définition de l'intérêt général n'apparaissant nulle part dans le Code civil, il faudra voir l'interprétation qu'en ont donné et en donneront encore les tribunaux.

Somme toute ces différentes provisions du Code civil se ramènent toutes à la bonne foi comme règle sous-jacente. Tout geste passé par un propriétaire doit l'être dans la bonne foi et non pas dans le but de nuire à ses voisins. De même un propriétaire ne peut agir d'une façon insouciante entraînant un préjudice pour ces voisins.

En toute chose, un propriétaire ne peut utiliser son droit de propriété de façon abusive au détriment des autres.

Pour toutes questions adresser votre courrier à: Me Claudine Monette, notaire, 166, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6S8. ■

CHANGER DE CAP

Mûr pour un changement?

Vous avez l'impression de tourner en rond depuis quelques mois? Vous avez changé de coiffure, repeint votre salon, vous faites de l'exercice régulièrement, vous travaillez à temps plein et pourtant vous sentez qu'il vous manque quelque chose.

Vous réfléchissez beaucoup à votre avenir professionnel. Changer de domaine est une idée intéressante mais l'inconnu c'est inquiétant. Si vous changez de métier, qu'est-ce que les gens vont penser ? On vous a toujours dit que vous étiez fait pour être un bon commis-comptable et que vous excellez dans ce métier. Mais vous, vous avez envie de faire autre chose?

Si vous aussi, vous vous questionnez sur votre avenir professionnel, dites-vous que vous n'êtes pas la seule personne à le faire. L'individu est un être qui évolue et qui change. Désormais, la plupart des travailleurs feront de quatre à cinq métiers différents durant leur carrière. De plus, les travailleurs passent en général les trois quarts de leur vie au boulot, alors être malheureux ou inconfortable dans son travail occasionne assurément des répercussions sur votre vie familiale, personnelle et sociale.

D'autres signes peuvent témoigner qu'un individu est mûr pour un changement. En effet, vous pouvez vous questionner lorsque le dimanche soir, vous ressentez l'anxiété du retour au travail vous ronger ou lorsque ce moment ressemble davantage à un cauchemar qu'à une simple envie de se reposer. Si vous avez le sentiment d'être inutile au travail, de n'avoir aucune reconnaissance, d'être rendu à un niveau où vous n'avez aucune chance d'avancement et en plus que la routine ne vous permet pas d'acquérir de nouvelles connaissances, il faudrait peut-être faire des changements. L'absence de défis, le manque de motivation, le sentiment d'isolement et le désaccord entre vos valeurs et la philosophie de l'entreprise sont tous des signes qui peuvent témoigner de votre besoin de changer de carrière.

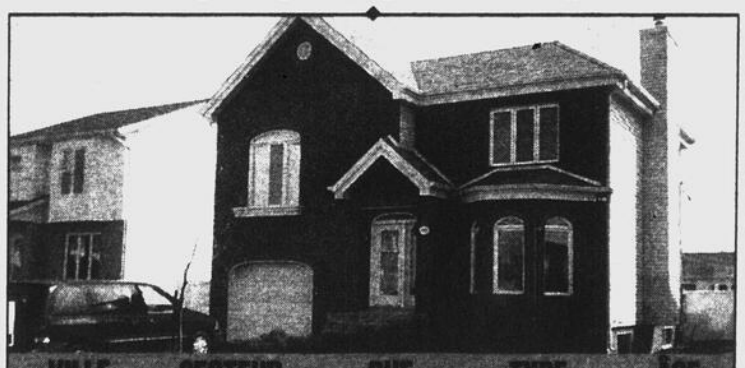
Mais attention, peut-être que vous avez seulement besoin de nouveaux défis au travail plutôt que d'un virage à 180 degrés. Avant de tout faire basculer, analysez votre situation au travail, ouvrez grand les yeux, peut-être que vous pourriez faire certains changements dans votre environnement ou votre routine. Vous pourriez proposer à votre patron de nouvelles façons de procéder, développer de nouveaux outils ou même changer d'horaire. Il est primordial de bien réfléchir et de faire le tour de la question avant de laisser un emploi plutôt que de le regretter plus tard. La richesse d'une vie professionnelle c'est de faire ce qui nous ressemble et ce qui nous intéresse.

Changer d'orientation est un défi de taille. Souvent les gens ne savent pas trop par où commencer. La réorientation peut ressembler à une grosse montagne et plusieurs personnes préfèrent ne pas la gravir parce qu'il est plus sécurisant et moins apeurant de la contourner ou de rebrousser chemin. Toutefois, oser la traverser peut être un grand soulagement car enfin on s'investit dans quelque chose de nouveau et de stimulant qui répond davantage à nos attentes. On est donc prêt à passer à l'action, si on est seul c'est parfois difficile et décourageant, mais il y a des ressources pour vous aider.

L'être humain a le pouvoir sur son avenir et c'est à lui de découvrir ce à quoi il aspire. La semaine prochaine, ne manquez pas la chronique sur le mitan de la vie.

Manon Bernard, agente de développement
Coffre inc. ■

TRANSACTION RÉCENTE



VILLE	SECTEUR	RUE	TYPE	ÂGE
St-Luc	4-Vents	Rimbaud	Cottage	1994
DIMENSIONS	**# PIÈCES**	**#CHAMBRES**		**SOUS-SOL**
34x36 irr	8	3+1		Fini
FOYER	**CHAUFFAGE**	**GARAGE**		**TERRAIN**
oui	Électrique	Simple		49.9x122 p.c.
EXTRA				
TAXES	**PRIX DEMANDÉ**	**PRIX DE VENTE**		**DATE DE VENTE**
2338$	159 000 $	150 000 $		28/11/01
DÉLAI DE VENTE		**SOURCE**		
112 jours		PATRICE BOULAIS Royal LePage St-Jean		

trans-2c36-bc

LES TAUX D'INTÉRÊT

		4 fév. 2002	28 janv. 2002	Année dernière
Taux d'escompte		2,00	2,25	5,75
Taux préférentiel		3,75	3,75	7,25
Bons du Trésor				
- Canada 91 jours		1,99	1,96	4,60
Dépôts garantis fiducies				
	30 jours	1,40	1,40	3,75
	90 jours	1,40	1,40	3,95
Semi-annuel	1 an	2,25	2,25	4,15
Semi-annuel	5 ans	4,50	4,50	4,75
Obligations				
- Canada	3 ans	4,30	4,40	4,95
- Canada	5 ans	4,84	4,88	5,14
- Canada	10 ans	5,33	5,39	5,30
- Québec	5 ans	4,96	4,94	5,37
- Québec	10 ans	5,87	5,91	5,87
Taux hypothécaires				
	1 an	4,60	4,60	7,20
	3 ans	5,75	5,75	7,35
	5 ans	7,00	7,00	7,75
Taux d'inflation		dec. 2001	nov. 2001	dec. 2000
		0,7%	0,7%	3,2%
Cours change ($ CAN en $ US)		62,90	62,10	66,88
Prix de l'or ($ US)		286,00	278,80	267,10
Taux d'escompte U.S.		1,25%	1,25%	5,00%
Taux préférentiel U.S.		4,75%	4,75%	8,50%

Taux-1c36-c

Taux en vigueur à la fermeture des marchés vendredi dernier. Ces informations sont communiquées par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage BLC Valeurs Mobilières.